Nru. 17,670
Prezz Lm1.44c
Price Lm1.44c

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

It-Tlieta, 2 ta' Novembru, 2004
Tuesday, 2nd November, 2004

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 1125

AVVIŻI LEGALI PPUBBLIKATI FIS-SUPPLIMENT MAL-GAZZETTA TAL-GVERN

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Avviżi Legali li ġejjin ġew ippubblikati fis-Suppliment mal-Gazzetta tal-Gvern Nri. 17,668 u 17,669 tas-26 u d-29 ta' Ottubru, 2004 rispettivament.

A.L. Nru. 454 ta' l-2004: Att dwar l-Edukazzjoni (Kap. 327); Ir-Regolamenti ta' l-2004 tal-Kors għall-Grad ta' *Master of Arts – M.A.* – fil-*Link Campus*.

A.L. Nru. 455 ta' l-2004: Att dwar l-Edukazzjoni (Kap. 327); Ir-Regolamenti ta' l-2004 tal-Kors għall-Grad ta' *Master of Arts – M.A.* – fil-*Link Campus*.

A.L. Nru. 456 ta' l-2004: Att dwar Kunsilli Lokali (Kap. 363); Regolamenti ta' l-2004 li jemendaw ir-Regolamenti dwar Kunsilli Lokali (Finanzi).

A.L. Nru. 457 ta' l-2004: Att dwar Kunsilli Lokali (Kap. 363); Regolamenti ta' l-2004 li jemendaw ir-Regolamenti dwar Kunsilli Lokali (Offerti).

A.L. Nru. 458 ta' l-2004: Att dwar l-Ibħra Territorjali u ż-Żona Kontigwa (Kap. 226) Att dwar l-Awtorità Marittima ta' Malta (Kap. 352) Regolamenti ta' l-2004 dwar Sorveljar u Ħtieġa li jsiru Rapporti fit-Traffiku ta' Bastimenti.

It-2 ta' Novembru, 2004

GOVERNMENT NOTICES

No. 1125

LEGAL NOTICES PUBLISHED IN THE SUPPLEMENT TO THE GOVERNMENT GAZETTE

IT is notified for general information that the following Legal Notices were published in the Supplement to the Government Gazette Nos. 17,668 and 17,669 of the 26th and the 29th October 2004 respectively.

L.N. No. 454 of 2004: Education Act (Cap. 327); Link Campus Master of Arts – M.A. – Degree Course Regulations, 2004.

L.N. No. 455 of 2004: Education Act (Cap. 327); Link Campus Master of Arts – M.A. – Degree Course Regulations, 2004.

L.N. No. 456 of 2004: Local Councils Act (Cap. 363); Local Councils (Financial) (Amendment) Regulations, 2004.

L.N. No. 457 of 2004: Local Councils Act (Cap. 363); Local Councils (Tendering) Regulations (Amendment) Regulations, 2004.

L.N. No. 458 of 2004: Territorial Waters and Contiguous Zone Act (Cap. 226) Malta Maritime Authority Act (Cap. 352). Vessel Traffic Monitoring and Reporting Requirements Regulations, 2004.

2nd November, 2004

Nru. 1126

IL-PRIM MINISTRU U MINISTRU TAL-FINANZI JERĠA' LURA FUQ DMIRIJIETU

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Onor. Lawrence Gonzi, K.U.O.M., LL.D., M.P., reġa' daħal għal dmirijietu ta' Prim Ministru u Ministru tal-Finanzi nhar il-Ġimgħa, id-29 ta' Ottubru, 2004 u l-arranġamenti magħmulin bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 1110 tad-29 ta' Ottubru, 2004 ma baqgħux iseħħu f'dan is-sens.

Id-29 ta' Ottubru, 2004
(OPM 12/2004 Vol II)

No. 1126

RESUMPTION OF DUTIES BY THE PRIME MINISTER AND MINISTER OF FINANCE

IT is notified for general information that the Hon. Lawrence Gonzi, K.U.O.M., LL.D., M.P., resumed the duties as Prime Minister and Minister of Finance on Friday, 29th October, 2004 and that the arrangements made by Government Notice No. 1110 of the 29th October, 2004, ceased to have effect accordingly.

29th October, 2004

Nru. 1127

KUMMISSARJU GĦALL-ĠUSTIZZJA

NGĦARRFU illi skond l-Att dwar il-Kummissarju għall-Ġustizzja (Kap. 291), il-Prim Ministru approva l-ħatra ta' Dott. Louis G. Vella, LL.D., bħala Kummissarju għall-Ġustizzja għall-perjodu ieħor ta' sentejn b'seħħ mis-26 ta' Settembru 2004.

It-2 ta' Novembru, 2004
(MJ/5/88/II)
(OPM/141/81)

No. 1127

COMMISSIONER FOR JUSTICE

IT is hereby notified that in accordance with the Commissioners for Justice Act (Cap. 291), the Prime Minister has approved the appointment of Dr Louis G. Vella, LL.D., as Commissioner for Justice, for a further period of two years, with effect from 26th September 2004.

2nd November, 2004

Nru. 1128

ĦATRA TA' AĠENT DIRETTUR ĠENERALI (DIVIŻJONI TAL-KONSUMATUR U KOMPETIZZJONI)

IS-SEGRETARJU Permanenti fil-Ministeru tal-Kompetittività u Komunikazzjoni approva l-ħatra temporanja li ġejja:–

No. 1128

APPOINTMENT OF ACTING DIRECTOR GENERAL (CONSUMER AND COMPETITION DIVISION)

THE Permanent Secretary, Ministry of Competitiveness and Communications, has approved the following acting appointment:–

ISEM *NAME*	POST *POST*	DIVIŻJONI *DIVISION*	DATA *DATE*
Mr Joseph Schembri	Direttur Ġenerali *Director General*	Konsumatur u Kompetizzjoni *Consumer and Competition*	01-02.11.2004

It-2 ta' Novembru, 2004

2nd November, 2004

Nru. 1129

ATT DWAR L-IMMIGRAZZJONI
(KAP. 217)

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-lista ta' nies barranin li għandhom il-liċenzi ta' impieg skond l-artikolu 11 (3) ta' l-Att dwar l-Immigrazzjoni (Kap. 217), ġiet ippublikata fuq il-*website* tad-Dipartiment ta' l-Informazzjoni www.doi.gov.mt nhar it-Tnejn, l-1 ta' Novembru, 2004, u tista' tinkiseb fuq *floppy disc* jew *printout* mill-istess Dipartiment bil-prezz ta' Lm1.50ċ u 2ċ kull paġna rispettivament.

It-2 ta' Novembru, 2004

No. 1129

IMMIGRATION ACT
(CAP. 217)

IT IS notified for general information that the list of expatriates holding employment licences according to section 11 (3) of the Immigration Act (Cap. 217) has been published on the website of the Department of Information www.doi.gov.mt on Monday, 1st November, 2004, and is obtainable on floppy disc or printout from the same Department for the price of Lm1.50c and 2c each page respectively.

2nd November, 2004

Nru. 1130

PROSPETT

ĦRUĠ TA' Lm 19,000,000 5.9 FIL-MIJA
***STOCK* TAL-GVERN TA' MALTA 2009**
(IT-TIELET ĦRUĠ)
FUNGIBILITY ISSUE

Awtorizzat skond l-Att ta' l-2004 li Jimplimenta Miżuri ta' l- Estimi
(Att Nru.II ta' l-2004) u l-Ordinanza dwar Self Lokali (*Stock* u Titoli Reġistrati),
Kap.161

1. OFFERTI

a. Offerti jiftħu l-Erbgħa, 10 ta' Novembru, 2004 fit-8.30 a.m. u jagħlqu f'nofsinhar t-Tnejn, 15 ta' Novembru, 2004.

b. L-offerti għandhom ikunu ta mhux inqas minn Lm107.80 għall-Lm 100 nominali.

c. Applikazzjonijiet mingħand applikant wieħed, li f'daqqa ma jeċċedux il-Lm 250,000 jkunu magħmulin f'offerti għal minimu ta' Lm 50,000 kull wieħed u multipli ta' Lm 1000. Applikanti taħt din il-kategorija ma jistgħux japplikaw ukoll taħt il- paragrafu (d).

d. Applikazzjonijiet mingħand applikant wieħed, li jeċċedu Lm 250,000, jridu jkunu magħmulin f'offerti għal minimu u multipli ta Lm 250,000 kull waħda. Applikanti taħt din il- kategorija ma jistgħux japplikaw ukoll taħt paragrafu (c)

No. 1130

PROSPECTUS

ISSUE OF Lm 19,000,000 5.9 PER CENT MALTA GOVERNMENT STOCK 2009
(THIRD ISSUE)
FUNGIBILITY ISSUE

Authorised under the Budget Measures Implementation Act, 2004
(Act No II of 2004) and the Local Loans (Registered Stock and Securities) Ordinance,
Cap. 161

1. BIDS

a. Bids open on Wednesday, 10th November, 2004 at 8.30 a.m and close at 12.00 noon on Monday, 15th November, 2004

b. Bids are to be made not less than Lm 107.80 per Lm 100 nominal.

c. Applications by any single applicant, which in the aggregate do not exceed Lm250,000, shall be in the form of sealed bids for a minimum of Lm50,000 each and multiples of Lm 1000. Applicants under this category are precluded from applying also under paragraph (d).

d. Applications by any single applicant, which exceed Lm 250,000 shall be in the form of sealed bids for a minimum and multiples of Lm 250,000 each. Applicants under this category are precluded from applying also under paragraph (c).

e. Applikazzjonijiet li jsiru f'isem 'Nominee a/c' u/jew 'Clients a/c' jiġu biss aċċettati jekk dawn ikollhom magħhom lista bl- identita tal-klijenti rispettivi.

f. Offerti li jsiru fuq il-formoli preskritti għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l- Offerti t-Teżor,Floriana jew jintbagħtu fuq *fax* 25967210.

g. Ebda applikazzjoni ma tista' tiġi rtirata wara l-ħin ta' l- għeluq.

2. *POLICY* DWAR L-ALLOKAZZJONI TA' *STOCK*: L-allokazzjoni ta' l-i*Stock* issir kif gej:

a) Offerti jiġu klassifikati mill-għola sa l-inqas prezz u l-i*Stock* jiġi allokat lill-applikanti li l-offerti tagħhom ikunu daqs jew iżjed mill-inqas prezz li l-*Accountant General* jiddeċiedi.

b) Offerti fuq l-aħħar rata aċċettata minn aktar min applikant wieħed ssir b'mod proporzjonat skond l-ammont ta' l-offerti.

c) Ammonti li jiġu allokati lill-Fondi tal-Gvern ikunu skond l-aħħar rata aċċettata.

3. ĦLAS TA' *DIVIDENDI* (MGĦAX)

a) Id-*dividend (*mgħax) jitħallas kull sitt xhur b'lura fit-30 ta' Marzu u fit-30 ta' Settembru ta' kull sena waqt il-kors ta' l-i*Stock*.

b) L-ewwel ħlas *pro-rata* relattiv għall-perjodu bejn s-17 ta' Novembru, 2004 u t-30 ta' Marzu,2005 isir fit-30 ta'Marzu, 2005.

c) Ħlas ta' *dividend*(mgħax) isir skond kif indikat fuq il-formola ta' l-applikazzjoni bi kreditu dirett f'fergħa ta' bank lokali.

4. L-*Accountant General* iżomm id-dritt li joħroġ, fil-futur, ammonti addizzjonali ta' l-*iStock* preżenti fi *tranches*oħra. Fil-każ ta' kull ħruġ ieħor bħal dak, dawn għandhom jiġu integrati ma' l-i*Stock* eżistenti.

5. FIDWA TA' STOCK: L-i*Stock* għandu jiġi mifdi b'parita' fis-27 ta' Marzu, 2009.

6. SIGURTA' : L-*iStock* u d-*dividend* fuqu jkunu għal kariku tad-Dħul u Attiv Ġenerali tal-Gvern ta' Malta.

e. Applications in the name of "Nominee a/c' and/or 'Clients a/c' will only be accepted if accompanied by lists of their respective clients.

f. Bids on the prescribed forms are to be deposited at the Treasury Tender Box or transmitted by fax on 25967210

g. All applications will be irrevocable after closing time.

2. ALLOTMENT POLICY: Allocation of Stock will be made in the following order:

a. Bids will be ranked in descending order of price and Stock will be allotted to applicants whose bids are at or above the lowest price at which the Accountant General decides.

b. Bids at the last rate accepted, by more than one applicant will be allotted in proportion to the amount of the bids.

c. Any amount allotted to the Government Funds will be at the cut off rate.

3. PAYMENT OF DIVIDENDS (Interest)

a. Dividend (interest) is payable half yearly in arrears on the 30th day of March and the 30th day of September during the tenure of the Stock.

b. The first pro-rata payment covering the period from 17th November, 2004 to 30th March, 2005 will be made on the 30th March, 2005.

c. Payment of dividend (interest) will be made by direct credit to any branch of any local bank as advised on the application form.

4. The Accountant General reserves the right to issue, in future, additional amounts of the present Stock in further tranches. In the event of such further issues these will be integrated with the existing Stock.

5. REDEMPTION OF STOCK: The Stock shall be redeemed at par on the 27th March 2009 .

6. SECURITY: The Stock and dividend thereon will be a charge on the General Revenue and Assets of the Government of Malta.

7. NEGOZJU FIL-BORŻA TA' MALTA

a) Skond l-Att dwar is-Swieq Finanzjarji, 2002 (Kap.345) saret applikazzjoni għand il-*Listing Authority* biex l-i*Stock* ikun allokat u sabiex jiġi ammess fuq il-Lista Uffiċċjali tal- Borża ta' Malta.

b) Fit-30 ta' Marzu, 2005, wara l-pagament ta' l-ewwel imgħax, dan l-i*Stock* jiġi integrat ma' l-i*Stock* eżistenti 5.9% Stock tal-Gvern ta' Malta 2009 (III) u wara dawn iż-żewġ *Stocks* jitqiesu bħala *Stock* wieħed.

8. LEĠISLAZZJONI RELATTIVA: L-Att ta' l-2004 li Jimplimenta Miżuri ta' l-Estimi (Att Nru.II ta' l- 2004), l-Ordinanza dwar Self Lokali(Stock u Titoli Reġistrati), Kap.161, u direttivi mill- Ministru tal-Finanzi taħt l-artikolu 4(1) (a) ta' l-Ordinanza msemmija, ir-Regolamenti ta' l- 1959 dwar Self Lokali (*Stock* Reġistrat)

Nota: Il-valur tal-investiment jista jitla' u/jew jinżel matul iż-żmien li l-i*Stock* ikun fis-suq.

It-2 ta' Novembru, 2004

7. TRADING ON THE MALTA STOCK EXCHANGE

a) Pursuant to the Financial Markets Act, 2002 (Cap. 345) an application has been submitted to the Listing Authority for the bonds to be admissible to listing and to the Malta Stock Exchange for the bonds to be admitted to its Official List.

b) On the 30th March 2005, after the payment of the first dividend, this Stock will be integrated with the existing issue 5.9% Malta Government Stock 2009 (III) and shall thereafter both be deemed to be one Stock.

8. RELEVANT LEGISLATION: The Budget Measures Implementation Act, 2004 (Act No. II of 2004), the Local Loans (Registered Stock and Securities) Ordinance, Cap.161, and directives by the Minister of Finance under article 4 (1) (a) of the said Ordinance, the Local Loans (Registered Stock) Regulations, 1959.

Note: The value of the investment may go up and/or down during the tenure of the stock.

2nd November, 2004

Nru. 1131

PROSPETT

ĦRUĠ TA' Lm10,500,000 5.1 FIL-MIJA *STOCK* TAL-GVERN TA' MALTA 2022 (L-EWWEL ĦRUĠ) *FUNGIBILITY ISSUE*

Awtorizzat skond l-Att ta' l-2004 li Jimplimenta Miżuri ta' l- Estimi (Att Nru.II ta' l-2004) u l-Ordinanza dwar Self Lokali *(Stock* u Titoli Reġistrati), Kap.161

1. APPLIKAZZJONIJIET

a. APPLIKAZZJONIJIET jifthu l-Erbgħa,10 ta' Novembru,2004 fit-8.30 a.m. u jagħlqu f'nofsinhar it-Tnejn, 15 ta' Novembru 2004, jew aktar kmieni fid-diskrezzjoni ta' l-*Accountant* General.

b. L-applikazzjonijiet kollha għandhom ikunu f'multipli ta' Lm100 fuq il- formola preskritta.

c. Il-formoli ta' l-applikazzjoni jistgħu jinkisbu minn u jiġu depożitati għand il-Membri tal-Borża ta' Malta u Ditti awtorizzati biex jipprovdu Servizz ta' Investiment.

No. 1131

PROSPECTUS

ISSUE OF Lm 10,500,000 5.1 PER CENT MALTA GOVERNMENT STOCK 2022 (FIRST ISSUE) FUNGIBILITY ISSUE

Authorised under the Budget Measures Implementation Act, 2004 (Act No II of 2004) and the Local Loans (Registered Stock and Securities) Ordinance, Cap. 161

1. APPLICATIONS

a. Applications open on Wednesday, 10th November, 2004 at 8.30am and close at 12.00 noon on Monday, 15th November, 2004 or earlier at the discretion of the Accountant General.

b. All applications are to be made in multiples of Lm100 on the prescribed form.

c. Application forms may be obtained from, and lodged at, all Members of the Malta Stock Exchange and other authorised Investment Services Providers.

d. Applikazzjonijiet, minn xi applikant wieħed u/jew applikanti flimkien, li ma jeċċedux Lm50,000 kull persuna jkunu lira bl-lira. L-applikanti f'din il-kategorija ma jistgħux jagħmlu wkoll offerti taħt il- paragrafi (e) u (f) hawn aktar 'l isfel.

e. Applikazzjonijiet mingħand applikant wieħed, li f'daqqa jeċċedu Lm50,000, imma ma jeċċedux il-Lm 250,000 jkunu magħmulin f'offerti għal minimu ta' Lm 50,100 kull wieħed. Applikanti taħt din il-kategorija ma jistgħux japplikaw ukoll taħt il- paragrafi (d) u (f).

f. Applikazzjonijiet mingħand applikant wieħed, li f'daqqa jeċċedu Lm 250,000, għandhom ikunu magħmulin f'offerti għal minimu u multipli ta Lm 250,000 kull waħda. Applikanti taħt din il- kategorija ma jistgħux japplikaw ukoll taħt paragrafi (d) u (e).

g. Offerti li jsiru fuq il-formoli preskritti għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l- Offerti tat-Teżor,Floriana jew jintbagħtu fuq *fax* 25967210.

h. Applikazzjonijiet li jsiru minn minuri jiġu biss aċċettati jekk dawn ikunu iffirmati minn persuni li jkunu ġenituri, tuturi jew kuraturi tagħhom.

i. Applikazzjonijiet li jsiru f'isem'*Nominee a*/c' u/jew *'Clients a/c"* jiġu biss aċċettati jekk dawn ikollhom magħhom lista bl-identita' tal-klijenti rispettivi.

j. Ebda applikazzjoni ma tista' tiġi rtirata wara l-ħin ta' l- għeluq.

2. *POLICY* DWAR L-ALLOKAZZJONI TA' *STOCK*: L- allokazzjoni ta' l-i*Stock* issir kif gej:

a) L-Offerti b'irkant jiġu kkunsidrati wara li l-applikazzjonijiet li jkunu saru Lm 100 b' Lm 100 jkunu ġew eżawriti.

b) F'każ li d-domanda għall-i*Stock* taħt paragrafu 1d tkun aktar milli jkun hemm, l-allokazjoni ta' l-i*Stock* fost l-applikanti kollha f'dik il-kategorija ssir b'mod proporzjonat skond l-għadd ta' applikazzjonijiet li jkunu saru.

c) Offerti fuq l-aħħar rata aċettata minn aktar minn applikant wieħed ssir b'mod proporzjonat skond l-ammont tal-offerti.

d) Ammonti li jiġu allokati lill-Fondi tal-Gvern ikunu skond l-aħħar rata aċettata.

Ħlas b'lura ta' applikazzjonijiet li ma jiġux allokati għal kollox isir qabel il-ħruġ tal-Parir ta' Reġistrazzjoni. Dak il-ħlas lura jsir bi kreditu dirett fil-kont li hemm indikat għall-ħlas ta' l-imgħax.

d. Applications by any single and/or joint applicants, which in the aggregate must not exceed Lm50,000 per person, shall be at par. Applicants under this category are precluded from bidding also under paragraphs (e) and (f) below.

e. Applications by any single applicant, which in the aggregate are over Lm 50,000, but do not exceed Lm250,000, shall be in the form of sealed bids for a minimum of Lm50,100 each. Applicants under this category are precluded from applying also under paragraphs (d) and (f).

f. Applications by any single applicant, which in the aggregate exceed Lm 250,000 shall be in the form of sealed bids for a minimum and multiples of Lm 250,000 each. Applicants under this category are precluded from applying also under paragraphs (d) and (e).

g. Bids on the prescribed forms are to be deposited at the Treasury Tender Box or transmitted by fax on 25967210.

h. Applications by minors will only be accepted if signed by a legal guardian.

i. Applications in the name of 'Nominee a/c' and/or 'Clients a/c' will only be accepted if accompanied by lists of their respective clients.

j. All applications will be irrevocable after closing time.

2. ALLOTMENT POLICY: Allocation of Stock will be made in the following order:

a. Applications by auction will be considered after applications at par are exhausted.

b. In the case of over-subscription by applicants under para 1d., allotment will be effected proportionately to the amount of the applications made.

c. Bids at the last rate accepted, by more than one applicant will be allotted in proportion to the amount of bids.

d. Any amount allotted to the Government Funds will be at the cut off rate.

Refunds of applications, which are not wholly allotted, will be effected before the issue of the relevant Registration Advices. Such refunds will be paid by direct credit in the account indicated for the payment of dividends.

3. ĦLAS TA' *DIVIDENDI* (MGĦAX)

a) Id-*dividend (*mgħax) jitħallas kull sitt xhur b'lura fis-16 ta' Frar u fis-16 ta' Awissu ta' kull sena waqt il-kors ta' l-i*Stock*.

b) L-ewwel ħlas *pro-rata* relattiv għall-perjodu bejn it-18 ta' Novembru, 2004 u s-16 ta' Frar,2005 isir fis-16 ta'Frar, 2005.

c) Ħlas ta' *dividend* (mgħax) isir skond kif indikat fuq il-formola ta' l-applikazzjoni bi kreditu dirett f' fergħa ta' bank lokali.

d) F'każijiet fejn *Stock* ikun reġistrat f'isem żewġ persuni jew iżjed bħala kodetenturi ta' *Stock,* il-ħlas isir lill-persuna li isimha jkun jidher l-ewwel fir-reġistru.

4. L-*Accountant General* iżomm id-dritt li joħroġ, fil-futur, ammonti addizzjonali ta' l-*iStock* preżenti fi *tranches* oħra. Fil-każ ta' kull ħruġ ieħor bħal dak, dawn għandhom jiġu integrati ma' l-i*Stock* eżistenti.

5. FIDWA TA' *STOCK*: L-i*Stock* għandu jiġi mifdi b'parità fis-16 ta' Awissu, 2022.

6. SIGURTA': L-*iStock* u d-*dividend* fuqu jkunu għal kariku tad-Dħul u Attiv Ġenerali tal-Gvern ta' Malta.

7. NEGOZJU FIL-BORŻA TA' MALTA

a) Skond l-Att dwar is-Swieq Finanzjarji, 2002 (Kap.345) saret applikazzjoni għand il-*Listing Authority* biex l-i*Stock* ikun allokat u sabiex jiġi ammess fuq il-Lista Uffiċjali tal- Borża ta' Malta.

b) Fis-16 ta' Frar, 2005, wara l-pagament ta' l-ewwel imgħax dan l-i*Stock* jiġi integrat ma' l-i*Stock* eżistenti 5.1% *Stock* tal-Gvern ta' Malta 2022 u wara dawn iż-żewġ *Stocks* jitqiesu bħala *Stock* wieħed.

8. LEĠISLAZZJONI RELATTIVA: L-Att ta' l-2004 li Jimplimenta Miżuri ta' l-Estimi (Att Nru.II ta' l- 2004), l-Ordinanza dwar Self Lokali(Stock u Titoli Reġistrati), Kap.161, u direttivi mill-Ministru tal-Finanzi taħt l-artikolu 4(1) (a) ta' l-Ordinanza msemmija, ir-Regolamenti ta' l- 1959 dwar Self Lokali (*Stock* Reġistrat)

Nota: Il-valur tal-investiment jista jitla' u/jew jinżel matul iż-żmien li l-i*Stock* ikun fis-suq.

It-2 ta' Novembru, 2004

3. PAYMENT OF DIVIDENDS (Interest)

a) Dividend (interest) is payable half yearly in arrears on the 16th day of February and the 16th day of August during the tenure of the Stock.

b) The first pro-rata payment covering the period from the 18th November, 2004 to 16th February, 2005 will be made on the 16th February, 2005.

c) Payment of dividend (interest) will be made by direct credit to any branch of any local bank as advised on the application form.

d) In cases where Stock is registered in the name of two or more persons as joint stockholders, payment will be made to the person whose name appears first in the register.

4. The Accountant General reserves the right to issue, in future, additional amounts of the present Stock in further tranches. In the event of such further issues, these will be integrated with the existing Stock.

5. REDEMPTION OF STOCK: The Stock shall be redeemed at par on the 16th August, 2022 .

6. SECURITY: The Stock and dividend thereon will be a charge on the General Revenue and Assets of the Government of Malta.

7. TRADING ON THE MALTA STOCK EXCHANGE

a) Pursuant to the Financial Markets Act, 2002 (Cap. 345) an application has been submitted to the Listing Authority for the bonds to be admissible to listing and to the Malta Stock Exchange for the bonds to be admitted to its Official List.

b) On the 16th February 2005, after the payment of the first dividend, this Stock will be integrated with the existing issue 5.1% Malta Government Stock 2022 and shall thereafter both be deemed to be one Stock.

8. RELEVANT LEGISLATION: The Budget Measures Implementation Act, 2004 (Act No. II of 2004), the Local Loans (Registered Stock and Securities) Ordinance, Cap.161, and directives by the Minister of Finance under article 4 (1) (a) of the said Ordinance, the Local Loans (Registered Stock) Regulations, 1959.

Note: The value of the investment may go up and/or down during the tenure of the stock.

2nd November, 2004

Nru. 1132

ATT DWAR IL-LIĊENZI TAL-KUMMERĊ (KAP. 441)

Regolamenti dwar il-Liċenzi tal-Kummerċ 2002

SKOND id-dispożizzjonijiet tar-regolament 8 tar-Regolamenti dwar il-Liċenzi tal-Kummerċ 2002, is-Sezzjoni għal Liċenzar tal-Kummerċ qieghda hawnhekk tippubblika avviżi ta' l-applikazzjonijiet li ġejjin:

No. 1132

TRADING LICENCES ACT (CAP. 441)

Trading Licences Regulations 2002

IN terms of the provisions of regulation 8 of the Trading Licences Regulations 2002, the Trade Licensing Unit is hereby publishing a notice of the following applications:

Nru. tar-riferenza *Reference No.*	Isem ta' l-applikant *Name of Applicant*	Indirizz tal-post kummerċjali *Address of the commercial premises*	Attività kummerċjali *Commercial activity*	Kodiċi tal-Klassi *Type Code*	Data *Date*
CD/3209/2004 Pt 363	Charlie Sant	Accessories & Cosmetics 'Trinket Box' Shop No. 1, Triq Tumas Fenech Birkirkara	Kategorija III - Bejgħ bl-ingrossa u bl-imnut *Category III - Wholesale and retail trade*	52.33 52.48.13	27.10.04
CD/3209/2004 Pt 364	Anthony Abdilla	'Abdilla Shoes's' 3, Triq ir-Rebbiegħa Għaxaq	Kategorija III - Bejgħ bl-ingrossa u bl-imnut *Category III - Wholesale and retail trade*	52.48.13	27.10.04
CD/3209/2004 Pt 366	Ray Bugeja	'Modern Butcher' 11B, Triq il-Kurat Chetcuti Mġarr Malta	Kategorija I - Proċessar, manifattura u bejgħ ta' prodotti ta' ikel u xorb *Category I - Processing, manufacturing and sale of food products and beverages*	52.22	27.10.04
CD/3209/2004 Pt 367	Raymond Micallef	'Retail Solution' Unit 'D', Luxe Pavilion Portomaso Complex Triq il-Knisja San Ġiljan	Kategorija III - Bejgħ bl-ingrossa u bl-imnut *Category III - Wholesale and retail trade*	52.48.13	27.10.04

Nru. tar-riferenza *Reference No.*	Isem ta' l-applikant *Name of Applicant*	Indirizz tal-post kummerċjali *Address of the commercial premises*	Attività kummerċjali *Commercial activity*	Kodiċi tal-Klassi *Type Code*	Data *Date*
CD/3209/2004 Pt 368	Raymond Micallef	'Puer' Unit 'H', Luxe Pavilion Portomaso Complex Triq il-Knisja San Ġiljan	Kategorija III - Bejgħ bl-ingrossa u bl-imnut *Category III - Wholesale and retail trade*	52.42 52.43	27.10.04
CD/3209/2004 Pt 369	Raymond Micallef	'Le Champs D'Or' Unit 'I', Luxe Pavilion Portomaso Complex Triq il-Knisja San Ġiljan	Kategorija III - Bejgħ bl-ingrossa u bl-imnut *Category III - Wholesale and retail trade*	52.42 52.43	27.10.04
CD/3209/2004 Pt 370	Raymond Micallef	'Karens' Unit 'G', Luxe Pavilion Portomaso Complex Triq il-Knisja San Ġiljan	Kategorija III - Bejgħ bl-ingrossa u bl-imnut *Category III - Wholesale and retail trade*	52.33	27.10.04
CD/3209/2004 Pt 371	Raymond Micallef	'Lussuria' Unit 'F', Luxe Pavilion Portomaso Complex Triq il-Knisja San Ġiljan	Kategorija III - Bejgħ bl-ingrossa u bl-imnut *Category III - Wholesale and retail trade*	52.42 52.43	27.10.04
CD/3209/2004 Pt 372	Raymond Micallef	'Gift Gallery' Unit 'C', Luxe Pavilion Portomaso Complex Triq il-Knisja San Ġiljan	Kategorija III - Bejgħ bl-ingrossa u bl-imnut *Category III - Wholesale and retail trade*	52.47 52.48.13	27.10.04
CD/3209/2004 Pt 373	Raymond Micallef	'Fine Arts' Unit B2, Luxe Pavilion Portomaso Complex Triq il-Knisja San Ġiljan	Kategorija III - Bejgħ bl-ingrossa u bl-imnut *Category III - Wholesale and retail trade*	52.48.13	27.10.04

Nru. tar-riferenza *Reference No.*	Isem ta' l-applikant *Name of Applicant*	Indirizz tal-post kummerċjali *Address of the commercial premises*	Attività kummerċjali *Commercial activity*	Kodiċi tal-Klassi *Type Code*	Data *Date*
CD/3209/2004 Pt 374	Raymond Micallef	'Diamonds International' Unit 'B1', Luxe Pavilion Portomaso Complex Triq il-Knisja San Ġiljan	Kategorija III - Bejgħ bl-ingrossa u bl-imnut *Category III - Wholesale* *and retail trade*	52.48.7	27.10.04
CD/3209/2004 Pt 375	Raymond Micallef	'Diamonds International' Unit 'A', Luxe Pavilion Portomaso Complex Triq il-Knisja San Ġiljan	Kategorija III - Bejgħ bl-ingrossa u bl-imnut *Category III - Wholesale* *and retail trade*	52.48.7	27.10.04
CD/3209/2004 Pt 376	Kenneth Cordina	'Kenneth Dvd Rentals' Plot 3, New Street in Triq it-Torri Swatar Birkirkara	Kategorija III - Bejgħ bl-ingrossa u bl-imnut *Category III - Wholesale* *and retail trade*	52.48.13	27.10.04
CD/3209/2004 Pt 379	John Mary Tonna	J.M. Tonna 130, Triq l-Imdina Naxxar	Kategorija III - Bejgħ bl-ingrossa u bl-imnut *Category III - Wholesale* *and retail trade*	50.3	27.10.04

Kull persuna li għandha interess, tista' tagħmel oġġezzjonijiet jew ilmenti kontra l-għoti ta' liċenza fuq kwistjonijiet ta' kummerċ biss. Kull oġġezzjoni jew ilment għandu jingħata bil-miktub lis-Sezzjoni Liċenzi tal-Kummerċ, Direttorat għas-Servizzi tal-Kummerċ, Diviżjoni għall-Kummerċ, Lascaris, Valletta, fi żmien għaxart ijiem mid-data li tidher hawn taħt.

It-2 ta' Novembru, 2004

Any person showing an interest may file an objection or make representations against the grant of this licence only on trade issues. Such objections or representation may be filed in writing at the Trading Licences Unit, Trade Services Directorate, Commerce Division, Lascaris, Valletta, within ten days from the date shown below.

2nd November, 2004

Nru. 1133

AVVIŻ GĦALL-GĦANIJIET TA' L-ATT TA' L-1996 DWAR GWARDJANI PRIVATI U LOKALI (ATT NRU. XIII TA' L-1996)

IL-KUMMISSARJU tal-Pulizija, skond l-artikoli 7 u 8 ta' l-Att ta' l-1996 dwar Gwardjani Privati u Lokali, b'din jgħarraf li rċieva dawn l-applikazzjonijiet kif imsemmija hawn taħt:

No. 1133

NOTICE IN TERMS OF THE PRIVATE GUARDS AND LOCAL WARDENS ACT, 1996 (ACT NO. XIII OF 1996)

THE Commissioner of Police, in terms of sections 7 and 8 of the Private Guards and Local Wardens Act, 1996, hereby notifies that the following applications as mentioned hereunder have been received:

Applikazzjoni għal-liċenza ta' Gwardjani Lokali
Application for licence of a Local Warden

Isem u kunjom *Name and Surname*	Nru. tal-Karta ta' l-Identità *Identity Card No.*	Indirizz *Address*
Kenneth Pace	125986 (M)	67, Triq Mater Boni Consilli, Paola
Josef Bugeja	188481 (M)	48, Triq San Ġużepp, Pietà

Applikazzjoni għal-liċenza ta' Gwardjani Privati
Application for licence of a Private Guard

Isem u kunjom *Name and Surname*	Nru. tal-Karta ta' l-Identità *Identity Card No.*	Indirizz *Address*
Martin Galea	749155 (M)	Flat 1, Triq l-Ordinanza, Proġett Ta' Bieb il-Belt, Bieb 2, Valletta
Mark Schembri	330486 (M)	28, "Daisy Court", Triq Julio Quintanus, Buġibba, San Pawl il-Baħar
Christopher Grech	524584 (M)	3, Bini tal-Gvern, Unit No. 3, Blokk G, Paola
Dominic Vella	221156 (M)	"Fatima", Triq Ganni Vella, Birkirkara
Joseph Muscat	452937 (M)	78, Triq il-Kbira, Birkirkara
Marco Spiteri	465368 (M)	6, Triq Sant' Alfonsu, Sliema
Reuben Demicoli	553875 (M)	92, "Solitaire", Vjal l-Independenza, Mosta
Charlie Mifsud	529283 (M)	18, Triq l-Għasir, Żebbuġ
Polly Anne Dalli	2282 (M)	11, Triq iż-Żebbuġa, Gudja
Emanuel Cutajar	81875 (M)	17, "White House", Flat 2, Triq il-Larinġ, Attard
Nazju Cassar	789251 (M)	119, "Rhodanthe", Triq Pietru Giusti, Rabat
Efrem Cortis	46784 (M)	"Peprina", Triq Salvu Attard, Żebbuġ
Sammy Ageli	342684 (M)	F/2, Triq il-Jum, Blokk W, Marsa
Carmelo Vella	158855 (M)	244, Flat 1, Triq F.S. Caruana, Birkirkara
Alistair Michael George Sayer	406201 (L)	72, Paul Flats, Flat 1, Triq il-Mandolina, Qajjenza, Birżebbugia

Charles Bugelli	576881 (M)	"Il-Bejta", Triq l-Għargħar 1979, Qormi
Jeoffrey Fitz	216265 (M)	29, Triq Santa Monika, Pietà
Adrian Deguara	278765 (M)	"Norfolk", Flat 20, Triq l-Ibraġġ, Ibraġġ, Swieqi

Kull persuna tista', fi żmien xahar mill-pubblikazzjoni ta' dan l-avviż, toġġezzjona bil-miktub lill-Kummissarju dwar il-ħruġ ta' dawn il-liċenzi għal xi waħda mir-raġunijiet imsemmija fl-artikolu 10 ta' l-Att ta' l-1996 dwar Gwardjani Privati u Lokali, li huma:

(a) meta l-applikant jew xi uffiċjali ta' l-applikant jew persuna oħra li jkollha kontroll effettiv tas-servizzi li jkunu se jiġu pprovduti mill-applikant.

(i) tkun instabet ħatja f'Malta jew x'imkien ieħor ta' xi delitt kontra s-sigurtà ta' l-istat, jew ta' xi offiża volontarja fuq il-persuna jew ta' xi delitt kontra proprjetà jew kontra l-fiduċja pubblika jew ta' xi delitt gravi ieħor; jew

(ii) tkun iddikjarata falluta jew meta l-qagħda finanzjarjatagħha tkun prekarja jew xort' oħra tagħmel lill-applikant mhux adattat; jew

(iii) tkun tkeċċiet mill-pulizija jew mill-forzi armati jew mis-servizz tal-ħabs minħabba xi reat jew xi nuqqas ieħor fl-imġiba; jew

(iv) tkun uffiċjal pubbliku jew membru tal-Pulizija jew tal-forzi armati jew tas-servizz tal-ħabs; jew

(b) dwar xi tagħrif li jkun ta' interess pubbliku; jew

(ċ) meta l-applikant ma jkollux il-kwalifiki meħtieġa kif jista' jkun preskritt bl-Att jew taħtu.

It-2 ta' Novembru, 2004

Any person may, within one month from the publication of this notice, object in writing to the Commissioner about the issue of the above licences on any of the grounds listed in section 10 of the Private Guards and Local Wardens Act, 1996, which are:

(a) where the applicant or any officer of the applicant or any person who has an effective control of the services to be provided by the applicant.

(i) has been convicted in Malta or elsewhere of any crime against the safety of the state, or of any crime of voluntary harm or injury to any person or any crime against property or public trust or any other serious crime; or

(ii) has been declared bankrupt or his financial position is precarious or otherwise renders the applicant unsuitable; or

(iii) has been discharged from the police or armed forces or the prison services because of any offence or other misbehaviour; or

(iv) is a public officer or a member of the police or armed forces or the prison services; or

(b) when information is available which is in the public interest; or

(c) where the applicant does not possess the necessary qualifications as may be prescribed by or under the Act.

2nd November, 2004

Nru. 1134

ATT DWAR IL-*CONDOMINIA*
(Kap. 398)

B'DAN qed ngħarraf li jiena rċivejt applikazzjoni għar-reġistrazzjoni ta' u/jew emendi tar-regolamenti li jirregolaw l-imsemmija *condominia*:

Nru. tal-*Condominium* *Condominium Number*	Indirizz tal-*Condominium* *Address of Condominium*	Rimarki *Remarks*	Data tar-Reġistrazzjoni *Date of Registration*
42	Azure Block Milner Grove Complex Għar id-Dud Street Sliema	Reġistrazzjoni tar-regolamenti *Registration of Rules*	28/10/2004

Dott. Stephanie Pappalardo
Reġistratur ta' l-Artijiet

It-2 ta' Novembru, 2004

No. 1134

CONDOMINIUM ACT
(Cap. 398)

NOTICE is hereby given that I have received an application for the registration of and/or amendment to rules regulating the following condominia:

Dr Stephanie Pappalardo
Land Registrar

2nd November, 2004

Nru. 1135

ATT DWAR IR-REĠISTRAZZJONI TA' ARTIJIET
(Kap. 296)

Avviż li hemm il-ħsieb li Titoli ta' Art jiġu Irreġistrati

B'DAN qed navża li jien irċevejt l-applikazzjonijiet li ġejjin għar-reġistrazzjoni ta' titoli ta' art deskritti hawn taħt minn:-

No. 1135

LAND REGISTRATION ACT

(Cap. 296)

Notice of Intention to Register Titles to Land

NOTICE is hereby given that I have received the following applications to register titles to land described below from:-

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Fontana	Porzjon raba' ndikata Nru 20 tal-kejl ta' 402m.k.	Mercieca Anthony	39553G	1081/04 Gozo
Fontana	*Portion of land indicated No 20 covering an area of 402s.m.*	*Mecieca Anthony*	*39553G*	
Ghajnsielem	Dar Nru 36 Triq Simirat bil-gardina annessa tal-kejl ta' 275m.k.	Cutajar Nicholas u martu Cutajar Theresa	83551G u 60354G	1113/04 Gozo
Ghajnsielem	*House No 36 Triq Simirat with annexed yard covering an area of 275s.m.*	*Cutajar Nicholas and his wife Cutajar Theresa*	*83551G and 60354G*	
Ghajnsielem	Fond 'Aussie House' Triq Malta tal-kejl ta' 118.95m.k.	Saliba Michael u Saliba Michelina	58039G u 54946G	1134/04 Gozo
Ghajnsielem	*Premises 'Aussie House' Triq Malta covering an area of 118.95s.m.*	*Saliba Michael and Saliba Michelina*	*58039G and 54946G*	
Ghajnsielem	Dar 34 bil-mandra annessa fi Triq Simirat	Azzopardi Tarcisio u martu Azzopardi Maria Victoria	59758G u 29163G	1295/04 GOzo
Ghajnsielem	*House 34 with annexed yard in Triq Simirat*	*Azzopardi Tarcisio and his wife Azzopardi Maria Victoria*	*59758G and 29163G*	
Gharb	Art msejha 'Ta' San Dimitri' tal-kejl ta' 8807m.k.	Gvern ta' Malta		1089/04 Gozo
Gharb	*Land known as "ta' San Dimitri covering an area of 8807s.m.*	*Government of Malta*		
Gharb	Art msejha 'Tal-Indirizzatura' tal-kejl ta' 700m.k.	Gvern ta' Malta		1115/04 Gozo
Gharb	*Land known as 'tal-Indirizzatura' covering an area of 700s.m.*	*Government of Malta*		
Gharb	Id-dirett dominju temporanju ta' Plot 12 'Tal-Wilga' tal-kejl ta' 127m.k.	Gvern ta' Malta		1294/04 Gozo
Gharb	*Temporary directum dominum of Plot 12 'Tal-Wilga' covering an area of 127s.m.*	*Government of Malta*		
Ghasri	Art msejha 'tal-Hgieri' tal-kejl ta' 2225m.k.	Gvern ta' Malta		1291/04 Gozo
Ghasri	*Land known as 'Tal-Hgieri' covering an area of 2225s.m.*	*Government of Malta*		

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Ghasri	Art msejha 'Tal-Hgieri' tal-kejl ta' 7337m.k.	Gvern ta' Malta		1292/04 Gozo
Ghasri	*Land known as 'Ta' Hgieri' covering an area of 7337m.k.*	*Government of Malta*		
Kercem	Dirett Dominju Temporanju ta' Plot 3 art 'Tal-Ponta' sive 'Tal-Madonna' Triq Qasam San Pawl tal-kejl ta' 248m.k.	Gvern ta' Malta		1039/04 Gozo
Kercem	*Temporary Directum Dominum Plot 3 'Tal-Ponta' sive 'Tal-Madonna' Qasam San Pawl Street*	*Government of Malta*		
Kercem	Korrezzjoni ta' LRA 170/85 – raba' msejha 'ta' Ganton' tal-kejl ta' 93m.k. peress li l-applikazzjoni kienet dahlet zbaljata.	Dimech Mario et	59258G	877/04 Gozo
Kercem	*Correction on LRA 170/85 – Land known as 'Ta' Ganton' covering an area of 93s.m. as wrong application was submitted*	*Dimech Mario et*	*59258G*	
Kercem	Korrezzjoni ta' LRA 507/02 –Dar 140 msejha 'ta' Gianton' fi sqaq fi Triq it-Torri peress li l-applikazzjoni kienet dahlet zbaljata.	Dimech Mario et	59258G	878/04 Gozo
Kercem	*Correction on LRA 507/02 – House No 140 known as 'Ta' Gianton' in an alley in Triq it-Torri as wrong application was submitted*	*Dimech Mario et*	*59258G*	
Kercem	Dar 'Hyacinth' fi Triq Frangisk u Rosa Camilleri tal-kejl ta' 220m.k. u arja ta' 60m.k. fuq porzjon A	Theuma Maria Lourdes	534772M	1116/04 Gozo
Kercem	*House 'Hyacinth' in Triq Frangisk and Rosa Camilleri covering an area of 220s.m. and airspace of 60s.m. on portion of land marked A*	*Theuma Maria Lourdes*	*534772M*	
Kercem	Garaxx minghajr arja tieghu fi Triq Frangisk u Rosa Camilleri tal-kejl ta' 60m.k.	Tabone Giuseppe	73838G	1117/04 Gozo
Kercem	*Garage without its airspace in Triq Frangisk and Rosa Camilleri covering an area of 60s.m.*	*Tabone Giuseppe*	*73838G*	
Kercem	Raba' msejha'tal-mejda' jew 'tal-boros' tal-kejl ta' 427m.k.	Sciberras Krispin	55933G	1118/04 Gozo
Kercem	*Land known as 'tal-mejda' or 'tal-boros' covering an area of 427s.m.*	*Sciberras Krispin*	*55933G*	
Kercem	Raba' msejha 'ta' Wied Sansun' tal-kejl ta' 366m.k.	Sciberras Carmelo	15832G	1119/04 Gozo
Kercem	*Land known as 'Ta Wied Sansun' covering an area of 366s.m.*	*Sciberras Carmelo*	*15832G*	
Kercem	Art msejha 'ta' Wied Sansun' tal-kejl ta' 296m.k.	Sciberras Carmelo	15832G	1120/04 Gozo
Kercem	*Land known as 'Ta' Wied Sansun' covering an area of 296s.m.*	*Sciberras Carmelo*	*15832G*	
Kercem	1/8 indiviz mir-raba' msejha 'Ta' Xellul' tal-kejl ta' 146m.k.	Calleja George et	84545G	1163/04 Gozo
Kercem	*1/8 undivided share of land known as 'ta' Xellul' covering an area of 146s.m.*	*Calleja George et*	*84545G*	

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Kercem	1/8 indiviz mir-raba' msejha 'tax-Xifer' tal-kejl ta' 157m.k.	Calleja George et	84545G	1172/04 Gozo
Kercem	*1/8 undivided share of land known as 'tax-Xifer' covering an area of 157s.m.*	*Calleja George et*	*84545G*	
Kercem	¼ indiviz mir-raba' msejha 'ta' Ghajn Tuta' jew 'tax-Xaghri' tal-kejl ta' 363m.k.	Calleja George et	84545G	1173/04 Gozo
Kercem	*¼ undivided share of land known as 'ta' Ghajn Tuta' jew 'tax-Xaghri' covering an area of 363s.m.*	*Calleja George et*	*84545G*	
Kercem	1/8 indiviz mir-raba' msejha 'tar-Riefnu' jew 'ta' cordina' tal-kejl ta' 729mk.	Calleja George et	84545G	1174/04 Gozo
Kercem	*1/8 undivided share of land known as 'tar-Riefnu' or 'ta' Corinda' coveing an area of 729s.m.*	*Calleja George et*	*84545G*	
Kercem	1/8 indiviz tar-raba' msejha 'tar-Riefnu' sive 'ta' Cordina' tal-kejl ta' 353m.k.	Calleja George et	84545G	1175/04 Gozo
Kercem	*1/8 undivided share of land known as 'tar-Riefnu' sive 'ta' Cordina' covering an area of 353s.m.*	*Calleja George et*	*84545G*	
Kercem	1/8 indiviz tar-raba' msejha 'ta' Klula' tal-kejl ta' 718m.k.	Calleja George et	84545G	1176/04 Gozo
Kercem	*1/8 undivided share of land known as 'ta' Klula' covering an area of 718s.m.*	*Calleja George et*	*84545G*	
Kercem	1/8 indiviz mir-raba' msejha 'ta' Klula' tal-kejl ta' 822m.k.	Calleja George et	84545G	1177/04 Gozo
Kercem	*1/8 undivided share of land known as 'ta' Klula' covering an area of 822s.m.*	*Calleja George et*	*84545G*	
Kercem	1/8 indiviz mir-raba' msejha 'tal-Ghadira ta' San Raflu' tal-kejl ta' 814m.k.	Calleja George et	84545G	1178/04 Gozo
Kercem	*1/8 undivided share of land known as 'tal-Ghadira ta' San Raflu' covering an area of 814s.m.*	*Calleja George et*	*84545G*	
Kercem	1/8 indiviz mir-raba' msejha 'tax-Xifer' jew 'tal-Helu' tal-kejl ta' 1714m.k.	Calleja George et	84545G	1179/04 Gozo
Kercem	*1/8 undivided share of land known as 'tax-Xifer' or 'tal-Helu' covering an area of 1714s.m.*	*Calleja George et*	*84545G*	
Kercem	¼ indiviz mir-raba' msejha 'tax-Xifer' tal-kejl ta' 170m.k.	Calleja George et	84545G	1180/04 Gozo
Kercem	*¼ undivided share of land known as 'tax-Xifer' covering an area of 170s.m.*	*Calleja George et*	*84545G*	
Kercem	Art tal-kejl ta' 47m.k.	Gvern ta' Malta		1198/04 Gozo
Kercem	*Land covering an area of 47s.m.*	*Government of Malta*		
Kercem	Art tal-kejl ta' 1312m.k.	Gvern ta' Malta		1199/04 Gozo
Kercem	*Land covering an area of 1312s.m.*	*Government of Malta*		
Kercem	Art tal-kejl ta' 828m.k.	Gvern ta' Malta		1200/04 Gozo
Kercem	*Land covering an area of 828s.m.*	*Government of Malta*		
Kercem	Art tal-kejl ta' 1,825m.k.	Gvern ta' Malta		1201/04 Gozo

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Kercem	*Land covering an area of 1,825s.m.*	*Government of Malta*		
Kercem	Art tal-kejl ta' 794m.k.	Gvern ta' Malta		1204/04 Gozo
Kercem	*Land covering an area of 794s.m.*	*Government of Malta*		
Kercem	Art tal-kejl ta' 1,447m.k.	Gvern ta' Malta		1205/04 Gozo
Kercem	*Land covering an area of 1,447s.m.*	*Government of Malta*		
Kercem	Art tal-kejl ta' 894m.k.	Gvern ta' Malta		1202/04 Gozo
Kercem	*Land covering an are of 894s.m.*	*Government of Malta*		
Kercem	Art tal-kejl ta' 1555m.k.	Gvern ta' Malta		1203/04 Gozo
Kercem	*Land covering an area of 1555s.m.*	*Government of Malta*		
Kercem	½ indiviz tar-raba' msejha 'Ta' Berrini' tal-kejl ta' 131.7m.k.	Grech Mary	538429M	1235/04 Gozo
Kercem	*½ undivided share of land known as 'Ta' Berrini' covering an area of 131.7s.m.*	*Grech Mary*	*538429M*	
Kercem	Raba' msejha 'tal-Barumbara' tal-kejl ta' 156.2m.k.	Debrincat Stella	778634M	1232/04 Gozo
Kercem	*Land known as 'tal-Barumbara' covering an area of 156.2s.m.*	*Debrincat Stella*	*778634M*	
Kercem	Raba' msejha 'tal-Barumbara' tal-kejl ta' 624.6m.k.	Grech Mary	538429M	1233/04 Gozo
Kercem	*Land known as 'tal-Barumbara' covering an area of 624.6s.m.*	*Grech Mary*	*538429M*	
Kercem	Raba' msejha 'tal-Barumbara' tal-kejl ta' 156.2m.k.	Calleja Rose et	13033G	1234/04 Gozo
Kercem	*Land known as 'tal-Barumbara' tal-kejl ta' 156.2s.m.*	*Calleja Rose et*	*13033G*	
Munxar	1/8 indiviz mir-raba' msejha 'tal-Ktajjen' sive 'tal-Hofra' tal-kejl ta' 1000m.k.	Mizzi Angelo et	22058G	1020/04 Gozo
Munxar	*1/8 undivided share of land known as 'tal-Ktajjen' sive 'Tal-Hofra' I000 s.m.*	*Mizzi Angelo et*	*22058G*	
Munxar	1/8 inidviz minn porzjon raba' msejha 'Ta' Latniga' tal-kejl ta' 180m.k.	Mizzi Angelo et	22058G	1019/04 Gozo
Munxar	*1/8 unidvided share of a portion of land known as 'Ta' Latniga' covering an area of 180s.m.*	*Mizzi Angelo et*	*22058G*	
Munxar	1/8 indiviz ta' raba' msejha 'Tas-Sanap' kuntrada tax-Xlendi tal-kejl ta' 747m.k.	Mizzi Angelo et	22058G	1018/04 Gozo
Munxar	*1/8 undivided share of a portion of land known as 'Tas-Sanap' limits of Xlendi covering an area of 747s.m.*	*Mizzi Angelo et*	*22058G*	
Munxar	1/8 indiviz minn raba' msejha 'Tal-Munxar' tal-kejl ta' 183m.k.	Mizzi Angelo et	22058G	1017/04 Gozo
Munxar	*1/8 undivided share of a portion of land known as 'Tal-Munxar' covering an area of 183s.m.*	*Mizzi Angelo et*	*22058G*	
Munxar	Art msejha 'Tax-Xifer' kontrada 'ta' Ras il-Bajda' tal-kejl ta' 380m.k.	Gvern ta' Malta		1088/04 Gozo
Munxar	*Land known as 'tax-Xifer' limits of 'ta' Ras il-Bajda' covering an area of 380s.m.*	*Government of Malta*		

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Munxar	2/60 ndivizi mill-fond 66 Triq San Pawl bil-mandra fil-genb ta 18.7m.k. u mardra retroposta ta' 60m.k.	Muscat Grazia	48835G	1126/04 Gozo
Munxar	*2/60 undivided share of premises 66 Triq San Pawl with annexed yard of 18.7s.m. and another back yard of 60s.m.*	*Muscat Grazia*	*48835G*	
Munxar	Raba' msejha 'Ta' Rinota' Triq l-Andrijiet' tal-kejl ta' 125.4m.k.	Zammit Anna Maria	29868G	1133/04 Gozo
Munxar	*Land known as 'Ta' Rinota' Triq l-Andrijiet covering an area of 125.4s.m.*	*Zammit Anna Maria*	*29868G*	
Munxar	¼ indiviz mir-raba' msejha 'ta' Herep' tal-kejl ta' 248m.k.	Calleja George et	84545G	1160/04 Gozo
Munxar	*¼ undivided share of land known as 'ta' Herep' covering an area of 248s.m.*	*Calleja George et*	*84545G*	
Munxar	1/8 indiviz mir-raba' msejha 'il-Habel it-Twil' tal-kejl ta' 1379m.k.	Calleja George et	84545G	1162/04 Gozo
Munxar	*1/8 undivided share of land known as 'il-Habel it-Twil' covering an area of 1379s.m.*	*Calleja George et*	*84545G*	
Munxar	1/8 indiviz mir-raba' msejha 'taz-Zghawri' tal-kejl ta' 4814m.k.	Calleja George et	84545G	1164/04 Gozo
Munxar	*1/8 undivided share of land known as 'taz-Zghawri' covering an area of 4814s.m.*	*Calleja George et*	*84545G*	
Munxar	1/8 indiviz mir-raba' msejha 'taz-Zghawri' tal-kejl ta' 1058m.k.	Calleja George et	84545G	1165/04 Gozo
Munxar	*1/8 undivided share of land known as 'taz-Zghawri' covering an area of 1058s.m.*	*Calleja George et*	*84545G*	
Munxar	*¼ undivided share of land known as 'tal-Kantra' covering an area of 827s.m.*	*Calleja George et*	*84545G*	
Munxar	¼ indiviz mir-raba' msejha 'tal-Wied tas-Saqwi' tal-kejl ta' 622m.k.	Calleja George et	84545G	1169/04
Munxar	*¼ undivided share of land known as 'tal-Wied tas-Saqwi' covering an area of 622s.m.*	*Calleja George et*	*84545G*	
Munxar	¼ indiviz mir-raba' msejha 'tal-Wied tas-Saqwi' tal-kejl ta' 1830m.k.	Calleja George et	84545G	1170/04 Gozo
Munxar	*¼ undivided share of land known as 'tal-Wied tas-Saqwi' covering an area of 1830.m.*	*Calleja George et*	*84545G*	
Munxar	¼ indiviz mir-raba' msejha 'tal-Ghembu' tal-kejl ta' 2023m.k.	Calleja George et	84545G	1171/04 Gozo
Munxar	*¼ undivided share of land known as 'tal-Ghembu' covering an area of 2023s.m.*	*Calleja George et*	*84545G*	
Munxar	¼ indiviz mir-raba' msejha 'tal-Qsajjem' tal-kejl ta' 486m.k.	Calleja George et	84545G	1181/04 Gozo
Munxar	*¼ undivided share of land known as 'tal-Qsajjem' covering an area of 486s.m.*	*Calleja George et*	*84545G*	
Munxar	¼ indiviz mir-raba' msejha 'taz-Zoppa' tal-kejl ta' 423m.k.	Calleja George et	84545G	1182/04 Gozo
Munxar	*¼ undivided share of land known as 'taz-Zoppa' covering an area of 423s.m.*	*Calleja George et*	*84545G*	
Munxar	1/8 indiviz mid-dar nru 78 Triq Munxar	Calleja George et	84545G	1183/04 Gozo
Munxar	*1/8 undivided share of House No 78 Triq Munxar*	*Calleja George et*	*84545G*	

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Munxar	½ indiviz mid-dar Nru 86, Triq Munxar	Calleja George et	84545G	1184/04 Gozo
Munxar	*½ undivided share of house No 86, Triq Munxar*	*Calleja George et*	*84545G*	
Munxar	½ indiviz tad-dar Nru 79 Triq Munxar	Calleja George et	84545G	1185/04 Gozo
Munxar	*½ undivided share of House no 79 Triq Munxar*	*Calleja George et*	*84545G*	
Munxar	1/12 parti indiviza minn bicca raba' msejha 'taz-Zaghwi' tal-kejl ta' 1498m.k.	Calleja George et	84545G	1186/04 Gozo
Munxar	*1/12 undivided share of land known as 'taz-Zaghwi' covering an area of 1498s.m.*	*Calleja George et*	*84545G*	
Munxar	1/12 indiviz minn bicca raba' msejha 'Ta' Wied Bajtra' tal-kejl ta' 300m.k.	Calleja George et	84545G	1187/04 Gozo
Munxar	*1/12 undivided share of land known as 'ta' Wied Bajtra' covering an area of 300s.m.*	*Calleja George et*	*84545G*	
Munxar	1/12 indiviz minn raba' msejha 'tal-Masuna' tal-kejl ta' 842m.k.	Calleja George et	84545G	1188/04 Gozo
Munxar	*1/12 undivided share of land known as 'Tal-Masuna' covering an area of 842s.m.*	*Calleja George et*	*84545G*	
Munxar	1/12 indiviz minn raba' msejha 'Ta' Habel it-Twil' tal-kejl ta' 4496m.k.	Calleja George et	84545G	1189/04 Gozo
Munxar	*1/12 undivided share of land known as 'Ta' Habel it-Twil' covering an area of 4496s.m.*	*Calleja George et*	*84545G*	
Munxar	1/12 indiviz minn raba' msejha 'ta' Habel it-Twil' tal-kejl ta' 3277m.k.	Calleja George et	84545G	1193/04 Gozo
Munxar	*1/12 undivided share of land known as 'ta' Habel it-twil' covering an area of 3277s.m.*	*Calleja George et*	*84545G*	
Munxar	1/12 indiviz minn raba' msejha 'tal-Qsajjem' tal-kejl ta' 410m.k.	Calleja George et	84545G	1194/04 Gozo
Munxar	*1/12 undivided share of land known as 'tal-Qsajjem' covering an area of 410s.m.*	*Calleja George et*	*84545G*	
Munxar	Kamra minghajr l-arja fi Triq Karolina Cauchi tal-kejl ta' 30m.k.	Buhagiar Joseph u Buhagiar Mary	5256G u 2858G	1210/04 Gozo
Munxar	*Room withour airspace in Triq Karolina Cauchi covering an area of 30s.m.*	*Buhagiar Joseph and Buhagiar Mary*	*5256G and 2858G*	
Munxar	Porzjon art msejha 'ta' Olivier' Triq Zghawri tal-kejl ta' 403m.k.	Debrincat Romina	20877G	1241/04 Gozo
Munxar	*Portion of land known as 'ta' Olivier' Triq Zghawri covering an area of 403s.m.*	*Debrincat Romina*	*20877G*	
Munxar	Porzjon art msejha 'ta' Olivier' Triq Zghawri tal-kejl ta' 403m.k.	Debrincat Patricia	22775G	1242/04 Gozo
Munxar	*Portion of land known as 'ta' Olivier' Triq Zghawri covering an area of 403s.m.*	*Debrincat Patricia*	*22775G*	
Munxarr	¼ indiviz mir-raba' msejha 'tal-Kantra' tal-kejl ta' 827m.k.	Calleja George et	84545G	1168/04 Gozo
Nadur	1/8 indiviz minn raba' msejha 'Ta' Dahlet Qorrot' tal-kejl ta' 2273m.k.	Mizzi Angelo et	22058G	1011/04 Gozo
Nadur	*1/8 undivided share of a portion of land known as 'Ta' Dahlet Qorrot' covering an area of 2273s.m.*	*Mizzi Angelo et*	*22058G*	
Nadur	1/8 indiviz ta' raba' msejha 'Tal-Kappillan' sive 'ta' Troppu' tal-kejl ta' 723m.k.	Mizzi Angelo et	22058G	994/04 Gozo

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Nadur	*1/8 undivided share of land known as 'Tal-Kappillan' sive 'ta' Troppu' covering an area of 723s.m.*	*Mizzi Angelo et*	*22058G*	
Nadur	1/8 indiviz ta' raba' msejha 'ta' Cisru' sive ta' Gazaman' tal-kejl ta' 1458m.k.	Mizzi Angelo et	22058G	997/04 Gozo
Nadur	*1/8 undivided share of a portion of land known as 'Ta' Cisru sive ta' Gazaman' covering an area of 1458s.m.*	*Mizzi Angelo et*	*22058G*	
Nadur	1/8 indiviz minn ¼ indiviz mill-art 'Ta' Grunju' sive 'Tat-Trent' tal-kejl ta' 938m.k.	Mizzi Angelo et	22058G	1022/04 Gozo
Nadur	*1/8 undivided share of ¼ individed share from land known as "ta' Grunju' sive'Tat-trent' covering an area of 938s.m.*	*Mizzi Angelo et*	*22058G*	
Nadur	Dar fi Triq San Blas bil-mandra annessa tal-kejl ta' 460.69m.k.	Portelli Michael u martu Portelli Mary Antoinette		1076/04 Gozo
Nadur	*House in Triq San Blas with annexed yard covering an area of 460.69s.m.*	*Portelli Michael and his wife Portelli Mary Antoinette*		
Nadur	¼ indiviz mill-ghalqa ta' Grunju li taghti ghal Triq D.C. Palmieri tal-kejl ta' 1380.k.	Buttigieg Emanuela et		1084/04 Gozo
Nadur	*¼ undivided share of land known as 'ta' Grunju' which comes in Triq D.C. Palmieri covering an area of 1380s.m.*	*Buttigieg Emanuela et*		
Nadur	¼ indiviz ta' fond Nru 67 bl-arja tieghu fi Triq Grunju	Buttigieg Emanuela et		1085/04 Gozo
Nadur	*¼ undivided share of premises No 67 with its airspace in Triq Grunju*	*Buttigieg Emanuela et*		
Nadur	¼ indiviz tal-fond nru 79/80 fi Triq Grunju	Buttigieg Emanuela et		1086/04 Gozo
Nadur	*¼ undivided share of premises No 79/80 in triq Grunju*	*Buttigieg Emanuela et*		
Nadur	¼ indiviz mill-ghalqa kompriza parti mit-triq fi Triq D C Palmieri tal-kejl ta' 282m.k.	Buttigieg Emanuela et		1087/04 Gozo
Nadur	*¼ undivided share of land including part of the street in Triq D C Palmieri covering an area of 282s.m.*	*Buttigieg Emanuela et*		
Nadur	Korrezzjoni ta' LRA 776/03 -Art msejha 'tax-Xaghri' tal-kejl ta' 504.2m.k. peress li l-applikazzjoni kienet dahlet zbaljata	Buttigieg Maria		1060/04 Gozo
Nadur	*Correction on LRA 776/03 - Land known as 'tax-Xaghri' covering an area of 504.2s.m. as wrong application was submitted*	*Buttigieg Maria*		
Nadur	Korrezzjoni ta' LRA 780/03 – Art msejha 'tax-Xaghri' tal-kejl ta' 504.2m.k. peress li l-applikazzjoni kienet dahlet zbaljata	Camilleri Francis et	22747G	1070/04 Gozo
Nadur	*Correction on LRA 780/03 – Land known as 'Tax-Xaghri' covering an area of 504.2s.m. as wrong application was submitted*	*Camilleri Francis et*	*22747G*	
Nadur	Raba' msejha 'tal-Kanun' tal-kejl ta' 42.69m.k.	Vella Peter u martu Vella Maria Concetta	37350G u 52049G	1141/04 Gozo
Nadur	*Land known as 'tal-Kanun' covering an area of 42.69s.m.*	*Vella Peter and his wife Vella Maria Concetta*	*37350G and 52049G*	

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Nadur	Sqaq li jizbokka fi Triq Grunju tal-kejl ta' 80m.k.	Vella Emanuel	100046G	1140/04 Gozo
Nadur	*Alley which comes in Triq Grunju covering an area of 80s.m.*	*Vella Emanuel*	*100046G*	
Nadur	Art fi Triq Wied ir-rihan tal-kejl ta' 156m.k.	Sultana Saviour u Sultana Giovanna	4167G u 45919G	1147/04 Gozo
Nadur	*Land in Triq Wied ir-Rihan covering an area of 156s.m.*	*Sultana Saviour and Sultana Giovanna*	*4167G and 45919G*	
Nadur	Art msejha 'Ta' Wereq' fi Triq Wied ir-Rihan tal-kejl ta' 345m.k.	Sultana Saviour u Sultana Giovanna	4167G u 45919G	1148/04 Gozo
Nadur	*Land known as 'Ta' Wereq' in Triq Wied ir-Rihan covering an area of 345s.m.*	*Sultana Saviour and Sultana Giovanna*	*4167G and 45919G*	
Nadur	¼ indiviz mir-raba' msejha 'tal-Qortin' tal-kejl ta' 733.7m.k.	Hili Michelina et	15229G	1207/04 Gozo
Nadur	*¼ undivided share of land known as 'tal-Qortin' covering an area of 733.7s.m.*	*Hili Michelina et*	*15229G*	
Nadur	1/5 indiviz tad-dirett dominju temporanju ghaz-zmien li fadal ta' porzjon art msejha 'Ta' San Blas' tal-kejl ta' 15200m.k.	Micallef Maria	52321M	1227/04 Gozo
Nadur	*1/5 undivided share of temporary direct dominium for the remaing years on land known as 'Ta' San Blas' covering an area of 15200s.m.*	*Micallef Maria*	*52321M*	
Nadur	1/5 indiviz tad-dirett dominju temporanju ghaz-zmien li fadal ta' porzjon art msejha 'Ta' San Blas' tal-kejl ta' 3820m.k.	Micallef Maria	52321M	
Nadur	*1/5 undivided share of temporary direct dominium for the remaing years on land known as 'Ta' San Blas' covering an area of 3820s.m.*	*Micallef Maria*	*52321M*	
Nadur	Dar Nru 17, 18, 19 u 20 bil-garaxx anness tal-kejl ta' 207.29m.k.	Muscat Peter Paul u martu Muscat Maria Dolores	620059M u 12762G	1283/04 Gozo
Nadur	*Housee No 17, 18, 19 and 20 with an anexed garage covering an area of 207.29s.m.*	*Muscat Peter Paul and his wife Muscat Maria Dolores*	*620059M and 12762G*	
Qala	Parti diviza mill-lok 'Cefai's Chateau" Triq Papa Piju Disgha tal-kejl ta' 181m.k.	Cefai John	47180L	989/04 Gozo
Qala	*Divided part of 'Cefai's Chateau' Triq Papa Piju Disgha covering an area of 181s.m.*	*Cefai John*	*47180L*	
Qala	Parti diviza mill-lok 'Cefai's Chateau" Triq Papa Piju Disgha tal-kejl ta' 181m.k.	Camilleri Carmen Margaret	237802L	990/04 Gozo
Qala	*Divided part of 'Cefai's Chateau' Triq Papa Piju Disgha covering an area of 181s.m.*	*Camilleri Carmen Margaret*	*237802L*	
Qala	1/8 indiviz minn ½ indiviz ta' bicca raba' msejha 'Is-Sieqja' tal-kejl ta' 1157m.k.	Mizzi Angelo et	22058G	1021/04 Gozo
Qala	*1/8 undivided share of ½ undivided share of land known as 'Is-Sieqja' covering an area of 1157s.m.*	*Mizzi Angelo et*	*22058G*	
Qala	1/8 indiviz minn raba' msejha 'tal-Hanaq' tal-kejl ta' 326m.k.	Mizzi Angelo et	22058G	1015/04 Gozo
Qala	*1/8 undivided share of land known as 'Tal-Hanaq' covering an area of 326s.m.*	*Mizzi Angelo et*	*22058G*	

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Qala	1/8 indiviz minn raba' msejha 'Ta' Simar' sive 'Ta' Tocc' tal-kejl ta' 3830m.k.	Mizzi Angelo et	22058G	1014/04 Gozo
Qala	*1/8 undivided share of a portion of land known as 'Ta' Simar' sive 'Ta' Tocc' covering an area of 3830s.m.*	*Mizzi Angelo et*	*22058G*	
Qala	1/8 indiviz minn raba' msejha 'Tal-Hanaq' tal-kejl ta' 912m.k.	Mizzi Angelo et	22058G	1013/04 Gozo
Qala	*1/8 undivided share of a portion of land known as 'Tal-Hanaq' covering an area of 912s.m.*	*Mizzi Angelo et*	*22058G*	
Qala	1/8 indiviz minn raba' msejha 'Ta' Tocc' tal-kejl ta' 3486m.k.	Mizzi Angelo et	22058G	1012/04 Gozo
Qala	*1/8 undivided share of a portion of land known as 'Ta' Tocc' covering an area of 3486m.k.*	*Mizzi Angelo et*	*22058G*	
Qala	1/8 indiviz minn raba' msejha 'Tal-Hotba' tal-kejl ta' 613m.k.	Mizzi Angelo et	22058G	1010/04 Gozo
Qala	*1/8 undivided share of a portion of land known as 'Tal-Hotba' covering an area of 613s.m.*	*Mizzi Angelo et*	*22058G*	
Qala	1/8 indiviz tar-raba' msejha 'ta' Wied Biljun' tal-kejl ta' 1864m.k.	Mizzi Angelo et	22058G	1009/04 Gozo
Qala	*1/8 undivided share of a portion of land known as 'ta' Wied Biljun' covering an area of 1864s.m.*	*Mizzi Angelo et*	*22058G*	
Qala	1/8 indiviz tar-raba' msejha 'Tal-Ganc' tal-kejl ta' 573m.k.	Mizzi Angelo et	22058G	1008/04 Gozo
Qala	*1/8 undivided share of a portion of land known as 'Tal-Ganc' covering an area of 573s.m.*	*Mizzi Angelo et*	*22058G*	
Qala	1/8 indiviz tar-raba' msejha 'tal-Qiegha' tal-kejl ta' 1743m.k.	Mizzi Angelo et	22058G	1007/04 Gozo
Qala	*1/8 undivided share of a portion of land known as 'Tal-Qiegha' covering an area of 1743s.m.*	*Mizzi Angelo et*	*22058G*	
Qala	1/8 indiviz tar-raba' msejha 'Ta' Trent' tal-kejl ta' 837m.k.	Mizzi Angeloet	22058G	1006/04 Gozo
Qala	*1/8 undivided share of a portion of land known as 'Ta' Trent' covering an area of 837s.m.*	*Mizzi Angelo et*	*22058G*	
Qala	1/8 indiviz tar-raba' msejha 'Tal-Klin' tal-kejl 1470m.k.	Mizzi Angelo et	22058G	1003/04 Gozo
Qala	*1/8 undivided share of land known as 'Tal-Klin' covering an area of 1470s.m.*	*Mizzi Angelo et*	*22058G*	
Qala	1/8 indiviz tar-raba' msejha 'Ta' Wied Biljun' tal-kejl ta' 1820m.k.	Mizzi Angelo et	22058G	1002/04 Gozo
Qala	*1/8 undivided share of a portion of land known as 'Ta' Wied Biljun covering an area of 1820sm.*	*Mizzi Angelo et*	*22058G*	
Qala	1/8 indiviz tar-raba' msejha 'Ta' Wied Biljun' tal-kejl ta' 1480m.k.	Mizzi Angelo et	22058G	1001/04 Gozo
Qala	*1/8 undivided share of a portion of land known as 'Ta' Wied Biljun' covering an area of 1480s.m.*	*Mizzi Angelo et*	*22058G*	

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Qala	1/8 indiviz ta' porzjon raba' msejha 'Ta' Wied Biljun' tal-kejl ta' 312m.k.	Mizzi Angelo et	22058G	1000/04 Gozo
Qala	*1/8 undivided share of a portion of land known as 'Ta' Wied Biljun covering an area of 312s.m.*	*Mizzi Angelo et*	*22058G*	
Qala	1/8 indiviz ta' porzjon raba' msejha 'Ta' Grunju' tal-kejl ta' 63m.k.	Mizzi Angelo et	22058G	999/04 Gozo
Qala	*1/8 undivided share of a portion of land known as 'Ta' Grunju' covering an area of 63s.m.*	*Mizzi Angelo et*	*22058G*	
Qala	1/8 indiviz ta' porzjon raba' msejha 'Ta' Wied Biljun' tal-kejl ta' 11280m.k.	Mizzi Angelo et	22058G	991/04 Gozo
Qala	*1/8 undivided share of a portion of land known as 'Ta' Wied Biljun' covering an area of 11280s.m.*	*Mizzi Angelo et*	*22058G*	
Qala	1/8 indiviz ta' raba' msejha 'Ta' Kordina' tal-kejl ta' 1283m.k.	Mizzi Angelo et	22058G	992/04 Gozo
Qala	*1/8 undivided share of a portion of land known as 'Ta' Kordina' covering an area of 1283s.m.*	*Mizzi Angelo et*	*22058G*	
Qala	1/8 indiviz ta' raba' msejha 'tal-Blata' tal-kejl ta' 1844m.k.	Mizzi Angelo et	22058G	993/04 Gozo
Qala	*1/8 undivided share of land known as 'tal-Blata' covering an area of 1844s.m.*	*Mizzi Angelo et*	*22058G*	
Qala	1/8 indiviz minn fond nru 144 Triq il-Wardija tal-kejl ta' 73m.k.	Mizzi Angelo et	22058G	995/04 Gozo
Qala	*1/8 undivided share of premises no 144 Triq il-Wardija covering an area of 73s.m.*	*Mizzi Angelo et*	*22058G*	
Qala	1/8 indiviz ta' raba' msejha 'Tax-Xaghri' sive 'Tal-Klin' tal-kejl ta' 539m.k.	Mizzi Angelo et	22058G	996/04 Gozo
Qala	*1/8 undivided share of land known as 'Tax-Xaghri' sive 'tal-Klin' covering an area of 539s.m.*	*Mizzi Angelo et*	*22058G*	
Qala	1/8 indiviz ta' raba' msejha 'ta' Grunju' sive 'Tal-Arblu' tal-kejl ta' 415m.k.	Mizzi Angelo et	22058G	998/04 Gozo
Qala	*1/8 undivided share of a protion of land known as 'Ta' Grunju sive tal-Arblu' covering an area of 415s.m.*	*Mizzi Angelo et*	*22058G*	
Qala	1/8 indiviz ta' raba' msejha 'tal-Klin' sive 'tax-Xaghri' tal-kejl ta' 2442m.k.	Mizzi Angelo et	22058G	1004/04 Gozo
Qala	*1/8 undivided share of a portion of land known as 'tal-Klin' sive 'tax-Xaghri' covering an area of 2442s.m.*	*Mizzi Angelo et*	*22058G*	
Qala	1/8 inidviz ta' raba' msejha 'ta' Grunju' tal-kejl ta' 6241m.k.	Mizzi Angelo et	22058G	1005/04 Gozo
Qala	*1/8 undivided share of a portion of land known as 'Ta' Grunju' covering an area of 6241s.m.*	*Mizzi Angelo et*	*22058G*	
Qala	Art msejha 'Ta' Wied Biljun' tal-kejl ta' 174.25m.k.	Xerri Alfred u Xerri Mary Rose	56538G u 82247G	1029/04 Gozo
Qala	*Land known as 'Ta' Wied Biljun' covering an area of 174.25s.m.*	*Xerri Alfred and Xerri Mary Rose*	*56538G and 82247G*	
Qala	Kamra fi sqaq li jinfed fi Triq Wardija	Buttigieg Antonia u Buttigieg Nazzareno		1026/04 Gozo

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Qala	*Room in the alley which comes in Triq Wardija*	*Buttigieg Antonia and Buttigieg Nazzareno*		
Qala	Raba' msejha 'Tal-Berghud' tal-kejl ta' 3138m.k.	Portelli Joseph, artu Portelli Vanessa u SB Auto Centre Limited	497193M u 122892M	1042/02 Gozo
Qala	*Land known as 'tal-Berghud' covering an area of 3138s.m.*	*Portelli Joseph his wife Portelli Vanessa and SB Auto Centre Limited*	*497193M u 122892M*	
Qala	Raba' msejha 'Ta' Ghajn Kelment' tal-kejl ta' 39,757m.k.	Cutajar Carmela u Xerri Jane		1052/04 Gozo
Qala	*Land known as 'Ta' Ghajn Kelment' covering an area of 39,757s.m.*	*Cutajar Carmela u Xerri Jane*		
Qala	Art msejha 'ta' Ghar il-Mejda' tal-kejl ta' 130m.k.	Gvern ta' Malta		1082/04 Gozo
Qala	*Land known as 'ta' Ghar il-Mejda' covering an area of 130s.m.*	*Government of Malta*		
Qala	Raba' msejha 'ta' Semper' tal-kejl ta' 749m.k.	Camilleri Salvu	42535G	1083/04 Gozo
Qala	*Land known as 'Ta' Semper' covering an area of 749s.m.*	*Camilleri Salvu*	*42535G*	
Qala	1/7 indiviz ta' 1/5 indiviz ossia 1/35 partijiet indivizi mill-art msejha 'Tal-Ghadira' fi triq it-Telgha ta' Gulju tal-kejl ta' 875m.k.	Gauci Carmen et	569945M	1072/04 Gozo
Qala	*1/7 undivided share of 1/5 undivided share or 1/35 undivided share of land known as 'tal-Ghadira' in triq il-Telgha ta' Gulju covering an area of 875s.m.*	*Gauci Carmen et*	*569945M*	
Qala	Korrezzjoni ta' LRA 185/04 – ½ indiviz mill-fond nru 12 fi triq il-Mithna bil-mandra annessa tal-kejl ta' 565.36m.k. peress li l-applikazzjoni kienet dahlet zbaljata	Buttigieg Saviour et	7956G	1069/04 Gozo
Qala	*Correction on LRA 185/04 – ½ undivided share of premises no 12 in Triq il-Mithna with annexed yard as wrong application was submitted*	*Buttigieg Saviour et*	*7956G*	
Qala	1/3 indiviz mid-dar nru 111 fi Triq l-Imgarr tal-kejl ta' 649.9m.k.	Mizzi Angelo et	22058G	1096/04 Gozo
Qala	*1/3 undivided share of house no 111 in Triq l-Imgarr covering an area of 649.9s.m.*	*Mizzi Angelo et*	*22058G*	
Qala	1/8 indiviz No 137 fi Triq L-Imgarr tal-kejl ta' 414m.k.	Mizzi Angelo et	22058G	1097/04 Gozo
Qala	*1/8 undivided share No 137 in Triq l-Imgarr covering an area of 414s.m*	*Mizzi Angelo et*	*22058G*	
Qala	1/8 indiviz tar-raba' msejha 'ta' Wied Biljun' tal-kejl ta' 3645m.k.	Mizzi Angelo et	22058G	1098/04 Gozo
Qala	*1/8 undivided share of land known as 'ta' Wied Biljun' covering an are of 3645s.m.*	*Mizzi Angelo et*	*22058G*	
Qala	1/6 indiviz tad-dar Nru 110, 111, 112 u bieb iehor ta' garaxx b'gardina fuq wara fi Triq Patri Giuseppi Portelli	Portelli Conette	4556G	1105/04 Gozo
Qala	*1/6 undivided share of house No 110, 111, 112 and another door as garage with annexed backyard in Triq Patri Giuseppi Portelli*	*Portelli Conette*	*4556G*	

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Qala	1/7 indiviz mir-raba' 'ta' Ciotu' tal-kejl ta' 312m.k.	Portelli Conette et		1106/04 Gozo
Qala	*1/7 undivided share of land known as 'ta' Ciotu' covering an area of 312s.m.*	*Portelli Conette et*		
Qala	1/7 indiviz mill-fond nru 12 Triq il-Wardija	Portelli Conette et		1107/04 Gozo
Qala	*1/7 undivided share of premises no 12 Triq il-Wardija*	*Portelli Conette et*		
Qala	1/7 indiviz mill-fond msejha 'tal-Klin' tal-kejl ta' 380m.k.	Portelli Conette et		1108/04 Gozo
Qala	*1/7 undivided share of premises known as 'tal-Klin' covering an area of 380s.m.*	*Portelli Conette et*		
Qala	1/7 indiviz mill-fond msejha 'tal-klin' tal-kejl ta' 525m.k.	Portelli Conette et		1109/04 Gozo
Qala	*1/7 undivided share of premises known as 'tal-Klin' covering an area of 525s.m.*	*Portelli Conette et*		
Qala	1/7 indiviz mir-raba' msejha 'tal-Hotba' tal-kejl ta' 385m.k.	Portelli Conette et		1110/04 Gozo
Qala	*1/7 undivided share of land known as 'tal-Hotba' covering an area of 385s.m.*	*Portelli Conette et*		
Qala	1/7 indiviz mir-raba' msejha 'tal-klin' tal-kejl ta' 2875m.k.	Portelli Conette et		1111/04 Gozo
Qala	*1/7 undivided share of land known as 'tal-klin' covering an area of 2875s.m.*	*Portelli Conette et*		
Qala	Art msejha 'tal-Gebla l-Wieqfa' tal-kejl ta' 615m.k.	Galea Franklee	12786G	1123/04 Gozo
Qala	*Land known as 'Tal-Gebla l-Wieqfa' covering an area of 615m.k.*	*Galea Franklee*	*12786G*	
Qala	Art msejha 'tal-Wileg' tal-kejl ta' 446m.k.	Buttigieg Emanuel et	5931G	1128/04 Gozo
Qala	*Land known as 'tal-wileg' covering an area of 446s.m.*	*Buttigieg Emanuel et*	*5931G*	
Qala	Art msejha 'ta' wied Biljun' tal-kejl ta' 613.7m.k.	Camilleri Rita	63028G	1129/04 Gozo
Qala	*Land known as 'ta' Wied Biljun' covering an area of 613.7s.m.*	*Camilleri Rita*	*63028G*	
Qala	Korrezzjoni ta' LRA 1001/04 – 1/8 indiviz ta' art msejha 'Ta' Wied Biljun' tal-kejl ta' 1480m.k. peress li l-applikazzjoni kienet zbaljata	Mizzi Angelo et		1132/04 Gozo
Qala	*Correction on LRA 1001/04 – 1/8 undivided share of land known as 'Ta' Wied Biljun' covering an area of 1480s.m. as wrong application was submitted*	*Mizzi Angelo et*		
Qala	Korrezzjoni ta' LRA 1000/04 – 1/8 indiviz mir-raba' msejha 'ta' Wied Biljun' tal-kejl ta' 312m.k. peress li l-aaplikazzjoni kienet dahlet zbaljata	Mizzi Angelo et		1131/04 Gozo
Qala	*Correction on LRA 1000/04 – 1/8 undivided share of land known as 'Ta' Wied Biljun' covering an area of 312s.m. as wrong application was submitte*	*Mizzi Angelo et*		
Qala	Porzjoni diviza ta' art fi Triq Mgarr tal-kejl ta' 2020.5m.k.	LEC Limited	C 22439	1139/04 Gozo

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Qala	*Divided portion of land in Triq Mgarr covering an area of 2020.5s.m.*	*LEC Limited*	*C 22439*	
Qala	Dar Nru 236 Triq il-Wardija	Camilleri Jean Paul and Camilleri Sharon Louise	324400L u 22638A	1195/04 Gozo
Qala	*House No 236 Triq il-Wardija*	*Camilleri Jean Paul and Camilleri Sharon Louise*	*324400L and 22638A*	
Qala	Fond fi Triq Barocci li tinfed ghal Triq Zewwieqa u nkluz garage H u I	Azzopardi Francis u martu Azzopardi RoseAnne	31166G u 14140A	1197/04 Gozo
Qala	*Premises in Triq Barocci which comes in Triq Zewwieqa and includes 2 garages H and I*	*Azzopardi Francis and his wife Azzopardi RoseAnne*	*31166G and 14140A*	
Qala	¼ indiviz mir-raba msejha 'tal-Lukkett' tal-kejl ta' 6,100m.k.	Hili Michelina et	15229G	1208/04 Gozo
Qala	*1/4 undivided share of land known as 'tal-lukkett' covering an area of 6,100s.m.*	*Hili Michelina et*	*15229G*	
Qala	Raba' tal-kejl ta' 3260m.k.	Attard Joseph et		1209/04 Gozo
Qala	*Land covering an area of 3260s.m.*	*Attard Joseph et*		
Qala	Korrezzjoni ta' LRA778/04, 779/04 u 780/04 fuq flatijiet fi Triq San Xmun peress li l-applikazzjoni kienet dahlet zbaljata	Borg Anton et		1211/04 Gozo
Qala	*Correction on LRA 778/04, 779/04 and 780/04 on apartments in Triq San Xmun as wrong application was submitted*	*Borg Anton et*		
Qala	Raba' fi Triq il-Wardija tal-kejl ta' 138m.k.	Cutajar Saviour u martu Cutajar Rita	17351G u 8559G	1215/04 Gozo
Qala	*Land in Triq il-Wardija covering an area of 138s.m.*	*Cutajar Saviour and his wife Cutajar Rita*	*17351G and 8559G*	
Qala	Dar Nru 17 Triq il-Wardija	Psaila Angela	65848G	1226/04 Gozo
Qala	*House No 17 Triq il-Wardija*	*Psaila Angela*	*65848G*	
Qala	Remissa Nru 85 u Dar Nru 84 'Rivino' bil-mandra annessa u l-arja kollha sovraposta tal-kejl ta' 24.35m.k. u 324m.k.	Cutajar Saviour u martu Cutajar Rita	17351G u 8559G	1214/04 Gozo
Qala	*Premises No 85 and House No 84 'Rivino' with annexed yard and its overlying airspace covering an area of 24.35s.m and 324s.m.*	*Cutajar Saviour and his wife Cutajar Rita*	*17351G and 8559G*	
Qala	Fond 6B Triq il-Qala	Borg Peter Paul u Borg Nancy	47250G u 75752G	1243/04 Gozo
Qala	*Premises 6B Triq il-Qala*	Borg Peter Paul and Borg Nancy	*47250G and 75752G*	
Qala	Flat u garage fi Triq Santa Marija	Portelli Joseph et	497193M	1275/04 Gozo
Qala	*Flat and garage in Triq Santa Marija*	*Portelli Joseph et*	*497193M*	
Qala	Art msejha 'Tan-Nemes' tal-kejl ta' 666m.k.	Cassar Maria et		1280/04 Gozo
Qala	*Land known as 'Tan-Nemes' covering an area of 666s.m.*	*Cassar Maria et*		
Qala	Art msejha 'tas-Simar' tal-kejl ta 945m.k.	Cefai Ganni		1282/04 Gozo

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Qala	*Land known as 'tas-Simar' covering an area of 945s.m.*	*Cefai Ganni*		
Rabat, Ghawdex	*Land known as 'Ta' Gelmus' covering an area of 269s.m.*	*Calleja Rose Mary et*	*13033G*	
Rabat, Ghawdex	Dirett Dominju Temporanju ta' art msejha 'Tal-Belligha' tal-kejl ta' 729m.k.	Gvern ta' Malta		1023/04 Gozo
Rabat, Ghawdex	*Temporary Directum Dominium of land known as 'Tal-Belligha' covering an area of 729s.m.*	*Government of Malta*		
Rabat, Ghawdex	Korrezzjoni ta' LRA 166/02 – art ta' kejl ta' 9570.7m.k. peress li l-applikazzjoni kienet dahlet zbaljata	Gvern ta' Malta		1025/04 Gozo
Rabat, Ghawdex	*Correction on LRA 166/02 – land covering an area of 9570.7s.m. as wrong application was submitted*	*Government of Malta*		
Rabat, Ghawdex	Art tal-kejl ta' 866m.k.	Emvic Limited	C 4318	1038/04 Gozo
Rabat, Ghawdex	*Land covering an area of 866s.m.*	*Emvic Limited*		
Rabat, Ghawdex	Dirett Dominju Temporanju ta' art msejha 'tapis De Neige' Ghajn Qatet Street tal-kejl ta' 308m.k.	Gvern ta' Malta		1114/04 Gozo
Rabat, Ghawdex	*Temporary directum dominum of plot known as 'tapis De Neige' Ghajn Qatet Street covering an area of 308s.m.*	*Government of Malta*		
Rabat, Ghawdex	Korrezzjoni ta' 11000021 – 3/5 mid-dirett dominju temporanju fuq art msejha 'tat-taflija' fi triq Sant Ursola tal-kejl ta' 382m.k.	Tabone Saviour et	7564G	1124/04 Gozo
Rabat, Ghawdex	*Correction on 11000021 – 3/5 temporary direct dominium on land known as 'tat-taflija' in Triq Sant Ursola covering an area of 382s.m.*	*Tabone Saviour et*	*7564G*	
Rabat, Ghawdex	Korrezzjoni ta' 11000021 – 3/5 mid-dirett dominju temporanju fuq art msejha 'tat-taflija' fi triq Sant Ursola tal-kejl ta' 182m.k.	Tabone Saviour et	7564G	1125/04 Gozo
Rabat, Ghawdex	*Correction on 11000021 – 3/5 temporary direct dominium on land known as 'tat-taflija' in Triq Sant Ursola covering an area of 182s.m.*	*Tabone Saviour et*	*7564G*	
Rabat, Ghawdex	Raba' msejha 'Ta' Gelmus' tal-kejl ta' 269m.k.	Debrincat Stella	778634M	1229/04 Gozo
Rabat, Ghawdex	*Land known as 'ta' Gelmus' covering an area of 269s.m.*	*Debrincat Stella*	*778634M*	
Rabat, Ghawdex	Raba' msejha 'Ta' Gelmus' tal-kejl ta' 269m.k.	Grech Mary	538429M	1230/04 Gozo
Rabat, Ghawdex	*Land known as 'ta' Gelmus' covering an area of 269s.m.*	*Grech Mary*	*538429M*	
Rabat, Ghawdex	Raba' msejha 'Ta' Gelmus' tal-kejl ta' 269m.k.	Calleja Rose Mary et	13033G	1231/04 Gozo
San Lawrenz	½ indiviz minn porzjon raba' maghrufa tal-Gonna tal-kejl ta' 2,248m.k.	Azzopardi Maria et	11550G	1101/04 Gozo

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
San Lawrenz	*½ undivided share of a portion of land known as 'tal-Gonna covering an area of 2,248s.m.*	*Azzopardi Maria et*	*11550G*	
San Lawrenz	¼ indiviz mir-raba' msejha 'tal-Misrah' tal-kejl ta' 648m.k.	Calleja George et	84545G	1167/04 Gozo
San Lawrenz	*¼ individed share of land known as 'tal-Misrah' covering an area of 648s.m.*	*Calleja George et*	*84545G*	
San Lawrenz	Porzjon raba' msejha 'Ta' Mrejna' tal-kejl ta' 333m.k.	Theuma Nazzareno et	64660G	1062/04 Gozo
San Lawrenz	*Portion of land known as 'Ta' Mrejna' covering an area of 333s.m.*	*Theuma Nazzareno et*	*64660G*	
San Lawrenz	Raba' msejha 'ta' Mindbin' tal-kejl ta' 740m.k.	Piscopo Joseph	31326G	1245/04 Gozo
San Lawrenz	*Land known as 'ta' Mindbin' covering an area of 740s.m.*	*Piscopo Joseph*	*31326G*	
San Lawrenz	Raba' msejha 'Tal-Mindbin' tal-kejl ta' 166m.k.	Piscopo Joseph	31326G	1246/04 Gozo
San Lawrenz	*Land known as 'tal-Mindbin' covering an area of 166s.m.*	*Piscopo Joseph*	*31326G*	
San Lawrenz	Raba' msejha 'tal-Hotba' tal-kejl ta' 496m.k.	Piscopo Joseph	31326G	1247/04 Gozo
San Lawrenz	*Land known as 'tal-Hotba' covering an area of 496s.m.*	*Piscopo Joseph*	*31326G*	
San Lawrenz	Raba msejha 'tal-Hotba' tal-kejl ta' 220m.k.	Piscopo Joseph	31326G	1248/04 Gozo
San Lawrenz	*Land known as 'Tal-Hotba' covering an area of 220s.m.*	*Piscopo Joseph*	*31326G*	
San Lawrenz	Raba msejha 'tal-Hotba' tal-kejl ta' 357m.k.	Piscopo Joseph	31326G	1249/04 Gozo
San Lawrenz	*Land known as 'Tal-Hotba' covering an area of 357s.m.*	*Piscopo Joseph*	*31326G*	
San Lawrenz	½ indiviz tar-raba' msejha 'ta' Mindbin' tal-kejl ta' 740m.k.	Piscopo Joseph	31326G	1250/04 Gozo
San Lawrenz	*½ undivided share of land known as 'ta' Mindbin' covering an area of 740s.m.*	*Piscopo Joseph*	*31326G*	
San Lawrenz	½ indiviz tar-raba' msejha 'tal-Mindbin' tal-kejl ta' 166m.k.	Piscopo Joseph	31326G	1251/04 Gozo
San Lawrenz	*½ undivided share of land known as 'tal-Mindbin' covering an area of 166s.m.*	*Piscopo Joseph*	*31326G*	
Sannar	*House No 58 known as 'Ruscello' Triq it-Tilliera covering an area of 146s.m.*	*Cassar Ruben and his wife Cassar Victoria*	*517970M and 22871G*	
Sannat	Dar Nru 58 bl-isem 'Ruscello' Triq it-Iilliera tal-kejl ta' 146m.k.	Cassar Ruben u martu Cassar Victoria	517970M u 22871G	1196/04 Gozo
Sannat	Korrezzjoni ta' LRA G 1273/04 -58, 'Ruscello' Triq it-Tilliera peress li l-applikazzjoni kienet dahlet zbaljata .	Cassar Ruben et		1273/04 Gozo
Sannat	*Correction on LRA G 1273/04 – 58 'Ruscella' Triq it-Tilliera as wrong application was submitted*	*Cassar Ruben et*		

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Xaghra	Terran nru 15 u 16 Triq Arcipriet Guze Diacono	Gvern ta' Malta		1024/04 Gozo
Xaghra	*Premises No 15 and 16 Triq Arcipriet Guze Diacono*	*Government of Malta*		
Xaghra	Garage bl-arja tieghu fi triq Gajdoru	Gauci Joseph et	15971G	1048/04 Gozo
Xaghra	*Garage with its own airspace in Triq Gajdoru*	*Gauci Joseph et*	*15971G*	
Xaghra	Dar Nru 66 Triq Gajdoru	Dentist Dr Xuereb Joseph u martu Xuereb Alessia	36963G u 48659G	1103/04 Gozo
Xaghra	*House No 66 Triq Gajdoru*	*Dentist Dr Xuereb Joseph and his wife Alessia*	*36963G and 48659G*	
Xaghra	Porzjon diviza mir-raba msejha 'tal-Fellies tal-kejl ta' 713.7m.k.	Attard Carmelo		1219/04 Gozo
Xaghra	*Portion of land known as 'tal-Fellies' covering an area of 713.7s.m.*	*Attard Carmelo*		
Xaghra	Porzjon diviza mir-raba' msejha 'tal-Fellies' tal-kejl ta' 793.7m.k.	Borg Victoria	39633G	1220/04 Gozo
Xaghra	*Divided portion of land known as 'tal-Fellies' covering an area of 7937s.m.*	*Borg Victoria*	*39633G*	
Xaghra	Porzjon diviz mir-raba' msejha 'tal-Fellies' tal-kejl ta' 713.7m.k.	Attard Emanuel	63426G	1221/04 Gozo
Xaghra	*Divided portion of land known as 'tal-Fellies' covering an area of 713.7s.m.*	*Attard Emanuel*	*63426G*	
Xaghra	Art msejha 'tal-Fellies' tal-kejl ta' 515m.k.	Borg Victoria	39633G	1222/04 Gozo
Xaghra	*Land known as 'tal-Fellies' covering an area of 515s.m.*	*Borg Victoria*	*39633G*	
Xaghra	Porzjon diviza mir-raba' msejha 'Ta' Gajdoru' tal-kejl ta' 615m.k.	Attard Carmelo		1223/04 Gozo
Xaghra	*Divided portion of land known as 'Ta' Gajdoru' covering an area of 615s.m.*	*Attard Carmelo*		
Xaghra	Porzjon diviza mir-raba' msejha 'Ta' Gajdoru' tal-kejl ta' 690m.k.	Borg Victoria	39633G	1224/04 Gozo
Xaghra	*Divided portion of land known as 'Ta' Gajdoru' covering an area of 690s.m.*	*Borg Victoria*	*39633G*	
Xaghra	Porzjon diviza mir-raba' msejha 'ta' Gajdoru' tal-kejl ta' 609m.k.	Attard Emanuel	63426G	1225/04 Gozo

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Xaghra	*Divided portion of land known as 'Ta' Gajdoru' covering an area of 609s.m.*	*Attard Emanuel*	*63426G*	
Xaghra	Fond 29 "Ryche" Gajdoru Street tal-kejl ta' 52m.k.	Wood William Martin u martu Wood Pauline		1289/04 Gozo
Xaghra	*Premises 29 'Ryche' Gajdoru Street covering an area of 52s.m.*	*Wood illiam Martin and his wife Wood Pauline*		
Xaghra	Art msejha 'ta' Fellis' tal-kejl ta' 4568m.k.	Gvern ta' Malta		1290/04 Gozo
Xaghra	*Land known as 'Ta' Fellis' covering an area of 4568s.m.*	*Government of Malta*		
Xaghra	Art msejha 'Habel ir-Rokka' tal-kejl ta' 6854m.k.	Gvern ta' Malta		1293/04 Gozo
Xaghra	*Land known as 'Ta' Hgieri' covering an area of 6854s.m.*	*Government of Malta*		
Xewkija	Raba' msejha 'ta' Pernew' sive 'Tal-Francizi' kontrada tal-Wilga tal-kejl ta' 8962m.k.	Irving & Company Limited		1036/04 Gozo
Xewkija	*Lands known as 'ta' Pernew' sive 'Tal-Francizi' limits tal-Wilga covering an area of 8962s.m.*	*Irving & Company Limited*		
Xewkija	Art msejha 'Ta' Klawsura ta' Xhajma' tal-kejl ta' 7880m.k.	Gvern ta' Malta		1090/04 Gozo
Xewkija	*Land known as 'Ta' Klawsura ta' Xhajma' covering an area of 7880s.m.*	*Government of Malta*		
Xewkija	Art fi Triq l-Imgarr tal-kejl ta' 300m.k.	Frendo Joly u Micallef Rose Anne	60262G u 500784M	1091/04 Gozo
Xewkija	*Land in Triq l-Imgarr covering an area of 300s.m.*	*Frendo Joy and Micallef Rose Anne*	*60262G and 500784M*	
Zebbug	Art tal-kejl ta' 78m.k.	Gvern ta' Malta		1044/04 Gozo
Zebbug	*Land covering an area of 78s.m.*	*Government of Malta*		

L-applikazzjonijiet, pjanti ta' l-art u d-dokumenti preżentati magħhom, jistgħu jiġu eżaminati fir-Reġistru ta' l-Artijiet, iċ-Ċentru Amministrattiv, Pjazza San Franġisk, ir-Rabat, Għawdex, bejn it-8.00 a.m. u s-2.30 p.m.

Dott. Marlin Vella, LL.D.
għar-Reġistratur ta' l-Artijiet

The applications, plans of the land and accompanying documents may be inspected at the Land Registry, the Administration Centre, Pjazza San Franġisk, Victoria, Gozo, between 8.00 a.m. and 2.30 p.m.

Dr Marlin Vella, LL.D.
For/Land Registrar

It-2 ta' Novembru, 2004 2nd November, 2004

AWTORITÀ MARITTIMA TA' MALTA

Avviż lill-Baħħara Nru. 69 ta' l-2004

Kampjonati Nazzjonali ta' l-Ibburdjar

Il-Federazzjoni Maltija ta' l-Ibburdjar bl-għajnuna tal-Gozo Sailing Club se torganizza l-Kampjonati Nazzjonali ta' l-Ibburdjar ta' l-2004.

Dawn l-avvenimenti se jsiru fis-6 u s-7 ta' Novembru 2004, jekk it-temp jippermetti, bejn il-Bajja tal-Qbajjar u l-Bajja ta' Marsalforn, Għawdex sa mil nawtiku mix-xatt.

Il-bidu u t-tmiem jiddependi mid-direzzjoni tar-riħ. It-tlielaq jinkludu *windsurfers* u *dinghies* bil-qlugħ u jibdew fl-10.00 a.m. u jintemmu madwar il-5.00 p.m.

Fl-isfond ta' dan ta' hawn fuq, baħħara li jkunu jbaħħru fl-inħawi msemmija huma mitluba biex ibaħħru b'kawtela u bil-mod u biex iżommu 'l bogħod mill-*windsurfers*/*dinghies* bil-qlugħ meta jilmħuhom fid-dati u l-ħinijiet imsemmija hawn fuq.

Charts affettwati: BA 194 u 2537

It-2 ta' Novembru, 2004

MALTA MARITIME AUTHORITY

Notice to Mariners No. 69 of 2004

National Sailing Championships

The Malta Sailing Federation with the assistance of the Gozo Sailing Club will be organizing the 2004 National Sailing Championships.

These events will be held on 6th and 7th November 2004, weather permitting, between Qbajjar Bay and Marsalforn Bay, Gozo up to 1 nautical mile from the foreshore.

The start and finish will depend on the wind directions. The races include windsurfers and sailing dinghies and they will commence at 10.00 a.m. and finish at about 5.00 p.m.

In view of the above mariners navigating in the above area are requested to navigate with caution and slow speed and to give the windsurfers/sailing dinghies a wide berth when sighted on the dates and times mentioned above.

Charts affected: BA 194 and 2537

2nd November, 2004

AWTORITÀ MARITTIMA TA' MALTA

Avviż lill-Baħħara Nru. 70 ta' l-2004

Taħriġ ta' Sparar mir-Ranges ta' Pembroke

L-Iskwadra Marittima – it-2 Reġiment, se tagħmel Taħriġ ta' Sparar Attiv mir-*Ranges* imsemmija hawn fuq bejn it-Tnejn, it-22 u l-Ġimgħa, is-26 ta' Novembru 2004.

Il-Ħamis il-25 u l-Ġimgħa s-26 ta' Novembru 2004 huma dati riservati f'każ ta' maltemp.

Il-ħinijiet ta' l-isparar se jkunu mit-8.00 a.m. sa l-4.00 p.m. ħin lokali jew mis-6.00 a.m. sas-2.00 p.m. UTC).

2. It-taħriġ se jsir f'inħawi magħluqa fil-pożizzjonijiet li ġejjin:

Mill-pożizzjoni A:

Latitude 35° 55'.53 Tramuntana *Longitude* 14° 28'.56 Lvant

u minn hemm fuq *bearing* ta' 335 *True* x 8.5 mili nawtiċi sa:

MALTA MARITIME AUTHORITY

Notice to Mariners No. 70 of 2004

Shooting Exercise off Pembroke Ranges

The Maritime Squadron 2nd Regiment will be holding a Live Firing Exercise off the above ranges between Monday, 22nd and Friday, 26th November 2004.

Thursday 25th and Friday 26th November 2004 are reserved dates in case of bad weather.

Timings of the shoot will be from 8.00 a.m. to 4.00 p.m. or 6.00 a.m. to 2.00 p.m. UTC.

2. The exercise will take place in the area enclosed by the following positions:

From position A:

Latitude 35° 55'.53 North Longitude 14°28'.56 East

thence on a bearing of 335 True x 8.5 nautical miles to:

Pożizzjoni B:

Latitude 36° 03'.63 Tramuntana *Longitude* 14° 24'.56 Lvant

u minn hemm fuq ark ta' raġġ ta' ċirku ta' 8.5 mili nawtiċi ċentrat fuq il-pożizzjoni A sa:

Pożizzjoni Ċ:

Latitude 36° 00' 18 Tramuntana *Longitude* 14° 37'.56 Lvant

u minn hemm fuq *bearing* ta' 240 *True* għall-pożizzjoni A.

Il-bastimenti kollha għandhom iżommu bogħod mill-inħawi ta' l-isparar fid-dati u l-ħinijiet imsemmija u għandhom jobdu l-istruzzjonijiet mogħtija mis-*Safety Launches* li jkunu jbaħħru f'dawk l-inħawi u l-*Valletta Port Control*.

C*harts* effettwati BA 194, 2538, 2537.

Il-pożizzjonijiet jirreferu għal WGS 84 DATUM

It-2 ta' Novembru, 2004

Position B:

Latitude 36° 03'. 63 North Longitude 14°24'. 56 East

thence on an arc of a circle radius 8.5 nautical miles centred on position A to:

Position C:

Latitude 36° 00'.18 North Longitude14°37'.56 East

thence on a bearing of 240 True to position A.

All vessels must keep well clear of the above firing areas on the dates and times stated and must obey instructions given by safety launches patrolling the area and the Valletta Port Control.

Chart affected BA 194, 2538, 2537.

Positions referred to WGS 84 DATUM.

2nd November, 2004

KULLEĠĠ MALTI TA' L-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Kors ta' Filgħaxija għal *Cisco Certified Network Associate*

L-Istitut tat-Teknoloġija ta' l-Informazzjoni u Komunikazzjoni jgħarraf li se jsir kors ta' filgħaxija għal wieħed mill-oqħla għaxar *IT certifications* ta' klassi mondjali mis-CISCO, il-protagonist prinċipali fin-*networking* u komunikazzjonijiet li jwassal għal *Cisco Certified Network Associate (CCNA)*.

Kull student post sekondarju *full-time* minn Malta u Għawdex jista' japplika.

Il-kors joffri l-opportunità lill-istudenti li:

(a) isiru parti minn grupp ta' l-aqwa professjonisti fin-*networking*

(b) jiksbu ċertifikat prinċipali rikonoxxut fl-industrija mad-dinja kollha

(ċ) iżidu l-opportunità għal meta jikkompetu f'Malta jew barra minn Malta

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

Evening Course for Cisco Certified Network Associate

The Institute of Information and Communication Technology notifies that an evening course is being held for one of the top ten world class IT certifications from CISCO, the leading player in networking and communications leading to a Cisco Certified Network Associate (CCNA).

Any full-time post-secondary students from Malta and Gozo can apply.

The course offers to students the opportunity to:

(a) become part of an elite group of networking professionals

(b) obtain a leading world-wide industry recognized certificate

(c) even the odds when competing for a job in Malta or abroad

(d) jitgħallmu dwar u jipprattikaw fuq *routers* u *switches* oriġinali tas-CISCO

(e) jiddisinjaw u jimplimentaw soluzzjonijiet għal *networking*, f'ambjent ta' *networks* sew lokali kif ukoll ta' firxa wiesgħa

(f) jiksbu ċertifikat ta' meritu wara li jkunu temmew b'suċċess kull wieħed mill-erba' semestri

(g) jiksbu tagħlim professjonali, jitgħallmu mingħand l-aqwa u jkollhom sodisfazzjoni fid-diversi sessjonijiet prattiċi

(h) jiksbu ċertifikat tas-CCNA li jkun jippermetti lill-istudenti li jimxu 'l quddiem fil-livelli avvanzati li jkun imiss fl-edukazzjoni u proċess ta' ċertifikazzjoni tas-CISCO u jispeċjalizzaw f'oqsma bħal *IT Security, Wireless Communications, Linux/Unix Operating Systems* u ħafna oħrajn.

Il-kors se jsir minn nhar it-Tnejn, it-8 ta' Novembru, 2004, sa nhar l-Erbgħa, is-6 ta' Lulju, 2005.

Is-sessjonijiet se jkunu ta' tliet siegħat il-waħda u se jsiru darbtejn fil-ġimgħa kull nhar ta' Tnejn u nhar ta' Erbgħa mill-4.30 p.m. sas-7.30 p.m. Id-dritt ta' ħlas għall-kors huwa ta' Lm350 (li jitħallas f'pagamenti).

Il-formoli ta' l-applikazzjoni jistgħu jinkisbu mill-Istitut tat-Teknoloġija ta' l-Informazzjoni u Komunikazzjoni (Kamra 27). Wieħed għandu jissottometti l-applikazzjonijiet u depożitu ta' Lm10, mhux aktar tard minn nhar il-Ġimgħa, il-5 ta' Novembru, 2004, fl-Istitut ta' l-Informazzjoni u Komunikazzjoni, MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid.

Aktar informazzjoni tista' tinkiseb mill-*website* bl-indirizz: www.mcastshortcourses.gov.mt jew mingħand l-i*structors* tal-kors fuq Tel: 21 668129/21 668130 ext. 177, jew *e-mai*l tas-Sur Krassimir Andreinski fuq krassimir.andreinski@mcast.edu.mt jew is-Sur Ramon Mangion fuq ramon.mangion@mcast.edu.mt.

It-2 ta' Novembru, 2004

(d) learn about and practice on original CISCO routers and switches

(e) design and implement networking solutions, both in local and wide area network environments

(f) obtain a certificate of achievement after successfully completing each of the four semesters

(g) acquire expert knowledge, learn from the best and have fun during numerous practical sessions

h) obtain a CCNA certificate that will enable students to progress through the next advanced levels of CISCO education and certification paths and specialize in areas such as IT Security, Wireless Communications, Linux/Unix Operating Systems and many others.

The course will be held from Monday, 8th November, 2004 till Wednesday, 6th July, 2005.

Sessions will be of three hour duration and will be held twice a week every Monday and Wednesday from 4.30 p.m. to 7.30 p.m. The fee for the course is Lm350 (paid by installments).

Application forms are available from the Institute of Information and Communication Technology (Room 27). The applications and a deposit of Lm10 should be submitted, by not later than Friday, 5th November 2004, at the Institute of Information and Communication Technology, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola.

Further information may be obtained from the web-site at: www.mcastshortcourses.gov.mt or from course instructors on Tel: 21 668129/21 668130 ext. 177, or e-mail Mr. Krassimir Andreinski on krassimir.andreinski@mcast.edu.mt or Mr. Ramon Mangion on ramon.mangion@mcast.edu.mt.

2nd November, 2004

KUNSILL LOKALI ŻEJTUN

Sa nhar it-Tnejn, it-8 ta' Novembru 2004, Triq Santa Katarina bejn Misraħ ir-Repubblika u Triq Sant'Anġlu se tkun magħluqa għat-traffiku, skond l-Avviż Legali 119/2002.

It-2 ta' Novembru, 2004

ŻEJTUN LOCAL COUNCIL

Up to Monday, 8th November 2004, Triq Santa Katarina between Misraħ ir-Repubblika and Triq Sant'Anġlu will be closed for traffic, according to Legal Notice 119/2002.

2nd November, 2004

DIVIŻJONI TAS-SAĦĦA

Lista ta' Offerti Dipartimentali mogħtija mid-Diviżjoni tas-Saħħa matul il-perijodu bejn l-1 ta' Lulju u t-30 ta' Settembru 2004.

SECTION: Projects

Provvisti/Servizzi *Supplies/Services*	Kuntrattur *Contractor*
Electro-magnetic ultrasonic scalers	Mifsud & Bonello Trading
Dental units	Bart Enterprises Ltd
Air-conditioning units	Cassar Air-Conditioning Systems
Construction of masonry retaining wall and graves at St Margerita Cemetry, Rabat	B Grima & Sons
Dental Lab. Wet Polishing Unit	Bart Enterprises Ltd
Air-conditioning units	Arjakon Ltd
Anemometers	Technoline Ltd
Powder cabinet	Cherubino Ltd
Diagnostic audiometers	Pharma-Cos Ltd
Impedance audiometers	Pharma-Cos Ltd
Replacement of plant room roofs at St Luke's Hospital	Rite Décor Ltd

SECTION: Supplies

Provvisti/Servizzi *Supplies/Services*	Kuntratturi *Contractors*
Jelly	De La Tour Enterprises Ltd
Labels for barcode printer	Reactilab
Confectionery Items - Baking Powder, Sultanas	Strand Palace Agencies Ltd
Confectionery Items - Jam	De La Tour Enterprise Ltd
Conveyance of deceased paupers	Motor hearses Owners
Coffee	Paolo Bonnici Ltd
Corned beef	Micallef & Zammit Marketing Ltd
Quality control of piped medical gases	Malta National Lab Co Ltd
Water treatment Chemical	Panta Marketing & Services Ltd
Mount sheets	Reactilab
Disposable cutlery	KC Trading Ltd
Medical grade paper	Reactilab
CCTV system at Head Office	Alberta Fire Fighting & Security Equipment
CCTV system at St Luke's Hospital	Fire & Security Engineering
Airconditioning units at St Luke's Hospital	Cassar Air Conditioning Systems Ltd
Tea bags	Paolo Bonnici Ltd
Gammon	Francis Busuttil & Sons Ltd
Plastic film for packaging machine	Krypton Chemists Ltd

HEALTH DIVISION

List of Departmental Tenders awarded by the Health Division during the period between 1st July and 30th September 2004.

ATT DWAR IL-LIĊENZI TAL-KUMMERĊ
(KAP. 441)

ATT DWAR IL-KUNSILLI LOKALI (KAP. 363)

Lista ta' Bejjiegħa tal-Monti approvati, 2004

Din il-lista ta' bejjiegħa tal-monti approvati, flimkien man-numru tal-posta rispettiva tagħhom, qiegħda tiġi ppubblikata hawn taħt skond ir-regolament 5, sub-regolament 5 ta' l-Avviż Legali 119 ta' l-2002 (Regolamenti ta' l-2002 dwar Attivitajiet li Jeħtieġu Permess mill-Kunsilli Lokali).

It-2 ta' Novembru, 2004

TRADING LICENCES ACT
(CAP. 441)

LOCAL COUNCILS ACT (CAP. 363)

List of approved Market Hawkers, 2004

The following list of approved market hawkers, with their respective stall number is being published hereunder, in terms of regulation 5, sub-regulation 5 of Legal Notice 119 of 2002 (Activities Requiring a Permit by Local Councils Regulations, 2002).

2nd November, 2004

Suq fil-Beraħ, kull nhar ta' Tlieta
Open-Air Market, every Tuesday
Triq Antonio Sciortino, Triq Loret Vella, Ħaż-Żebbuġ

Nru. tal-posta Stall No.	Isem tal-Bejjiegħ Hawker's Name	Numru tal-Karta ta' l-Identità Identity Card No.
1	Philip Pace	40768M
2	Angela Curmi	2850G
3	Carmelo Attard	129168M
5	Joseph Sacco	215276M
8	Joseph Bianchi	221473M
9	Darren Grech	406779M
	Charles Azzopardi	607961M
13	Antonia Grech	397447M
15	Mark Catania	499056M
17	Charles Galea	254684M
21	Noel Cutajar	229881M
23	Saleh Gomma	466596M
24	Pierre Grima	64383M
25	Mario Balzan	225262M
26	Carmelo Cilia	436349M
28	Raymond Baldachino	112560M
29	Annunziata Attard	686436M
	Hector Barbara	60646M
	Paul Baldachino	524272M
	Joseph Portelli	847052M
	Marco Sammut	57169M
	Charles Sammut	383949M
	Domnic Bonnici	621159M
	Michael Curmi	292768M
	Saviour Azzopardi	519152M
	Joseph Bonello	381555M
	Christopher Cassar	186480M
	Mary D'Amato	666754M
	Carmen Grima	47557M
	Carmel Magro	643525M
	Carmen Scicluna	3294M
	John William Shead	14548M
	Noel Pace	11766M

Suq fil-Beraħ, kull nhar ta' Erbgħa
Open-Air Market, every Wednesday
Triq Antonio Sciortino, Triq Loret Vella, Ħaż-Żebbuġ

Nru. tal-posta *Stall No.*	Isem tal-Bejjiegħ *Hawker's Name*	Numru tal-Karta ta' l-Identità *Identity Card No.*
1	Philip Pace	40768M
2	Angela Curmi	2850G
3	Carmelo Attard	129168M
6	Darren Grech	406779M
19	Charles Azzopardi	607961M
24	Pierre Grima	64383M
25	Mario Balzan	225262M
26	Carmelo Cilia	436349M
28	Raymond Baldachino	112560M
29	Annunzjata Attard	686436M
	Joseph Portelli	0847052M
	Hector Barbara	60646M
	Paul Baldachino	524272M
	Joseph Balzan	333867M
	Mary D'Amato	665754M
	Carmen Scicluna	3294M
	John William Shead	14548M
	Jane Bonnano	265659M
	Noel Pace	11766M

Suq fil-Beraħ, kull nhar ta' Ħamis
Open-Air Market, every Thursday
Triq Antonio Sciortino, Triq Loret Vella, Ħaż-Żebbuġ

Nru. tal-posta *Stall No.*	Isem tal-Bejjiegħ *Hawker's Name*	Numru tal-Karta ta' l-Identità *Identity Card No.*
1	Philip Pace	40768M
2	Angela Curmi	2850G
3	Carmelo Attard	129168M
4	Ivan Camilleri	327972M
5	John Caruana	207767M
6	Michael Sultana	221484M
7	Carmelo Psaila	641650M
8	Mario Balzan	225262M
9	Raymond Calleja	113469M
Parti 10	Christopher Azzopardi	303177M
Parti 10	Oswald Camilleri	30685M
11	Victor Camilleri	603459M
12	Mario Bezzina	473874M
13	Antonia Grech	397447M
14	Joe Mifsud	72642M
15	Mark Catania	499056M
16	Pierre Grima	64383M
17	Koroma Abubakarr	0023825a
18	Kennith Borg	16477M
19	Kennith D'Amato	455370M

Nru. tal-posta *Stall No.*	Isem tal-Bejjiegħ *Hawker's Name*	Numru tal-Karta ta' l-Identità *Identity Card No.*
20	Saleh Gomma	466596M
21	Alexander Micallef	1336355M
22	John William Sheid	14548M
23	Joseph Gatt	1045645M
24	Joseph Galea	338662M
25	Raymond Pace	76155M
26	Carmelo Cilia	436349M
27	Marco Abela	33474M
28	Raymond Baldachino	112560M
29	Annunzjata Attard	686436M
30	Carmen Scicluna	0160379M
	Marco Sammut	57169M
	Charles Sammut	383949M
	Anna Formosa	211667M
	Robert Axisa	497570M
	Peter Montabello	645281M
	Oswald Camilleri	341085M
	John Caruana	207767M
	Tania Caruana	163671M
	Joseph Bongailas	0547247M
	Philip Borg	305876M
	Alfred Zerafa	281149M
	Hector Barbara	60646M
	Jeffrey Maggi	558155M
	Silvio Formosa	554664M
	Paul Baldachino	524272M
	Joseph Balzan	333867M
	George Balzan	77264M
	Joseph Portelli	0847052M
	Noel Cutajar	229881M
	Domnic Bonnici	621159M
	Michael Curmi	292768M
	Silvio Tonna	473754M
	Charles Galea	254684M
	Saviour Cassar	241985M
	Mary D'Amato	665754M
	Joseph Ellul	269483M
	Joe Galea	388662M
	Carmen Grima	47557M
	Carmel Magro	643525M
	Moira Micallef	509080M
	Joseph Mifsud	72642M
	Mario Muscat	340742M
	Joseph Sacco	215276M
	Benny Schembri	423845M
	Carmen Schembri	
	Emmanuel Vella	291264M
	Chantal Zammit	113677M
	Carmelo D'Amato	747148M
	Eid Gamal Mohammed Fuad	
	Noel Pace	11766M

Suq fil-Beraħ, kull nhar ta' Ġimgħa
Open-Air Market, every Friday
Triq Antonio Sciortino, Triq Loret Vella, Ħaż-Żebbuġ

Nru. tal-posta *Stall No.*	Isem tal-Bejjiegħ *Hawker's Name*	Numru tal-Karta ta' l-Identità *Identity Card No.*
1	Philip Pace	40768M
2	Angela Curmi	2850G
3	Carmelo Attard	129168M
4	Carmelo Muscat	597446M
5	Paul Agius	725052M
6	Collin Grech	323679M
7	Marco Grech	323655M
8	Carmel Azzopardi	809554M
9	Alex Caruana	317073M
10	Joseph Zahra	1073648M
11	Alison Zahra	297081M
12	John Portelli	283156M
13	Pierre Grima	64383M
15	Mark Caruana	499056M
16		
17	Charles Galea	254684M
18	Joseph Bianchi	221473M
19	Gemma Mercieca	39559M
20	Mario Bezzina	473874M
21	Charles Azzopardi	607961M
22	Johnaton Camilleri	534385M
23	Darren Grech	406779M
25	Mario Balzan	225262M
26	Carmelo Cilia	436349M
27	Marco Abela	33474M
28	Raymond Baldachino	112560M
29	Annunzjata Attard	686436M
30	Carmen Scicluna	160379M
	Robert Axiasa	497570M
	Joseph Bongailas	547247M
	David Buhagiar	481076M
	Kevin Micallef	56982M
	Joseph Sacco	215276M
	Vincent Micallef	555786M
	Philip Borg	305876M
	Alfred Zerafa	281149M
	Hector Barbara	60646M
	Paul Baldachino	524272M
	Joseph Portelli	847052M
	Noel Cutajar	229881M
	Silvio Tonna	473754M
	Brendon Muscat	546478M
	Carmelo Caruana	534763M

Nru. tal-posta *Stall No.*	Isem tal-Bejjiegħ *Hawker's Name*	Numru tal-Karta ta' l-Identità *Identity Card No.*
	Cathrine Caruana	227367M
	Adrian Grech	341377M
	Christopher Busuttil	333671M
	Paul Brincat	69643M
	Mario Caruana	172062M
	Rodrick Galea	166577M
	Joseph Balzan	3333867M
	Michael Sultana	221484M
	Joseph Axisa	551955M
	Goerge Balzan	77264M
	Joseph Bonello	381555M
	Mark Catania	499058M
	Mary D'Amato	665754M
	Jacqueline Debono	218791M
	Carmen Grima	47557M
	Jeffrey Maggi	558155M
	Carmel Magro	643525M
	Vincent Micallef	555786M
	Charles Sammut	383949M
	Afred Zerafa	281149M
	Jane Bonnano	26559M
	Joseph Ellul	269483M
	Carmel D'Amato	747148M
	Charles Mifsud	
	Noel Pace	11766M

Suq fil-Beraħ, kull nhar ta' Sibt
Open-Air Market, every Saturday
Triq Antonio Sciortino, Triq Loret Vella, Ħaż-Żebbuġ

Nru. tal-posta *Stall No.*	Isem tal-Bejjiegħ *Hawker's Name*	Numru tal-Karta ta' l-Identità *Identity Card No.*
1	Philip Pace	40768M
2	Angela Curmi	2850G
3	Carmelo Attard	129168M
6	Darren Grech	406779M
24	Pierre Grima	64383M
25	Mario Balzan	524272M
26	Carmelo Cilia	436348M
28	Raymond Baldachino	112560M
29	Annunzjata Attard	868436M
	Paul Baldachino	524272M
	Joseph Portelli	847052M
	Carmen Scicluna	3294M
	Noel Pace	11766M

CENTRAL BANK OF MALTA

ASSETS AND LIABILITIES AS AT 31 MAY 2004

ASSETS	31-May-04 Lm	30-Apr-04 Lm
EXTERNAL ASSETS		
Gold and Other Precious Metals	**490,697**	491,514
International Monetary Fund	**36,110,012**	36,264,938
Convertible Currencies and Other Foreign Assets	**879,581,985**	890,779,851
	916,182,694	927,536,303
LOCAL INVESTMENTS		
Malta Govt. Securities	**6,311,542**	6,627,654
OTHER ASSETS	**49,607,256**	48,502,731
	972,101,492	982,666,688

LIABILITIES	Lm	31-May-04 Lm	30-Apr-04 Lm
CAPITAL AND RESERVES			
Capital		**5,000,000**	5,000,000
General Reserve Fund		**23,000,000**	23,000,000
Special Reserve Fund		**13,000,000**	13,000,000
Reserves for Risks and Contingencies		**43,050,000**	43,050,000
Reserve for Fair Value Adj		**1,677,712**	3,047,799
		85,727,712	87,097,799
CURRENCY ISSUED			
Notes	**475,363,269**		473,086,908
Coins	**18,254,150**		18,143,188
		493,617,419	491,230,096
DEPOSITS			
Government	**106,798,543**		72,063,748
Banks	**230,187,648**		274,073,890
Others	**10,678,773**		7,380,047
		347,664,964	353,517,685
OTHER LIABILITIES		**45,091,397**	50,821,108
		972,101,492	982,666,688

1. Proportion of total external assets to currency and deposit liabilities 108.9% (109.80%)
2. Net amount of foreign currency exchange purchase contracts is Lm6,402,723.
3. The amount of foreign currency guarantees issued on behalf of customers is Lm12,083,743.

R. FILLETTI
FINANCIAL CONTROLLER

G. HUBER
DEPUTY GENERAL MANAGER
FINANCE & BANKING

CENTRAL BANK OF MALTA

ASSETS AND LIABILITIES AS AT 31 JULY 2004

ASSETS	31-Jul-04 Lm	30-Jun-04 Lm	LIABILITIES		31-Jul-04 Lm	30-Jun-04 Lm
EXTERNAL ASSETS			**CAPITAL AND RESERVES**			
Gold and Other Precious Metals	**489,338**	491,059	Capital		**5,000,000**	5,000,000
International Monetary Fund	**36,104,467**	36,259,471	General Reserve Fund		**23,000,000**	23,000,000
Convertible Currencies and			Special Reserve Fund		**13,000,000**	13,000,000
Other Foreign Assets	**869,581,476**	864,180,307	Reserves for Risks and			
	906,175,281	900,930,837	Contingencies		**43,050,000**	43,050,000
			Reserve for Fair Value Adj		**781,607**	953,769
					84,831,607	85,003,769
LOCAL INVESTMENTS			**CURRENCY ISSUED**			
Malta Govt. Securities	**14,892,667**	6,475,288	Notes	**483,008,106**		483,771,527
			Coins	**18,797,632**		18,570,519
					501,805,738	502,342,046
			DEPOSITS			
			Government	**50,939,947**		84,338,396
			Banks	**267,938,565**		228,512,255
			Others	**16,044,513**		11,642,915
					334,923,025	324,493,566
OTHER ASSETS	**48,028,327**	48,732,575	**OTHER LIABILITIES**		**47,535,905**	44,299,319
	969,096,275	956,138,700			**969,096,275**	956,138,700

1. Proportion of total external assets to currency and deposit liabilities 108.29% (108.96%)
2. Net amount of foreign currency exchange purchase contracts is Lm2,408,059.
3. The amount of foreign currency guarantees issued on behalf of customers is Lm11,635,087.

R. FILLETTI
FINANCIAL CONTROLLER

G. HUBER
DEPUTY GENERAL MANAGER
FINANCE & BANKING

CENTRAL BANK OF MALTA

ASSETS AND LIABILITIES AS AT 31 AUGUST 2004

ASSETS	31-Aug-04 Lm	31-Jul-04 Lm
EXTERNAL ASSETS		
Gold and Other Precious Metals	**511,798**	489,338
International Monetary Fund	**36,411,062**	36,104,467
Convertible Currencies and Other Foreign Assets	**888,355,871**	869,581,476
	925,278,731	906,175,281
LOCAL INVESTMENTS		
Malta Govt. Securities	**13,429,362**	14,892,667
OTHER ASSETS	**48,879,196**	48,028,327
	987,587,289	969,096,275

LIABILITIES	Lm	31-Aug-04 Lm	31-Jul-04 Lm
CAPITAL AND RESERVES			
Capital		**5,000,000**	5,000,000
General Reserve Fund		**23,000,000**	23,000,000
Special Reserve Fund		**13,000,000**	13,000,000
Reserves for Risks and Contingencies		**43,050,000**	43,050,000
Reserve for Fair Value Adj		**1,290,768**	781,607
		85,340,768	84,831,607
CURRENCY ISSUED			
Notes	**484,795,470**		483,008,106
Coins	**19,080,528**		18,797,632
		503,875,998	501,805,738
DEPOSITS			
Government	**94,891,447**		50,939,947
Banks	**234,957,688**		267,938,565
Others	**16,428,385**		16,044,513
		346,277,520	334,923,025
OTHER LIABILITIES		**52,093,003**	47,535,905
		987,587,289	969,096,275

1. Proportion of total external assets to currency and deposit liabilities 108.83% (108.29%)
2. Net amount of foreign currency exchange purchase contracts is Lm2,330,060.
3. The amount of foreign currency guarantees issued on behalf of customers is Lm11,587,814.

R. FILLETTI
FINANCIAL CONTROLLER

G. HUBER
DEPUTY GENERAL MANAGER
FINANCE & BANKING

CENTRAL BANK OF MALTA

ASSETS AND LIABILITIES AS AT 30 SEPTEMBER 2004

ASSETS	30-Sep-04 Lm	31-Aug-04 Lm
EXTERNAL ASSETS		
Gold and Other Precious Metals	**511,518**	511,798
International Monetary Fund	**35,933,998**	36,411,062
Convertible Currencies and Other Foreign Assets	**892,036,933**	888,355,871
	928,482,449	925,278,731
LOCAL INVESTMENTS		
Malta Govt. Securities	**20,453,457**	13,429,362
OTHER ASSETS	**50,103,760**	48,879,196
	999,039,666	987,587,289

LIABILITIES	Lm	30-Sep-04 Lm	31-Aug-04 Lm
CAPITAL AND RESERVES			
Capital		**5,000,000**	5,000,000
General Reserve Fund		**23,000,000**	23,000,000
Special Reserve Fund		**13,000,000**	13,000,000
Reserves for Risks and Contingencies		**43,050,000**	43,050,000
Reserve for Fair Value Adj		**920,770**	1,290,768
		84,970,770	85,340,768
CURRENCY ISSUED			
Notes	**484,753,623**		484,795,470
Coins	**19,032,990**		19,080,528
		503,786,613	503,875,998
DEPOSITS			
Government	**93,469,068**		94,891,447
Banks	**247,315,174**		234,957,688
Others	**16,522,221**		16,428,385
		357,306,463	346,277,520
OTHER LIABILITIES		**52,975,820**	52,093,003
		999,039,666	987,587,289

1. Proportion of total external assets to currency and deposit liabilities 107.82% (108.83%)
2. Net amount of foreign currency exchange purchase contracts is Lm14,817,277.
3. The amount of foreign currency guarantees issued on behalf of customers is Lm11,576,374.

R. FILLETTI
FINANCIAL CONTROLLER

G. HUBER
DEPUTY GENERAL MANAGER
FINANCE & BANKING

STATEMENT OF THE CONSOLIDATED FUND ACCOUNT FOR THE PERIOD JANUARY TO SEPTEMBER 2004 COMPARED WITH THAT FOR THE CORRESPONDING PERIOD OF 2003

(Published in terms of Section 64 of the Financial Administration & Audit Act 1962)

	2004 *Lm*		2003 *Lm*	
Balance on 1st January		**(80,317,061)**		**(96,399,229)**
Revenue from 1st January to 30th September		**617,564,587**		**600,848,619**
		537,247,526		**504,449,390**
Expenditure from 1st January to 30th September				
Recurrent Services	**578,790,012**		**554,414,183**	
Capital Programme	**75,632,852**		**84,178,482**	
		654,422,864		**638,592,665**
BALANCE AS ON 30th SEPTEMBER		**(117,175,338)**		**(134,143,275)**

The Treasury, Malta

TR 829/74/1
MFC 877/65/3

N. Camilleri B.A. (Hons.), M.B.A. (Bath)
Accountant General

DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf illi, b'riferenza għall-avviżi li ġejjin, jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin fil-ġranet u d-dati indikati hawn taħt. L-offerti għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana:

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-4 ta' Novembru, 2004, għal:

CT 250/2004. Provvista ta' *gauze swabs* 45cm x 45cm *Xray detectable* – Dipartiment tas-Saħħa.

CT 251/2004. Provvista ta' injezzjonijiet *synthetic salmon calcitonin (salcatonin) 100 unit* – Dipartiment tas-Saħħa.

CT 252/2004. Provvista ta' *dressing pads 20 x 10 cm* – Dipartiment tas-Saħħa.

CT 253/2004. Provvista ta' injezzjonijiet *midazolam 5mg/5ml* – Dipartiment tas-Saħħa.

CT 254/2004. Provvista ta' *budesonide nebuliser suspension 1mg 2ml ampoules* – Dipartiment tas-Saħħa.

CT 255/2004. Provvista ta' bajd (Malta) – Dipartiment tas-Saħħa.

CT 256/2004. Provvista ta' *ICT equipment* – Aġenzija Appoġġ. Irid jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, id-9 ta' Novembru, 2004, għal:

CT 229/2004. Provvista ta' *coagulation reagents with equipment on loan* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 230/2004. Provvista ta' pilloli/kapsoli *losartan potassium 25mg* – Dipartiment tas-Saħħa.

CT 257/2004. Provvista ta' kapsoli *nifedipine 10mg* – Dipartiment tas-Saħħa.

CT 258/2004. Provvista ta' ħwejjeġ – Dipartiment tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

DEPARTMENT OF CONTRACTS

The Director General (Contracts) notifies that sealed tenders in respect of the following advertisements will be received on the days and dates indicated below. Tenders are to be dropped in the Tender Box of the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana:

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 4th November, 2004, for:

CT 250/2004. Supply of gauze swabs 45cm x 45cm Xray detectable – Department of Health.

CT 251/2004. Supply of synthetic salmon calcitonin (salcatonin) 100 unit injections – Department of Health.

CT 252/2004. Supply of dressing pads 20 x 10cm – Department of Health.

CT 253/2004. Supply of midazolam 5mg/5ml injections – Department of Health.

CT 254/2004. Supply of budesonide nebuliser suspension 1mg 2ml ampoules – Department of Health.

CT 255/2004. Supply of eggs (Malta) – Department of Health.

CT 256/2004. Supply of ICT equipment – Appoġġ Agency. A fee of Lm30 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 9th November, 2004, for:

CT 229/2004. Supply of coagulation reagents with equipment on loan – Department of Health.

CT 230/2004. Supply of losartan potassium 25mg tablets/capsules – Department of Health.

CT 257/2004. Supply of nifedipine 10mg capsules – Department of Health.

CT 258/2004. Supply of clothing – Department of Health. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-11 ta' Novembru, 2004, għal:

CT 264/2004. Stallazzjoni ta' *lifts* fi Blokki 1-7 fi Triq it-Tuffieħ, in-Naxxar (Sgħajtar) – Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 265/2004. Stallazzjoni ta' żewġ (2) *passenger lifts* fi Blokki A5-A6, Pembroke – Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull opja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 266/2004. Xogħlijiet ta' alterazzjoni u tkomplija fid-*Donors Area* l-ġdida fin-*National Blood Transfusion Centre,* l-Isptar San Luqa – Dipartiment tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-16 ta' Novembru, 2004, għal:

CT 242/2004. Provvista ta' injezzjonijiet *cefuroxime 750mg* – Dipartiment tas-Saħħa.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-30 ta' Novembru, 2004, għal:

CT 259/2004. Provvista ta' injezzjonijiet *beta interferon 1B* – Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-24 ta' Settembru 2004.

CT 260/2004. Provvista ta' *biosynthetic insulin zinc suspension (mixed)* – Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-24 ta' Settembru 2004.

CT 262/2004. Provvista ta' *olanzapine 10mg tablets* – Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-24 ta' Settembru 2004.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-7 ta' Diċembru, 2004, għal:

CT 261/2004. Provvista ta' *PTCA balloon catheters* – Dipartiment tas-Saħħa.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 11th November, 2004, for:

CT 264/2004. Installation of lifts at Blocks 1-7 in Triq it-Tuffieħ, Naxxar (Sgħajtar) – Housing Construction and Maintenance Department. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

CT 265/2004. Installation of two (2) passenger lifts at Blocks A5-A6, Pembroke – Housing Construction and Maintenance Department. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

CT 266/2004. Alteration and finishing works at the new Donors Area at the National Blood Transfusion Centre, St Luke's Hospital – Department of Health. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 16th November, 2004, for:

CT 242/2004. Supply of cefuroxime 750mg injections – Department of Health.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 30th November, 2004, for:

CT 259/2004. Supply of beta interferon 1B injections – Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 24th September 2004.

CT 260/2004. Supply of biosynthetic insulin zinc suspension (mixed) – Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 24th September 2004.

CT 262/2004. Supply of olanzapine 10mg tablets – Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 24th September 2004.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 7th December, 2004, for:

CT 261/2004. Supply of PTCA balloon catheters - Department of Health.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħtet fid-29 ta' Settembru 2004.

CT 263/2004. Provvista ta' *peritoneal dialysis bags and accessories for home choice system* – Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħtet fid-29 ta' Settembru 2004.

CT 268/2004. Provvista ta' *dressing pads 20cm x 30cm* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 269/2004. Provvista ta' *disposable craniotome perforators* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 270/2004. Provvista ta' *paper sterilization green, Size: 1,000 x 1,000mm* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 271/2004. Provvista ta' pilloli *spironolactone 25mg* Dipartiment tas-Saħħa.

CT 272/2004. Provvista ta' *implantable infusion pumps and intrathecal catheters* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 273/2004. Provvista ta' injezzjonijiet *nitroglycerin 50mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 274/2004. Provvista ta' *total plus vitrectomy packs* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 275/2004. Provvista ta' *intra aortic balloon catheters* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 276/2004. Provvista ta' *desmopressin 10mcg spray* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 277/2004. Provvista ta' *pilloli finasteride* 5mg - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 278/2004. Stallazzjoni ta' sistemi mekkaniċi, ta' l-elettriku u *extra low voltage (ELV)* u tagħmir għall-*fire protection* fit-Teatru Maneol (Fażi A) - Teatru Manoel. Irid jithallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja ta' dokumenti ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, id-9 ta' Diċembru, 2004, għal:

CT 279/2004. Provvista ta' *dextrose 5% in sodium chloride*

The EU Contract Notice was dispatched on 29th September 2004.

CT 263/2004. Supply of peritoneal dialysis bags and accessories for home choice system – Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 29th September 2004.

CT 268/2004. Supply of dressing pads 20cm x 30cm - Department of Health.

CT 269/2004. Supply of disposable craniotome perforators - Department of Health.

CT 270/2004. Supply of paper sterilization green, size: 1,000 x 1,000mm - Department of Health.

CT 271/2004. Supply of spironolactone 25mg tablets - Department of Health.

CT 272/2004. Supply of implantable infusion pumps and intrathecal catheters - Department of Health.

CT 273/2004. Supply of nitroglycerin 50mg injections - Department of Health.

CT 274/2004. Supply of total plus vitrectomy packs - Department of Health.

CT 275/2004. Supply of intra aortic balloon catheters - Department of Health.

CT 276/2004. Supply of desmopressin 10mcg spray - Department of Health.

CT 277/2004. Supply of finasteride 5mg tablets - Department of Health.

CT 278/2004. Installation of mechanical, electrical and extra low voltage (ELV) systems and fire protection equipment at the Manoel Theatre (Phase A) - Manoel Theatre. A fee of Lm20 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 9th December, 2004, for:

CT 279/2004. Supply of dextrose 5% in sodium chloride

0.45% x 500ml IV infusion fluid BP/EP - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 280/2004. Provvista ta' pilloli *etidronate disodium 200mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 281/2004. Provvista ta' *tuberculin mantoux* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 282/2004. Provvista ta' *programmable implantable infusion pumps and intrathecal catheters* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 283/2004. Provvista ta' *consumables for Cobe authologous blood transfusion system* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 284/2004. Provvista ta' pilloli *ranitidine hydrochloride 150mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 285/2004. Provvista ta' *dextrose 5% in sodium chloride 0.225% x 500ml IV infusion fluid BP/EP* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 286/2004. Provvista ta' pilloli *levetiracetam 1g* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 287/2004. Provvista ta' pilloli *cyproterone acetate 50mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 288/2004. Xogħlijiet ta' bini, provvista u stallazzjoni ta' *passenger lift* f'Blokk B, Kulleġġ *Ex-Flores,* Triq il-Fran, fil-Belt Valletta - Awtorità tad-Djar. Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinġabru mill-Awtorità tad-Djar, 12, Triq Pietro Floriani, il-Furjana, wara li jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 288/2004. Xogħlijiet ta' bini, provvista, stallazzjoni u kummissjonar ta' *passenger lifts* f'Blokk 2, Bieb B u Blokk 3, Bieb A, Triq ir-Ramija, is-Siġġiewi - Awtorità tad-Djar. Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinġabru mill-Awtorità tad-Djar, 12, Triq Pietro Floriani, il-Furjana, wara li jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-14 ta' Diċembru, 2004, għal:

CT 267/2004. Servizzi professjonali u tekniċi għal

0.45% x 500ml IV infusion fluid BP/EP - Department of Health.

CT 280/2004. Supply of etidronate disodium 200mg tablets - Department of Health.

CT 281/2004. Supply of tuberculin mantoux - Department of Health.

CT 282/2004. Supply of programmable implantable infusion pumps and intrathecal catheters - Department of Health.

CT 283/2004. Supply of consumables for Cobe authologous blood transfusion system - Department of Health.

CT 284/2004. Supply of ranitidine hydrochloride 150mg tablets - Department of Health.

CT 285/2004. Supply of dextrose 5% in sodium chloride 0.225% x 500ml IV infusion fluid BP/EP - Department of Health.

CT 286/2004. Supply of levetiracetam 1g tablets - Department of Health.

CT 287/2004. Supply of cyproterone acetate 50mg tablets - Department of Health.

CT 288/2004. Construction works, supply and installation of one (1) passenger lift at Block B, Ex-Flores College, Triq l-Ifran, Valletta - Housing Authority. Tender documents may be collected from the Housing Authority, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana, against a fee of Lm10 for each copy of tender document.

CT 289/2004. Construction works, supply, installation and commissioning of two (2) passenger lifts at Block 2, Door B and Block 3, Door A, Triq ir-Ramija, Siġġiewi - Housing Authority. Tender documents may be collected from the Housing Authority, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana, against a fee of Lm20 for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 14th December, 2004, for:

CT 267/2004. Professional and technical services for the

upgrading tal-Pont Manwel Dimech, Triq M. A. Vassalli, San Ġiljan - Direttorat tat-Toroq. Irid jitħallas dritt ta' Lm100 (250 euros) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħtet fis-7 ta' Ottubru 2004.

*CT 290/2004. Provvista ta' materjali u tagħmir għall-elettriku fl-Iskola Guardian Angel, fil-Ħamrun – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

*CT 291/2004. Xogħlijiet ta' kisi f'parti minn Triq Sant' Andrija viċin il-Lukanda Forum, f'Pembroke – Direttorat tat-Toroq. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

*CT 292/2004. Xiri ta' vannijiet *pickup* – Taqsima tax-Xogħlijiet. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

*CT 293/2004. Xiri ta' vannijiet għall-passiġġieri għad-Dipartiment tal-Manifattura u Servizzi (MSD) – Taqsima tax-Xogħlijiet. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-16 ta' Diċembru, 2004, għal:

*CT 294/2004. Rijabilitazzjoni ta' 91, Triq il-Merkanti, Valletta – Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopa ta' dokument ta' l-offerta.

*CT 295/2004. Stallazzjoni ta' *lifts* fi Blokki A-B, Tal-Ftieħ, Birkirkara – Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

*CT 296/2004. Stallazzjoni ta' *lifts* fi Blokki 1-5, Triq Tal-Ġebel, Birżebbuġa – Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

*CT 297/2004. Stallazzjoni ta' *lifts* fi Triq il-Wied, fl-Imsida (Fażi III) – Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

upgrading of Manwel Dimech Bridge. Triq M. A. Vassalli, St Julians - Roads Directorate. A fee of Lm100 (250 euros) will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 7th October 2004.

*CT 290/2004. Supply of electrical materials and equipment for the Guardian Angel School, Ħamrun – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm30 will be charged for each copy of tender document.

*CT 291/2004. Surfacing works at part of Triq Sant' Andrija near Forum Hotel, Pembroke – Roads Directorate. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

*CT 292/2004. Purchase of seven (7) pickup vans – Works Divison. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

*CT 293/2004. Purchase of passenger vans to the Manufacturing and Servicing Division (MSD) – Works Division. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 16th December, 2004, for:

*CT 294/2004. Rehabilitation of 91, Triq il-Merkanti, Valletta – Housing Construction and Maintenance Department. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

*CT 295/2004. Installation of lifts at Block A–B, Tal-Ftieħ, Birkirkara – Housing Construction and Maintenance Department. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

*CT 296/2004. Installation of lifts at Block 1-5, Tal-Ġebel Road, Birżebbugia – Housing Construction and Maintenance Department. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

*CT 297/2004. Installation of lifts at Triq il-Wied, Msida (Phase III) – Housing Construction and Maintenance Department. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

*CT 298/2004. Stallazzjoni ta' *lifts* fi Blokki 1-5, Triq Axtart, Marsaxlokk – Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

*CT 299/2004. Stallazzjoni ta' *lifts* fi Blokki 2-4, Burmarrad – Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

*CT 300/2004. Provvista, stallazzjoni u kummissjunar ta' *passenger lifts* fid-Diviżjoni ta' l-Edukazzjoni, il-Furjana – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull kopoja ta' dokument ta' l-offerta.

*CT 309/2004. Xogħlijiet ta' madum, irħam u granit fl-Iskola Sekondarja l-ġdida fil-Karwija, limiti ta' Ħal Kirkop – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-21 ta' Diċembru, 2004, għal:

*CT 301/2004. Provvista ta' għodda u tagħmir għat-*Technology Workshop,* Plastik – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

*CT 302/2004. Provvista ta' għodda u tagħmir għat-*Technology Workshop, Bench tools* – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

*CT 303/2004. Provvista ta' għodda u tagħmir għat-*Technology Workshop,* Għodda u tagħmir ġenerali – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

*CT 304/2004. Provvista ta' għodda u tagħmir għat-*Technology Workshop,* Tagħmir elettroniku – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

*CT 305/2004. Provvista ta' għodda u tagħmir għat-*Technology Workshop,* Tagħmir għall-*welding* – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

*CT 298/2004. Installation of lifts at Blocks 1-5, Triq Axtart, Marsaxlokk – Housing Construction and Maintenance Department. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

*CT 299/2004. Installation of lifts at Blocks 2-4, Burmarrad – Housing Construction and Maintenance Department. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

*CT 300/2004. Supply, installation and commissioning of passenger lifts at the Education Division, Floriana – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm30 will be charged for each copy of tender document.

*CT 309/2004. Tiling, marble and granite works at the new Secondary School at Karwija, limits of Kirkop – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 21st December, 2004, for:

*CT 301/2004. Supply of tools and equipment for Technology Workshop, Plastic – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

*CT 302/2004. Supply of tools and equipment for Technology Workshop, Bench tools – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

*CT 303/2004. Supply of tools and equipment for Technology Workshop, General tools and equipment – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

*CT 304/2004. Supply of tools and equipment for Technology Workshop, Electronic equipment – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

*CT 305/2004. Supply of tools and equipment for Technology Workshop, Welding equipment – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

*CT 306/2004. Xogħlijiet ta' suffett tal-*mineral fibre* fl-Iskola Sekondarja l-ġdida fil-Karwija, limit ta' Ħal Kirkop – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

*CT 307/2004. *Rendering* u xogħlijiet ta' żebgħa fl-Iskola Sekondarja l-ġdida fil-Karwija, limiti ta' Ħal Kirkop – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

*CT 308/2004. Provvista, manifattura u twaħħil ta' aperturi ta' l-aluminju fl-Iskola Sekondarja l-ġdida fil-Karwija, limiti ta' Ħal Kirkop – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Xiri Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, Tel. 21 220 212, Est. 128, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-offerenti huma avżati li jżuru l-*website* tad-Dipartiment tal-Kuntratti fuq http://contracts.gov.mt li tipprovdi informazzjoni dwar sejħiet ta' offerti u rakkomandazzjonijiet tal-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u reġistrazzjoni ta' l-offerti fil-ħin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

It-2 ta' Novembru, 2004

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf lill-offerenti kollha illi skond Klawsola 30 u Parti XIII tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi 2003, ir-rakkomandazzjonijiet magħmula mill-Kumitat Ġenerali għar-rigward ta' l-għoti ta' kuntratti pubbliċi se jkunu ppubblikati fuq in-*notice-board* tad-Dipartiment tal-Kuntratti nhar ta' Erbgħa u nhar ta' Ġimgħa wara nofsinhar. **L-offerenti jistgħu jiksbu din l-informazzjoni billi jużaw il-*polling facilities* fuq in-numru tal-*fax* 2122 6156.**

Kull offerent li jkollu xi oġġezzjoni għal xi rakkomandazzjoni jrid iressaq l-ilment uffiċjali tiegħu lid-Direttur Ġenerali (Kuntratti) skond parti XIII ta' l-imsemmija Regolamenti li tistabbilixxi fid-dettall il-proċedura li trid tkun segwita f'każ bħal dan. Huwa fl-interess ta' kull offerent li

*CT 306/2004. Mineral fibre false ceiling works at the new Secondry School at Karwija, limits of Kirkop – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

*CT 307/2004. Rendering and painting works at the new Secondary School at Karwija, limits of Kirkop – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

*CT 308/2004. Supply, manufature and fixing of aluminium apertures at the new Secondary School at Karwija, limits of Kirkop – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

*Advertisements appearing for the first time

Tender documents are obtainable on application from the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, Tel. 21 220 212, Ext. 128 or on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Tenderers are advised to visit the website of the Department of Contracts at http://contracts.gov.mt which provides updated information concerning calls for tenders and General Contracts Committee recommendations.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

2nd November, 2004

The Director General (Contracts) notifies all tenderers that in terms of Clause 30 and Part XIII of the Public Contracts Regulations 2003, recommendations made by the General Contracts Committee for the award of public contracts will be given publicity in the Department of Contracts' notice-board every Wednesday and Friday after 12.00 noon. **Tenderers may also obtain this information by utilizing the polling facilities on fax number 2122 6156.**

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint to the Director General (Contracts) in accordance with part XIII of the said Regulations which lays down in detail the procedure to be followed in such a case. All tenderers should, therefore,

jkun jaf sewwa d-dettalji ta' din il-parti tar-Regolamenti.

It-2 ta' Novembru, 2004

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Dan huwa BISS *PRIOR INDICATIVE NOTICE* għall-KUNTRATT TA' SERVIZZ

Huwa ppjanat li tiġi ppubblikata offerta madwar Novembru 2004 għall-Skema ta' Taħriġ għall-Korporazzjoni tax-Xogħol u t-Taħriġ *(ETC) (Structural Funds)*.

It-2 ta' Novembru, 2004

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Dan huwa BISS *PRIOR INDICATIVE NOTICE* għall-KUNTRATT TA' SERVIZZ

Huwa ppjanat li tiġi ppubblikata offerta madwar Novembru 2004 għal rijabilitazzjoni tal-Maġtab, Qortin u Wied Fulija *Landfills - Aerial Emissions Control Works Tender*.

It-2 ta' Novembru, 2004

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Dan huwa BISS *PRIOR INDICATIVE NOTICE* għall-KUNTRATT TA' SERVIZZ

Huwa ppjanat li tiġi ppubblikata offerta madwar Novembru 2004 għall-bini ta' triq f'Triq id-Dwejra għall-Ministeru ta' Għawdex.

It-2 ta' Novembru, 2004

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Dan huwa BISS *PRIOR INDICATIVE NOTICE* għall-KUNTRATT TA' SERVIZZ

Huwa ppjanat li tiġi ppubblikata offerta madwar Novembru 2004 għall-Restawr u żvilupp ta' Triq Ħal Far, Fażi III *(WA26 Peace Laboratory Junction to SA27 Freeport)* għad-Direttorat tat-Toroq.

It-2 ta' Novembru, 2004

familiarise themselves with the provisions of this part of the Regulations.

2nd November, 2004

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

This is ONLY a PRIOR INDICATIVE NOTICE for a SERVICE CONTRACT

A tender is scheduled to be published around November 2004 for the Training Scheme for the Employment and Training Corporation (ETC) (Structural Funds).

2nd November, 2004

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

This is ONLY a PRIOR INDICATIVE NOTICE for a SERVICE CONTRACT

A tender is scheduled to be published around November 2004 for the rehabilitation of Maghtab, Qortin and Wied Fulija Landfills - Aerial Emissions Control Works Tender.

2nd November, 2004

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

This is ONLY a PRIOR INDICATIVE NOTICE for a SERVICE CONTRACT

A tender is scheduled to be published around November 2004 for the Road construction at Dwejra Road for the Ministry for Gozo.

2nd November, 2004

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

This is ONLY a PRIOR INDICATIVE NOTICE for a SERVICE CONTRACT

A tender is scheduled to be published around November 2004 for the Restoration and upgrading of Ħal Far Road, Phase III (WA26 Peace Laboratory Junction to SA27 Freeport) for the Roads Directorate.

2nd November, 2004

DIPARTIMENT TA' L-ARTIJIET

Il-Kummissarju ta' l-Artijiet jgħarraf illi-

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sa l-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, l-4 ta' Novembru, 2004.

Avviż Nru. 209. Bejgħ ta' sit fi Triq il-Marlozz, il-Mellieħa, muri bl-aħmar u mmarkat 'Ċ' fuq pjanta L.D.74/2000. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm20,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 210. Bejgħ ta' sit fi Triq il-Marlozz, il-Mellieħa, muri bl-aħmar u mmarkat 'D' fuq pjanta L.D.74/2000. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm25,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 211. Bejgħ ta' sit fuq wara tad-dar bl-isem ta' "Sayonara", Triq Leli Camilleri, iż-Żurrieq, muri bil-vjola fuq pjanta P.D.64_2003. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 212. Bejgħ ta' sit fuq wara tad-dar bl-isem ta' "Sinfonija House", Triq Claire E. Engel, San Ġiljan, muri bl-aħmar u mmarkat Nru. 3 fuq pjanta P.D.192_2001_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm500.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 213. Kiri *tale quale* tal-ħanut Nru. 20, Fuq tal-Blat, Ħal Qormi, muri bil-blu fuq pjanta P.D. 5_81_5_A.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sa l-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, il-11 ta' Novembru, 2004.

Avviż Nru. 214. Konċessjoni enfitewtika temporanja għal perjodu ta' ħamsa u sittin (65) sena ta' sit f'Pembroke muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 93_2002, għall-formazzjoni ta' *Neighbourhood Centre*, kif spjegat fil-*Pembroke New Neighbourhood Centre Development Guidelines* ppreparat mill-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm5,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 215. Bejgħ ta' sit fi Triq Żaren Dalli, Birżebbuġa, muri bil-vjola u mmarkat Nru. 3 fuq pjanta P.D. 152_2002. Dan il-bejgħ hu soġġett għal servitujiet eżistenti ta' terzi. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:–

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 4th November, 2004.

Advt. No. 209. Sale of a site in Triq il-Marlozz, Mellieħa, shown edged in red and marked 'C' on plan L.D.74/2000. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm20,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 210. Sale of a site in Triq Marlozz, Mellieħa, shown edged in red and marked 'D' on plan L.D.74/2000. Tenders are to be accompabied by a bid-bond for an amount of Lm25,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 211. Sale of a site at the back of a house named "Sayonara", Triq Leli Camilleri, Żurrieq, shown edged in violet on plan P.D.64_2003. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 212. Sale of a site at the back of a house named "Sinfonija House", Triq Claire E. Engel, Saint Julians, shown edged in red and marked 3 on plan P.D.192_2001_A. Tenders are to be accompnaied by a bid-bond for an amount of Lm500.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 213. Lease, tale quale of shop No. 20, Fuq tal-Blat, Qormi, shown edged in blue on plan P.D. 5_81_5_A.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 11th November, 2004.

Advt. No. 214. Grant on temporary emphyteusis for a period of sixty five (65) years of a site at Pembroke, shown edged in red on plan P.D. 93_2002, for the formation of a Neighbourhood Centre as outlined in the Pembroke New Neighourhood Centre Development Guidelines prepared by the Malta Environment and Planning Authority. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm5,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 215. Sale of a site in Triq Żaren Dalli, Birżebbugia, shown edged in violet and marked No.3 on plan P.D. 152_2002. This sale is subject to existing third party servitudes. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Avviż Nru. 216. Bejgħ ta' sit fi Triq Żaren Dalli, Birżebbuġa, muri bl-isfar u mmarkat Nru. 4 fuq pjanta P.D. 152_2002. Dan il-bejgħ hu soġġett għal servitujiet eżistenti ta' terzi. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 217. Bejgħ ta' sit fi Triq Żaren Dalli, Birżebbuġa, muri bil-blu u mmarkat Nru. 5 fuq pjanta P.D. 152_2002. Dan il-bejgħ hu soġġett għal servitujiet eżistenti ta' terzi. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 218. Bejgħ *tale quale* tal-Fond Nru. 5, Sqaq Marina Nru. 3 u tal-Fond Nru. 6, Sqaq Marina Nru. 3, il-Pietà, murija bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_32_2004 u P.D.JO_5_2004, rispettivament. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 219. Bejgħ tad-Dirett Dominju Temporanju ta' Lira Maltija, sitta u għoxrin ċenteżmi u ħames milleżmi (Lm1.26,5) fis-sena għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fit-30 ta' Ġunju, 2056, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju, tal-proprjetà numerata 135 sa 140, Triq id-Duluri, il-Pietà, murija bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_38_2004. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,500.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

Avviż Nru. 220. Bejgħ ta' sit fuq wara tad-Dar Nru. 3, Triq il-Ħobbejża, iż-Żejtun, muri bl-aħmar u mmarkat 'D' fuq pjanta L.D.7/80/19. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm200.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sa l-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, it-18 ta' Novembru, 2004.

Avviż Nru. 221. Bejgħ ta' sit fil-Wardija, limiti ta' San Pawl il-Baħar, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.247_90_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm20,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

Avviż Nru. 222. Bejgħ ta' sit fil-Wardija, limiti ta' San Pawl il-Baħar, muri bil-blu fuq pjanta P.D.247_90_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

Advt. No. 216. Sale of a site in Triq Żaren Dalli, Birżebbugia, shown edged in yellow and marked No.4 on plan P.D. 152_2002. This sale is subject to existing third party servitudes. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 217. Sale of a site in Triq Żaren Dalli, Birżebbugia, shown edged in blue and marked No.5 on plan P.D. 152_2002. This sale is subject to existing third party servitudes. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 218. Sale tale quale of premises No. 5, Marina Alley No. 3 and of Premises No. 6, Marina Alley No. 3, Pietà, shown edged in red on plan P.D.JO_32_2004 and plan P.D.JO_5_2004 respectively. Tenders are to be accompnaied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 219. Sale of the Temporary Directum Dominium of one Maltese Lira, twenty six cents and five mills (Lm1.26,5) per annum for the remaining period which expires on the 30th June, 2056 and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of the property numbered 135 to 140, Triq id-Duluri, Pietà, shown edged in red on plan P.D.JO_38_2004. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,500.00 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Advt. No. 220. Sale of a site at the back of House No. 3, Triq il-Ħobbejża, Żejtun, shown edged in red and marked 'D' on plan L.D.7/80/19. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm200.00 as stipulated in the tender conditions.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 18th November, 2004.

Advt. No. 221. Sale of a site in Wardija, limits of Saint Paul's Bay, shown edged in red on plan P.D.247_90_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm20,000.00 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Advt. No. 222. Sale of a site in Wardija, limits of Saint Paul's Bay, shown edged in blue on plan P.D.247_90_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Avviż Nru. 223. Bejgħ ta' sit f'San Pawl il-Baħar, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.21_2002, mil-livell tat-triq fi Triq Dawret il-Gżejjer sa għoli ta' 3.83 metri. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm5,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 224. Kiri tal-Garaxx Nru. 2 (qabel Nru. 1) Entratura Ċ, Binja Ħesri, is-Siġġiewi, muri bl-aħmar fuq pjanta L.D.248/91/5.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kondizzjonijiet relevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u 11.45 a.m. Irid jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta. Il-ħlasijiet jiġu aċċettati biss b'*cheque* jew *money order*. L-offerta tkun valida biss jekk ikollha magħha t-timbru uffiċjali tad-Dipartiment.

It-2 ta' Novembru, 2004

Advt. No. 223. Sale of a site in Saint Paul's Bay, shown in red on plan P.D.21_2002, from the road level at Triq Dawret il-Gżejjer up to a height of 3.83 metres. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm5,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 224. Lease of Garage No. 2 (previously No. 1), Entrance C, Binja Ħesri, Siġġiewi, shown edged in red on plan L.D. 248/91/5.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtainable from the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and 11.45 a.m. A fee of Lm5 will be charged for each copy of tender document. Payments are to be made only by cheque or money order. Tenders are only valid if they bear the official stamp of the Department.

2nd November, 2004

TAQSIMA TAX-XOGĦLIJIET

Id-Direttur Ġenerali, Taqsima tax-Xogħlijiet, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-5 ta' Novembru, 2004, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 76/04. Kuntratt perjodiku għat-tgħabbija u ġarr ta' kantuni tal-ġebla tal-franka "kantun" mill-Barriera Tar-Robba sa diversi postijiet f'Malta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-16 ta' Novembru, 2004, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 77/04. Provvista u konsenja ta' *marine plywood* għad-Dipartiment tal-Manifattura u Servizzi, Taqsima tax-Xogħlijiet.

Avviż Nru. 78/04. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja ta' pajpijiet tal-*uPVC* u aċċessorji għat-Taqsima tax-Xogħlijiet.

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu wara li jsir ħlas ta' Lm3 kull wieħed mill-*Cash Office* tat-Taqsima tax-Xogħlijiet, Blokk A, il-Furjana. Kull tagħrif ieħor jista' jinkiseb mit-Taqsima tax-Xogħlijiet, Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement*, fuq f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

It-2 ta' Novembru, 2004

WORKS DIVISION

The Director General, Works Division, notifies that:–

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 5th November, 2004, for:-

Advt. No. 76/04. Period contract for the loading and transporting of franka stone blocks "kantun" from Tar-Robba Quarry to various sites in Malta.

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 16th November, 2004, for:-

Advt. No. 77/04. Supply and delivery of marine plywood to the Manufacturing and Services Department, Works Division.

Advt. No. 78/04. Period contract for the supply and delivery of uPVC pipes and fittings to the Works Division.

Forms of tenders/quotations may be obtained against a payment of Lm3 each from the Works Division Cash Office, Block A, Floriana. Any further information may be obtained from the Works Division, Contracts and Procurement Section, on any working day between 8.00 a.m. and noon.

2nd November, 2004

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:–

Kategorija A– Stmati sa Lm3,000 – Tagħlaq il-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-10 ta' Novembru, 2004, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:–

E/E/Q/74/2004.	*Stainless steel shims*
E/E/Q/82/2004.	Pajpijiet tal-PVC u aċċessorji

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-17 ta' Novembru, 2004, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:–

E/E/Q/87/2004.	Provvista u stallazzjoni ta' suffett fil-kamra tal-kontroll fil-*Power Station* tal-Marsa
E/E/Q/89/2004.	Ingwanti tal-gomma għal-*linesman*
E/E/Q/90/2004.	*Industrial safety helmets*
E/E/Q/91/2004.	*Channel nuts*
E/E/Q/92/2004.	*Cable ties*
E/E/Q/93/2004.	*Post top lanterns*
E/E/Q/96/2004.	*Claw cleats*
E/E/Q/98/2004.	*Tinned copper bus-bars*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-24 ta' Novembru, 2004, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:–

E/E/Q/88/2004.	*Rosin cored solder*
E/E/Q/97/2004.	*Spacer clamps for bus bars*

Kategorija B– Stmati sa Lm20,000

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-10 ta' Novembru, 2004, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/73/2004.	Pajpijiet tal-*carbon steel* u aċċessorji
E/E/T/77/2004.	*Insulation piercing connectors*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-24 ta' Novembru, 2004, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/80/2004.	Batterija stazzjonarja għall-*boiler 7*
E/E/T/82/2004.	*Stay rods* galvanizzati
E/E/T/83/2004.	Globi sferiċi kulur oranġo
E/E/T/84/2004.	*Axial fans*

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:–

Category A – Estimated up to Lm3,000 – Closing at Marsa

Sealed quotations will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 10th November, 2004, for:–

E/E/Q/74/2004.	Stainless steel shims
E/E/Q/82/2004.	PVC pipes and fittings

Sealed quotations will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 17th November, 2004, for:–

E/E/Q/87/2004.	Supply and installation of false ceiling (soffit) at new control room at Marsa Power Station
E/E/Q/89/2004.	Rubber gloves for linesman
E/E/Q/90/2004.	Industrial safety helmets
E/E/Q/91/2004.	Channel nuts
E/E/Q/92/2004.	Cable ties
E/E/Q/93/2004.	Post top lanterns
E/E/Q/96/2004.	Claw cleats
E/E/Q/98/2004.	Tinned copper bus-bars

Sealed quotations will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 24th November, 2004, for:–

E/E/Q/88/2004.	Rosin cored solder
E/E/Q/97/2004.	Spacer clamps for bus bars

Category B – Estimated up to Lm20,000

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 10th November, 2004, for:–

E/E/T/73/2004.	Carbon steel pipes and fittings
E/E/T/77/2004.	Insulation piercing connectors

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 24th November, 2004, for:–

E/E/T/80/2004.	Stationary battery for boiler 7
E/E/T/82/2004.	Galvanised stay rods
E/E/T/83/2004.	Orange coloured spherical globes
E/E/T/84/2004.	Axial fans

Kategorija D – Stmati 'il fuq minn Lm250,000 – *3 Envelope Procedure*

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-9 ta' Novembru, 2004, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

DIS 500-18. Sistema ta' protezzjoni u kontroll għaċ-ċentru tad-distribuzzjoni ta' 132KV tal-Mosta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm350 għal kull dokument ta' din l-offerta.

L-offerta ta' hawn fuq għandha *bid-bond* ta' Lm15,000.

L-għeluq ta' l-Avviż Nru. DIS-500-18 ġiet estiża għas-26 ta' Ottubru, 2004.

Offerti li ma jkollhomx magħhom id-dettalji u/jew kampjuni tekniċi relevanti meta jkunu mitluba fl-ispeċifikazzjoni jistgħu ma jiġux ikkunsidrati.

Il-formoli kollha ta' l-offerti/kwotazzjonijiet u dokumenti relatati kollha jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Ċentrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

It-2 ta' Novembru, 2004

Category D – Estimated above Lm250,000 – 3 Envelope Procedure

Sealed tenders will be received at Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 9th November, 2004, for:–

DIS 500-18 Protection and control system for Mosta 132KV distribution centre.

A fee of Lm350 should be paid for each copy of this tender document.

The above tender carries a bid-bond of Lm15,000.

The closing date of tender Advt. No. DIS-500-18 has been extended from 26th October, 2004.

Offers unaccompanied by the relevant technical literature and/or sample, when so required in the specification, may not be considered.

All forms of tenders/quotations and all related documents may be obtained from Enemalta Corporation, Central Administration Building, il-Moll tal-Knisja, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

2nd November, 2004

KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TA' L-ILMA

Iċ-*Chief Executive*, Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-3 ta' Novembru, 2004, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/97/2004. *Acoustic leakage detection sets*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-8 ta' Novembru, 2004, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/98/2004. *Dual cabin crew cab.*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

WATER SERVICES CORPORATION

The Chief Executive, Water Services Corporation, notifies that:–

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Wednesday, 3rd November, 2004 for:-

Advt.No. WSC/T/97/2004. Acoustic leakage detection sets.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Monday, 8th November, 2004 for:-

Advt. No. WSC/T/98/2004. Dual cabin crew cab.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-9 ta' Novembru, 2004, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/90/2004. Provvista ta' materjal biex isewwu t-toroq *pre-mixed cold asphalt (PCASR).*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm70 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-12 ta' Novembru, 2004, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/99/2004. Estensjoni tal-*main* tad-drenaġġ fi Triq Axtart (Proġett tad-Djar), Marsaxlokk.

Avviż Nru. WSC/T/100/2004. Xogħlijiet tad-drenaġġ prinċipali fi Triq l-Iskwerra, l-Ibraġġ.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, id-19 ta' Novembru, 2004, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/101/2004. Xogħlijiet prinċipali tad-drenaġġ fi Triq Miruzzi, Fażi II (l-Inħawi Tar-Rabbat), il-Ħamrun.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

*Avviż Nru. WSC/T/104/2004. Xogħlijiet ċivili fil-ġibjun tan-Naxxar *(parking area* u gandotti għall-ilma).

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, il-25 ta' Novembru, 2004, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/93/2004. Devjazzjoni ta' drenaġġ prinċipali fi Triq Sant' Antnin, H'Attard.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull dokument ta' l-offerta.

*Avviż Nru. CT/WSC/T/103/2004. Xogħlijiet prinċipali tad-drenaġġ u fossa komunali fil-Ballut, l-Imġarr.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 9th November, 2004 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/90/2004. Supply of pre-mixed cold asphalt surface repair material (PCASR).

A fee of Lm70 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 12th November, 2004 for:-

Advt. No. WSC/T/99/2004. Main sewer extension at Triq Axtart (Housing Project), Marsaxlokk.

Advt. No. WSC/T/100/2004. Main sewer works at Triq l-Iskwerra, Ibraġġ.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 19th November, 2004 for:-

Advt. No. WSC/T/101/2004. Main sewer works at Triq Miruzzi, Phase II (Tar-Rabbat Area), Ħamrun.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

*Advt. No. WSC/T/104/2004. Civil works at Naxxar reservoir (parking area and water culverts).

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Thursday, 25th November, 2004 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/93/2004. Deviation of main sewer at Triq Sant' Antnin, Attard.

A fee of Lm15 will be charged for each tender document.

*Advt. No. CT/WSC/T/103/2004. Main sewer works and communal cesspit at il-Ballut, Mġarr.

A fee of Lm15 will be charged for each tender document.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-26 ta' Novembru, 2004, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/102/2004. Pompi għal taħt l-ilma mhux għax-xorb u tagħmir anċillari għall-Birguma Pumping Station.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 26th November, 2004 for:-

Advt. No. WSC/T/102/2004. Submersible waste water pumps and ancillary equipment for Birguma Pumping Station.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

AVVIŻ TAL-KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TA' L-ILMA

Dan huwa BISS AVVIŻ INDIKATTIV MINN QABEL għall-KUNTRATT TA' PROVVISTA

Huwa ppjanat li tiġi ppubblikata Offerta Miftuħa Internazzjonali madwar Novembru 2004 għall-provvista ta' *15mm rotary piston potable cold-water meters*.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-*Cash Office,* Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Ħal Luqa, u aktar informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti jistgħu jinkisbu mit-Taqsima tal-Kuntratti u *Purchasing*, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 05, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

It-2 ta' Novembru, 2004

WATER SERVICES CORPORATION NOTICE

This is ONLY a PRIOR INDICATIVE NOTICE for a SUPPLY CONTRACT

An International Open Tender is scheduled to be published around November 2004 for the supply of 15mm rotary piston potable cold-water meters.

*Advertisements appearing for the first time

Forms of tenders may be obtained from the Cash Office, Water Services Corporation, Luqa, and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Contracts and Purchasing Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 05, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

2nd November, 2004

FORZI ARMATI TA' MALTA

Il-Kmandant, Forzi Armati ta' Malta, jgħarraf illi:–

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tlieta, is-16 ta' Novembru, 2004, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

AFM Avviż Nru. 21/04. Tbattil ta' fosos f'diversi lokalitajiet militari – Forzi Armati ta' Malta.

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ħamis, id-9 ta' Diċembru, 2004, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

AFM Avviż Nru. 22/04. Polza ta' assigurazzjoni għall-vetturi u makkinarju tal-Missjoni Militari Taljana – Forzi Armati ta' Malta.

Il-formoli ta' l-offerti u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn is-7.00 a.m. u l-4.00 p.m.

It-2 ta' Novembru, 2004

ARMED FORCES OF MALTA

The Commander, Armed Forces of Malta, notifies that:–

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to noon of Tuesday, 16th November, 2004, for:–

AFM Advt. No. 21/04. Cesspit clearance at various military locations – Armed Forces of Malta.

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to noon of Thursday, 9th December, 2004, for:–

AFM Advt. No. 22/04. Insurance cover of Italian Military Mission vehicles and equipment – Armed Forces of Malta.

Forms of tenders and further information may be obtained from the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, during any working day between 7.00 a.m and 4.00 p.m.

2nd November, 2004

DIPARTIMENT TAL-BINI U TISWIJA TA' DJAR

Id-Direttur tal-Bini u Tiswija ta' Djar jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-12 ta' Novembru, 2004, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. 385. Tibdil ta' gallariji ta' l-injam f'Valletta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 386. Xogħlijiet ta' żebgħa f'partijiet komuni f'diversi blokki tad-djar (3).

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 387. Xogħlijiet ta' żebgħa f'partijiet komuni f'diversi blokki tad-djar (4).

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerti u aktar informazzjoni jistgħu jinkisbu mit-Taqsima ta' l-*Accounts* u *Procurement,* Dipartiment tal-Bini u Tiswija tad-Djar, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi OC, Sta Venera, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Id-dokument ta' l-offerta jista' jitniżżel minn www.msp.gov.mt.

It-2 ta' Novembru, 2004

DEPARTMENT OF HOUSING CONSTRUCTION AND MAINTENANCE

The Director of Housing Construction and Maintenance notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Friday, 12th November, 2004 for:–

Advt. No. 385. Replacement of wooden balconies at Valletta.

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

Advt. No. 386. Decoration works in common parts in various housing blocks (3).

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

Advt. No. 387. Decoration works in common parts in various housing blocks (4).

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

Forms of tenders and further information may be obtained from the Accounts and Procurement Section, Department of Housing Construction and Maintenance, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi OC, Sta. Venera on any working day between 8.30 a.m. and noon.

The tender document may also be downloaded from www.msp.gov.mt.

2nd November, 2004

AWTORITÀ TAD-DJAR

Iċ-*Chairperson,* Awtorità tad-Djar, tgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, it-12 ta' Novembru, 2004, fl-Awtorità tad-Djar, 12, Triq Pietro Floriani, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 262. Xogħlijiet ta' rinovar fil-fond 27, Triq Samuel Taylor Coleridge, il-Gżira.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mill-Awtorità tad-Djar, 12, Triq Pietro Floriani, il-Furjana matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-Awtorità tirriserva d-dritt li tirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġuża.

It-2 ta' Novembru, 2004

HOUSING AUTHORITY

The Chairperson, Housing Authority, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Housing Authority, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana up to noon of Friday, 12th November, 2004, for:-

Advt. No. 262. Refurbishment works at premises 27, Triq Samuel Taylor Coleridge, Gżira.

A fee of Lm5 will be charged for each tender document.

Forms of tender may be obtained from the Housing Authority, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana, during office hours.

The Housing Authority reserves the right to refuse any tender, even the most advantageous.

2nd November, 2004

AWTORITÀ MALTIJA DWAR IT-TRASPORT

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-9 ta' Novembru, 2004 fil-kaxxa ta' l-offerti fid-Direttorat tat-Toroq, Triq Sa Maison, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 94. Xogħlijiet relatati ma' tiswija u bini ta' ġebel tal-konkrit.

Avviż Nru. 95. Manutenzjoni u tiswija ta' mogħdija u infrastruttura relatata.

Avviż Nru. 96. Tindif u manutenzjoni ta' gandotti u infrastruttura relatata.

Avviż Nru. 97. Xogħlijiet f'parti ta' Triq Sir Augustus Bartoli, Ta' Xbiex.

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mid-Direttorat tat-Toroq, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar bil-ħlas ta' Lm50.00.

It-2 ta' Novembru, 2004

THE MALTA TRANSPORT AUTHORITY

The Chairman notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box at the Roads Directorate, Triq Sa Maison, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 9th November, 2004 for:-

Advt. No. 94. Works related to masonary concrete repair and construction.

Advt. No. 95. Maintenance and repair of footpath and related infrastructure.

Advt. No. 96. Cleaning and maintenance of culverts and related infrastructure.

Advt. No. 97. Works in part of Triq Sir Augustus Bartoli, Ta' Xbiex.

Forms of tender document may be obtained from the Roads Directorate on any working day between 8.30 a.m. and noon at a fee of Lm50.00.

2nd November, 2004

AWTORITÀ DWAR IT-TRASPORT TA' MALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-22 ta' Novembru, 2004, fil-kaxxa ta' l-offerti mmarkata "A" fl-uffiċċju ta' l-Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta, Triq Sa Maison, il-Furjana, jintlaqgħu espressjoni ta' interess għal:-

Avviż Nru. 907/CSD/2004/01. Xiri ta' karozzi tal-linja użati, antiki li kienu jaħdmu fuq ir-Rotot tas-Servizz Skedat tat-Trasport Pubbliku ta' Malta.

Dettalji dwar din is-sejħa ta' espressjoni ta' interess jistgħu jinkisbu mid-Direttorat tas-Servizzi Korporattivi fl-istess Awtorità f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar. Min hu interessat jista' jikseb aktar tagħrif mid-Direttur Servizzi Korporattivi fuq in-numru tat-telefon 25608237 matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-2 ta' Novembru, 2004

THE MALTA TRANSPORT AUTHORITY

The Chairman notifies that:-

Sealed expressions of interest will be received in the tender box marked "A" at the office of the Malta Transport Authority, Triq Sa Maison, Floriana, up to 10.00 a.m. of Monday, 22nd November, 2004, for:-

Advt No. 907/CSD/2004/01. Purchase of used old buses that operated on the Malta Public Transport Scheduled Service Routes.

Details regarding this call for expression of interest may be obtained from the Corporate Services Directorate of the same Authority on any working day between 8.30 a.m. and noon. Interested parties may also obtain further information from the Director Corporate Services on telephone number 25608237 during office hours.

2nd November, 2004

MALTA DESALINATION SERVICES LTD.

Il-*Manager*, Malta Desalination Services Ltd., jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, id-19 ta' Novembru, 2004, fil-Malta Desalination Services, Dipartiment ta' l-Amministrazzjoni, Uffiċċju Prinċipali, Impjant tar-Reverse Osmosis Pembroke, Pembroke, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. MDS/134/04. Kiri ta' *telescopic crane* lill-MDS Ltd.

Irid jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor dwar il-kondizzjonijiet ta' dawn l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Malta Desalination Services Ltd, Dipartiment ta' l-Amministrazzjoni, Uffiċċju Prinċipali, Impjant tar-Reverse Osmosis Pembroke, Pembroke, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn is-8.30 a.m. u nofsinhar.

It-2 ta' Novembru, 2004

MALTA DESALINATION SERVICES LTD.

The Manager, Malta Desalination Services Ltd., notifies that:–

Sealed tenders will be received at the Malta Desalination Services, Administration Department, Head Office, Pembroke Reverse Osmosis Plant, Pembroke, by not later than 10.00 a.m. of Friday, 19th November, 2004, for:–

Advt. No. MDS/134/04. Hire of telescopic crane to MDS Ltd.

A fee of Lm5 will be charged for each tender document.

Forms of tender and further information regarding the conditions of this tender may be obtained from the Malta Desalination Services Ltd, Administration Department, Head Office, Pembroke Reverse Osmosis Plant, Pembroke, on any working day between 8.30 a.m and noon.

2nd November, 2004

MINISTERU GĦAL GĦAWDEX

Id-Direttur Proġetti u Żvilupp, fil-Ministeru għal Għawdex jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-16 ta' Novembru, 2004 fil-Ministeru għal Għawdex, Taqsima tat-Teżor, Dipartiment tas-Servizzi Korporattivi, ir-Rabat, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. WB 34/2004. Restawr ta' parti mill-ħajt tas-Sur taċ-Ċittadella, ir-Rabat, Għawdex.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

L-offerti għandhom isiru fuq il-formoli preskritti li flimkien mal-kundizzjonijiet relattivi jistgħu jinkisbu mill-Fergħa tax-Xogħlijiet, ir-Rabat, Għawdex f'kull ġurnata tax-xogħol waqt il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-2 ta' Novembru, 2004

MINISTRY FOR GOZO

The Director Projects and Development, Ministry for Gozo notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Ministry for Gozo, Accounts Section, Department of Corporate Services, Victoria, by not later than 10.00 a.m. of Tuesday, 16th November 2004, for:-

Advt. No. WB 34/2004. Restoration of part of the Citadel Bastion Walls, Victoria, Gozo.

A fee of Lm5 is to be paid for every copy of tender documents.

Tenders should be made on the prescribed forms which, together with the relative conditions, can be obtained from the Works Branch, Victoria, Gozo on any working day during office hours.

2nd November, 2004

MINISTERU GĦAL GĦAWDEX

Id-Direttur tal-*Customer Services*, Ministeru għal Għawdex, jgħarraf illi:-

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-23 ta' Novembru, 2004, fil-Ministeru għal Għawdex, Taqsima tat-Teżor, ir-Rabat, Għawdex, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. D. Cust. S. 27/2004. Xiri ta' makkinarju għall-Uffiċċju ta' l-Edukazzjoni, Taqsima tal-Produzzjoni ta' l-Aluminju fil-*Workshop* tal-Mastrudaxxa/Aluminju fl-Għarb, Għawdex.

L-offerti għandhom isiru fuq il-formoli preskritti, li flimkien mal-kondizzjonijiet relattivi jistgħu jinkisbu mit-Taqsima tat-Teżor, Ministeru għal Għawdex, ir-Rabat, Għawdex, f'kull ġurnata tax-xogħol waqt il-ħinijiet ta' l-uffiċ ċju.

It-2 ta' Novembru, 2004

MINISTRY FOR GOZO

The Director of Customer Services, Ministry for Gozo, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Ministry for Gozo, Treasury Section, Victoria, Gozo, up to 11.00 a.m. of Tuesday, 23rd November, 2004, for:-

Advt. No. D. Cust. S. 27/2004. Purchase of machinery for Education Office, Aluminium Works Section at the Carpentry/Aluminium Work Shop Għarb, Gozo.

Tenders should be drawn up on the prescribed forms which, together with the relative conditions can be obtained from the Treasury Section, Ministry for Gozo, Victoria, Gozo, on any working day during office hours.

2nd November, 2004

DIVIŻJONI TA' L-EDUKAZZJONI

Id-Direttur Ġenerali ta' l-Edukazzjoni jgħarraf illi:-

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-23 ta' Novembru, 2004, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. PSQ 9/04. Akkomodazzjoni f'lukanda għall-Uffiċjali li se jattendu *Council of Europe Seminar* 13-19 ta' Marzu 2005 - Diviżjoni ta' l-Edukazzjoni.

Il-kwotazzjonijiet għandhom isiru fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kundizzjonijiet relattivi u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mit-Taqsima tal-*Procurement*, Kamra 144 tad-Diviżjoni ta' l-Edukazzjoni, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u l-11.30 a.m.

Il-kwotazzjonijiet għandhom ikunu magħluqa f'*envelope* indirizzat minn qabel u mitfugħa fil-Kaxxa tal-Kwotazzjonijiet fit-Taqsima tal-*Procurement,* Kamra 144, Diviżjoni ta' l-Edukazzjoni, il-Furjana.

It-2 ta' Novembru, 2004

EDUCATION DIVISION

The Director General of Education notifies that:-

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. of Tuesday, 23rd November, 2004, for:-

Quot. No. PSQ 9/04. Hotel accomodation for Officials attending a Council of Europe Seminar 13-19th March 2005 - Education Division.

Quotations should be made on the prescribed form which, together with the relative conditions and other documents, are obtained on application from the Procurement Section, Room 144 of the Education Division, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and 11.30 a.m.

Quotations should be enclosed in the ready-addressed envelope and deposited in the Quotation Box, located at the Procurement Section, Room 144, Education Division, Floriana.

2nd November, 2004

KULLEĠĠ MALTI TA' L-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Id-Direttur Amministrattiv fil-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija jgħarraf illi:-

Sas-1.00 p.m. ta' nhar it-Tlieta, id-9 ta' Novembru, 2004, jintlaqgħu dokumenti ta' l-offerta fil-kaxxa ta' l-offerti apposta, mingħand partijiet interessati għal:-

Avviż. Nru. MCAST T.27/04. Provvista, stallazzjoni u kummissjunar ta' *MRL Traction Passenger Lift* fl-Istitut ta' l-Inġinerija Mekkanika, Blokk I, Kordin.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż. Nru. MCAST T. 28/04. Disinn u bini ta' taraġ ta' l-azzar f'emerġenza ta' ħruq fl-Istitut ta' l-Inġinerija Mekkanika, Blokk I, Kordin.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-*Accounts*, Blokk ta' l-Amministrazzjoni, MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid PLA 08 Tel: 21 801 590/1, *Fax*: 21 801 596 www.mcast.edu.mt mit-8.30 a.m. sa nofsinhar u mis-2.00 p.m. sal-4.00 p.m.

L-offerti kollha jinfetħu fis-2.00 p.m. ta' nhar it-Tlieta, id-9 ta' Novembru, 2004.

Offerti li jaslu tard ma jiġux aċċettati.

Il-Kulleġġ iżomm id-dritt li jirrifjuta xi offerti jew l-offerti kollha, ukoll dawk l-aktar vantaġġużi.

It-2 ta' Novembru, 2004

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

The Administrative Director at the Malta College of Arts, Science and Technology notifies that:-

Tender documents are to be deposited in the appropriate tender box by not later than up to 1.00 p.m. of Tuesday, 9th November, 2004, from interested parties for:-

Advt. No. MCAST T. 27/04. Supply, installation and commissioning of an MRL Traction Passenger Lift at the Institute of Mechanical Engineering, Block I, Corradino.

A fee of Lm15 is to be charged for every copy of tender document.

Advt. No. MCAST T. 28/04. Design and building of a steel fire emergency staircase at the Institute of Mechanical Engineering, Block I, Corradino.

A fee of Lm15 is to be charged for every copy of tender document.

The tender documents can be collected from the Accounts Department, Administration Block, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola PLA 08 Tel: 21 801 590/1, Fax: 21 801 596 www.mcast.edu.mt from 8.30 a.m. to noon and from 2.00 p.m. to 4.00 p.m.

Both tenders will be opened on 2.00 p.m. of Tuesday, 9th November, 2004.

Late offers will not be accepted.

The College reserves the right to refuse any or all offers, even the most advantageous.

2nd November, 2004

DIPARTIMENT TAT-TAXXI INTERNI

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jgħarraf illi sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-26 ta' Novembru, 2004, fid-Dipartiment tat-Taxxi Interni, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista ta' 500,000 *white mechanized wallet envelopes* għad-Dipartiment tat-Taxxi Interni, il-Furjana.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kondizzjonijiet u dokumenti oħra relevanti jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mid-Dipartiment tat-Taxxi Interni, Blokk 5A, il-Furjana, fil-ġranet tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar. Id-dokumenti għandhom jintefgħu fil-kaxxa ta' l-offerti fi Blokk II, Dipartiment tat-Taxxi Interni, il-Furjana.

It-2 ta' Novembru, 2004

INLAND REVENUE DEPARTMENT

The Commissioner of Inland Revenue notifies that sealed tenders will be received at the Inland Revenue Department, Floriana, up to 10.00 a.m. of Friday, 26th November, 2004, for the supply and delivery of 500,000 white mechanized wallet envelopes for Inland Revenue Department, Floriana.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtainable on application from the Inland Revenue Department, Block 5A, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and noon. Tender documents are to be deposited in the tender box available at Block II, Inland Revenue Department, Floriana.

2nd November, 2004

MALTA SHIPYARDS LTD.

Iċ-*Chairman*, Malta Shipyards Ltd., jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, il-15 ta' Novembru, 2004 jintlaqgħu offerti magħluqin immarkati bin-numru ta' l-offerta fil-Kaxxa ta' l-Offerti fl-Uffiċċju tas-Sigurtà tal-Malta Shipyards Ltd. (id-Daħla Prinċipali ta' Għajn Dwieli), Bormla, għal:-

Avviż Nru. GB/PC/82/04. Bejgħ ta' materjal ta' skart.

Id-dokumenti ta' l-offerta u tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-*Procurement Manager,* Malta Shipyards Ltd., il-Baċir, Bormla, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn is-7.30 a.m. u l-11.00 a.m.

It-2 ta' Novembru, 2004

MALTA SHIPYARDS LTD.

The Chairman, Malta Shipyards Ltd., notifies that:-

Sealed tenders will be received in properly sealed envelopes marked with tender no. in the Tender Box at the Security Office of Malta Shipyards Ltd. (Għajn Dwiele Gate), Cospicua by not later than 10.00 a.m. on Monday, 15th November, 2004 for:-

Advt. No. GB/PC/82/04. Sale of scrap material.

The tender document is to be collected from the Procurement Manager's Office, Malta Shipyards Ltd., The Docks, Cospicua, on any working day between 7.30 a.m. and 11.00 a.m.

2nd November, 2004

DIVIŻJONI TAS-SAĦĦA –
TAQSIMA TAL-PROĠETTI

Id-Direttur Ġenerali (Saħħa) jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-30 ta' Novembru, 2004, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż. Nru. CAP. T. 39/04. Provvista ta' *heavy duty refrigerators*.

Avviż Nru. CAP. T. 40/04. Bini ta' librerija ta' tagħmir mediku fl-Isptar San Luqa*.

*Fejn għandu jitħallas dritt (Lm2) mal-ġbir tad-dokument ta' l-offerta, l-imsemmi dritt għandu jitħallas fl-Uffiċċju tal-Kaxxiera, Taqsima ta' l-Almoner, Blokk ta' l-*Out-Patients,* Sptar San Luqa, Guardamangia, qabel ma tittieħed l-offerta msemmija.

Il-formoli ta' l-offerti u aktar tagħrif dwar il-kondizzjonijiet ta' dawn l-offerti jinkisbu mit-Taqsima tal-Proġetti, Bini ta' l-Imħażen Mediċi, Sptar San Luqa, Guardamangia, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

It-2 ta' Novembru, 2004

HEALTH DIVISION –
PROJECTS SECTION

The Director General (Health) notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Tuesday, 30th November, 2004, for:-

Advt. No. CAP. T. 39/04. Supply of heavy duty refrigerators.

Advt. No. CAP. T. 40/04. Construction of a medical equipment library at St Luke's Hospital*.

*Where a fee (Lm2) is chargeable for the collection of the tender documents, the said fee is to be paid at the Cashier's Office, Almoner Section, Out-Patients Block, St Luke's Hospital, Guardamangia, prior to collecting the tender in question.

Forms of tenders and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Projects Section, Medical Stores Building, St. Luke's Square, Guardamangia on any working day between 8.30 a.m. and noon.

2nd November, 2004

KUNSILL LOKALI DINGLI

Il-Kunsill Lokali Dingli jgħarraf illi:-

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, id-19 ta' Novembru 2004, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. DLC 04/04. Provvista u stallazzjoni ta' dawl dekorattiv tal-Milied fit-toroq ewlenin.

Id-dokumenti relattivi jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Kunsill Lokali, 2, Misraħ Ġużè Abela, Ħad-Dingli (Tel: 2145 6060), bejn it-8.00 a.m. u l-11.00 a.m. għall-ħlas ta' Lm5 kull kopja.

Tista' tiġi rifjutata kwalunkwe jew kull offerta.

It-2 ta' Novembru, 2004

DINGLI LOCAL COUNCIL

The Dingli Local Council notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. of Friday, 19th November 2004, for:-

Advt. No. DLC 04/04. Supply and installation of decorative Christmas street lights in the central streets.

Relative documents may be obtained from the Local Council's Office, 2, Misraħ Ġużè Abela, Dingli (Tel: 2145 6060), between 8.00 a.m. and 11.00 a.m. at a fee of Lm5 for each copy.

Any or all offers can be refused.

2nd November, 2004

KUNSILL LOKALI KALKARA

Il-Kunsill Lokali Kalkara, Birgu u Isla jgħarraf illi:-

Sal-5.00 p.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-10 ta' Novembru 2004, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. KBI/RC/04. Ġbir ta' skart domestiku, kummer-ċjali u dak tal-ġenb tat-triq fit-tliet lokalitajiet.

L-offerti jistgħu jinġabru mill-Kunsill Lokali Kalkara bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar għall-ħlas ta' Lm25 għal kull sett.

L-offerti jinfetħu minnufih wara l-għeluq tal-ħin.

Il-Kunsilli Lokali Kalkara, Birgu u Isla jirriserva d-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

It-2 ta' Novembru, 2004

KALKARA LOCAL COUNCIL

The Kalkara, Birgu and Isla Local Council notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 5.00 p.m. of Wednesday, 10th November 2004, for:-

Advt. No. KBI/RC/04. Collection of household, commercial and roadside waste in the three localities.

Tenders are to be collected from the Kalkara Local Council between 8.30 a.m. and noon against payment of Lm25 per set.

Tenders submitted shall be opened immediately after closing time.

The Kalkara, Birgu and Isla Local Councils reserve the right to refuse any offers, even the most advantageous.

2nd November, 2004

KUNSILL LOKALI SANTA VENERA

Il-Kunsill Lokali Santa Venera jgħarraf li:-

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tnejn, id-29 ta' Novembru 2004, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin, għal:-

Kwot. Nru. 1/04. *Electrician* għal manutenzjoni ta' bozoz u xogħol ieħor relatat.

Il-prezzijiet ikkwotati jridu jkunu speċifikament għal kull biċċa xogħol.

Aktar informazzjoni tinkiseb mill-Uffiċċju Amministrattiv tal-Kunsill Lokali, Kumpless Umberto Calosso, Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera, fil-ġranet u l-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Il-Kunsill jirriserva d-dritt li jirrifjuta kull kwotazzjoni anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

It-2 ta' Novembru, 2004

SANTA VENERA LOCAL COUNCIL

The Santa Venera Local Council notifies that:-

Sealed quotations will be received up to noon of Monday, 29th November 2004, for:-

Quot. No. 1/04. Electrician for maintenance of lamps and related works.

Prices are to be quoted specifically per job.

More information may be obtained from the Local Council's Administrative Office, Umberto Calosso Complex, Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera, during office hours.

The Council reserves the right to reject even the most advantageous quotation.

2nd November, 2004

KUNSILL LOKALI GĦARB

Il-Kunsill Lokali Għarb jgħarraf li:-

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ħamis, it-23 ta' Diċembru 2004, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-kaxxa ta' l-offerti fl-uffiċċji tal-Kunsill għall-Proġett ta' Restawr u Immaniġġjar ta' l-Ilma tax-Xita f'Wied il-Mielaħ, liema proġett se jkun parzjalment iffinanzjat mill-UE taħt il-programm ERDF.

L-offerti qed jiġu milqugħa għas-segwenti:-

Lott Nru. 1. Skavar u tindif tal-qiegħ tal-Wied Ref. Nru. WM03.

Lott Nru. 2. Tiswija, kostruzzjoni u rikostruzzjoni ta' ħitan tas-sejjieħ Ref. Nru. WM03.

Lott Nru. 3. Kostruzzjoni ta' pontijiet Ref. Nru. WM05.

Lott Nru. 4. Skavar u rdim ta' trinka Ref. Nru. WM06.

Lott Nru. 5. Provvista u stallazzjoni ta' għamara tat-triq Ref. Nru. WM07.

Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mill-uffiċċju tal-Kunsill Lokali fuq ħlas ta' Lm10 kull dokument ta' l-offerta.

It-2 ta' Novembru, 2004

GĦARB LOCAL COUNCIL

The Għarb Local Council notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box at the Council's offices by not later than noon of Thursday, 23rd December 2004, for the Wied il-Mielaħ Valley Restoration and Management of Storm Water Project, which is co-financed by the EU under the ERDF programme.

Tenders are being accepted for the following:-

Lot No. 1. Excavation and cleaning of the valley basin Ref. No. WM03.

Lot No. 2. Repair, construction and reconstruction of rubble walls Ref. No. WM04.

Lot No. 3. Construction of bridges Ref. No. WM05.

Lot No. 4. Excavation and backfilling of trench Ref. No. WM06.

Lot No. 5. Provision and installation of street furniture Ref. No. WM07.

Tender documents may be collected from the Local Council's office against a payment of Lm10 for each tender document.

2nd November, 2004

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

1478

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), tas-27 ta' Jannar 2004, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika tal-konvenuti a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Ir-Reġistratur tal-Qrati, Triq ir-Repubblika, Valletta, ippreżenta Avviż fit-28 ta' April 2003, fejn talab il-Qorti sabiex tikkundanna lill-konvenuti Joseph Balzan u Dambal Caterers Ltd, Timeo Restaurant, Triq Għar ix-Xama', Żonqor Point, Wied il-Għajn, fejn ġew imsejħa jirrispondu għall-akkuża ta' Disprezz tal-Qorti billi fil-5 ta' Diċembru 2002, waqqfu elevazzjoni ta' oġġetti maqbuda bil-mandat ta' qbid 165/2002.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax.

Il-kawża (Avviż Numru 229/03) tinsab differita għas-smigħ għas-seduta tat-30 ta' Novembru 2004, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 27 ta' Ottubru 2004.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Court of Magistrates (Malta) of the 27th January 2004, ordered the publication of the extract which appears hereunder for the purpose of services of the defendants in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

The Registrar of Courts, Republic Street, Valletta, filed a Notice on the 28th April 2003, wherein he asked the Court to condemn the defendants Joseph Balzan and Dambal Caterers Ltd, Timeo Restaurant, Għar ix-Xama Street, Żonqor Point, Marsascala, whereby they were called upon to answer to the accusation of Contempt of Court as on the 5th December 2002, they stopped the removal of goods seized in virtue of warrant of seizure 165/2002.

With costs and interests.

The cause (Notice Number 229/03 SM) has been put off for hearing for the sitting of the 30th November 2004, at 9.00 a.m.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 27th October 2004.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1479

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), ta' l-24 ta' Novembru 2003, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika tas-soċjetà konvenuta a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Mobisle Communications Limited ta' Fra Diego Street, Marsa, ippreżentaw Avviż fit-28 ta' Frar 2003, fejn talbu l-Qorti tikkundanna lis-soċjetà konvenuta WWW Travel TV plc 1, Warwick House, Triq ta' l-Ibraġġ, San Ġiljan, thallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' tlett elef, ħames mija u erbgħa u ħamsin lira Maltija u sitta u tletin ċenteżmu (Lm3,554.36) għar-raġunijiet indikati fl-avviż. Bl-ispejjeż u bl-imgħax.

Il-kawża (Avviż Numru 135/03 MM) tinsab differita għas-smigħ għas-seduta tad-9 ta' Diċembru 2004, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 27 ta' Ottubru 2004.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Court of Magistrates (Malta) of the 24th November 2003, ordered the publication of the extract which appears hereunder for the purpose of service of the defendant company in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

Mobisle Communications Limited of Fra Diego Street, Marsa, filed a Notice on the 28th February 2003, wherein they asked the Court to condemn the defendant company WWW Travel TV PLC 1, Warwick House, Triq ta' l-Ibraġġ, St Julians to pay the plaintiff compay the sum of three thousand, five hundred and fifty four Maltese liri and thirty six cents (Lm3,554.36) for the reasons indicated in the notice. With costs and interests.

The cause (Notice Number 135/03 MM) has been put off for hearing for the sitting of the 9th December 2004, at 9.00 a.m.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 27th October 2004.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1480

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tat-13 ta' Ottubru 2004, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Tar-Robba Ltd, limiti ta' Ħal Kirkop ŻRQ 10, ippreżentaw Talba, fl-4 ta' Frar 2004, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Leo Camilleri ta' Plot 14, Triq Sant' Andrija, iż-Żurrieq, iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' tmienja u erbgħin lira Maltija u tletin ċenteżmu (Lm48.30) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali.

Il-kawża (Talba Numru 289/04JR) hija differita għas-16 ta' Novembru 2004 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 26 ta' Ottubru 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 13th October 2004, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organization and Civil Procedure (Cap 12).

Tar-Robba Ltd l/o Kirkop ŻRQ 10 filed a Claim on the 4th February 2004, whereby they asked the Tribunal to condemn Leo Camilleri of Plot 14, Triq Sant Andrija, Żurrieq, to pay the plaintiff company the sum of forty eight Maltese liri and thirty cents (Lm48.30) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and legal interests.

The cause (Claim Number 289/04JR) is put off on the 16th November 2004 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 26th October 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1481

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tal-25 ta' Settembru 2003, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Mobisle Communications Limited ta' Fra Diego Street, Marsa, ippreżentaw Talba, fl-20 ta' Diċembru 2002, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Eugenio Caruana ta' 349, Żabbar Road, Fgura, iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' disa' mija u tnejn u tmenin lira Maltija u ħamsa u tletin ċenteżmu (Lm982.35) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax.

Il-kawża (Talba Numru 3028/02 PM) hija differita għad-9 ta' Diċembru 2004 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 26 ta' Ottubru 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 25th September 2003, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Mobisle Communications Limited of Fra Diego Street, Marsa, filed a Claim on the 20th December 2002 whereby they asked the Tribunal to condemn Eugenio Caruana of 349, Żabbar Road, Fgura, to pay the plaintiff company the sum of nine hundred and eighty two Maltese liri and thirty five cents (Lm982.35) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The cause (Claim Number 3028/02PM) is put off to the 9th December 2004 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 26th October 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1482

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, ta' l-24 ta' Mejju 2004, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Skanska Malta JV ta' New Hospital Project, Birkirkara By Pass, Birkirkara, ippreżentaw Talba, fit-22 ta' Diċembru 2003, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Christine Montague ta' San Roque, Flat 5, Hughes Hallet Street, Qui Si Sana, Tas-Sliema thallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' mitejn u ħamsa u sittin lira Maltija (Lm265) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali.

Il-kawża (Talba Numru 2533/03JB) hija differita għall-15 ta' Novembru 2004 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 27 ta' Ottubru 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 24th May 2004, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Skanska Malta JV of New Hospital Project, Birkirkara By Pass, Birkirkara filed a Claim on the 22nd December 2003, whereby they asked the Tribunal to condemn Christine Montague of San Roque, Flat 5, Hughes Hallett Street, Qui Si Sana, Sliema, to pay the plaintiff company the sum of two hundred and sixty five Maltese liri (Lm265) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and legal interests.

The cause (Claim Number 2533/03JB) is put off on the 15th November 2004 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 27th October 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1483

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tad-29 ta' Marzu 2004, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Visual & Sound Communications Ltd ta' Exotique, Manwel Dimech Street, Tas-Sliema ppreżenta Talba, fid-19 ta' Novembru 2003, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Edward Papps eżerċenti l-kummerċ taħt l-isem DVD 2000, Triq Ċensu Busuttil, Birkirkara jħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' mija u erbatax-il lira Maltija u sitta u disgħin ċenteżmu (Lm114.96) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali.

Il-kawża (Talba Numru 2316/03PM) hija differita għall-10 ta' Jannar 2005 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 27 ta' Ottubru 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 29th March 2004, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Visual & Sound Communications Ltd of Exotique, Manwel Dimech Street, Sliema, filed a Claim on the 19th November 2003, whereby they asked the Tribunal to condemn Edward Papps carrying on trade under the name of DVD 2000, Triq Ċensu Busuttil, Birkirkara, to pay the plaintiff company the sum of one hundred and fourteen Maltese liri and ninety six cents (Lm114.96) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and legal interests.

The cause (Claim Number 2316/03PM) is put off on the 10th January 2005 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 27th October 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1484

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tas-7 ta' Mejju 2004, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

SMS Insurance Agency Ltd (C5645) għan-nom tas-soċjetà estera Ecclesiastical Insurance Office plc ta' Villa Venezia, Ta' Xbiex Terrace, Ta' Xbiex, ippreżentaw Talba, fit-18 ta' Marzu 2004, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Robert Jones ID Card 0508246(M) ta' Flat 1, Blokk 1, Bieb B, Triq Francesco Balbi, San Ġiljan iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' ħames mija u tmienja u ħamsin lira Maltija u sitta u tmenin ċenteżmu (Lm558.86) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (Talba Numru 602/04 EG) hija differita għat-12 ta' Novembru 2004 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 28 ta' Ottubru 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 7th May 2004, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

SMS Insurance Agenecy Ltde (C5645) on behalf of the foreign partnership Ecclesiastical Insurance Office p.l.c. of Villa Venezia, Ta' Xbiex Terrace, Ta' Xbiex, filed a claim on the 18th March 2004, whereby they asked the Tribunal to condemn Robert Jones (I.D. Card 0508246(M)) of Flat 1, Block 1, Door B, Triq Francesco Balbi, St Julians, to pay the plaintiff company the sum of five hundred and fifty eight Maltese liri and eighty six cents (Lm558.86) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The cause (Claim Number 602/04EG) is put off to the 12th November 2004 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 28th October 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1485

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tal-25 ta' Ġunju 2004, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Alf Mizzi & Sons (Marketing) Limited ta' Zachary House, Marsa Industrial Estate, Marsa, ippreżentaw Talba, fl-14 ta' Mejju 2004, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Joseph Pace ta' 259, Triq il-Liedna, Fgura, iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' tliet mija u lira Maltija u sebgħa u tletin ċenteżmu (Lm301.37) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax legali.

Il-kawża (Talba Numru 1034/04 EG) hija differita għat-12 ta' Novembru 2004 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 28 ta' Ottubru 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 25th June 2004, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Alf Mizzi & Sons (Marketing) Limited of Zachary House, Marsa Industrial Estate, Marsa, filed a claim on the 14th May 2004 whereby he asked the Tribunal to condemn Joseph Pace of 259, Triq il-Liedna, Fgura to pay the plaintiff company the sum of three hundred and one Maltese liri and thirty seven cents (Lm301.37) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and legal interests.

The cause (Claim Number 1034/04EG) is put off to the 12th November 2004 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 28th October 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1486

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tad-29 ta' Lulju 2004, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Alfred Calleja ta' Matthew House, Victory Street, Birkirkara, ippreżenta Talba fil-21 ta' April 2004, fejn talab lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Patrick Sammut Ghigo ta' 70, Triq is-Sidra, is-Swieqi, jħallas lill-attur s-somma ta' seba' mija u sebgħin lira Maltija (Lm770) liema ammont huwa dovut lill-attur.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali.

Il-kawża (Talba Numru 866/04EG) hija differita għat-12 ta' Novembru 2004 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 28 ta' Ottubru 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 29th July 2004, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Alfred Calleja of Matthew House, Victory Street, Birkirkara, filed a Claim on the 21st April 2004, whereby he asked the Tribunal to condemn Patrick Sammut Ghigo of 70, Triq is-Sidra, Swieqi, to pay the plaintiff the sum of seven hundred and seventy Maltese liri (Lm770) which amount is due to the plaintiff.

With costs and legal interests.

The cause (Claim Number 866/04EG) is put off on the 12th November 2004 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 28th October 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1487

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, ta' l-20 ta' Frar 2004, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Attard & Co (Industrial) Ltd, Caurer House, Triq P Felic jan Bilocca, il-Marsa, ippreżentaw Talba, fit-13 ta' Jannar 2004, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil John Grech ta' 41, Sunset, Triq Ġużè Muscat Azzopardi, l-Iklin, iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' mitejn u erbgħa u sittin lira Maltija u erbgħa u erbgħin ċenteżmu (Lm264.44) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax.

Il-kawża (Talba Numru 41/04EG) hija differita għat-12 ta' Novembru 2004 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 28 ta' Ottubru 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 20th February 2004, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Attard & Co (Industrial) Ltd of Caurer House, Triq P Felic jan Bilocca, Marsa, filed a claim on the 13th January 2004 whereby they asked the Tribunal to condemn John Grech of 41, Sunset, Triq Ġużè Muscat Azzopardi, Iklin, to pay the plaintiff company the sum of two hundred and sixty four Maltese liri and fourty four cents (Lm264.44) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The cause (Claim Number 41/04EG) is put off to the 12th November 2004 at 12.30 a.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 28th October 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1488

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili Prim Awla permezz ta' digriet mogħti fis-6 ta' Mejju 2004, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali datata 18 ta' Marzu 2004, fl-ismijiet HSBC Home Loans (Malta) Ltd (C1000) vs Calleja Alexander (ID 347860M), ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimat a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali, ippreżentata fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili fit-18 ta' Marzu 2004, lil: Calleja Alexander, 'Cactus Grove', 237, William Harding Street, Pembroke, is-soċjetà HSBC Home Loans (Malta) Limited (C1000) ta' Spencer Gardens, Blata l-Bajda ġġib a formali konjizzjoni tiegħek il-fatt li inti moruż fil-pagamenti ta' self lilek mogħti in forza ta' kuntratt fl-atti tan-Nutar George Cassar datat 27 ta' Mejju 1992, fl-ammont ta' tliet mija tmienja u tletin lira Maltija (Lm338.00).

Ai termini ta' l-istess kuntratt inti titlef il-benefiċċju tat-terminu mogħti lilek u l-bilanċ intier ta' sebat elef, erba' mija u sebgħa u ħamsin lira Maltija u tnejn u disgħin ċenteżmu (Lm7,457.92) isir dovut jekk ma ġġibx il-pagamenti arretrati in regola fi żmien ħmistax-(15) il ġurnata mid-data tan-notifika ta' din l-ittra.

Din l-ittra sservi biex tinterrompi l-preskrizzjoni u għalhekk hija rikjesta mil-liġi ai termini ta' l-Artikolu 2128 tal-Kodi-ċi Ċivili (Kap 16 tal-Liġijiet ta' Malta).

Tant biex tagħraf tirregola ruħek.

Bl-ispejjeż.

Reġistru tal-Qorti Superjuri llum 27 ta' Otttubru 2004.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 6th May 2004, in the records of the judicial letter dated 18th March 2004, in the names HSBC Home Loans (Malta) Ltd (C1000) vs Calleja Alexander (ID 347860M), ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

By means of a judicial letter, filed in the First Hall of the Civil Court on the 18th March 2004, against Calleja Alexander, 'Cactus Grove', 237, William Harding Street, Pembroke, the company HSBC Home Loans (Malta) Limited (C1000) of Spencer Gardens, Blata l-Bajda brings to your formal notice the fact that you are in delay in payments of loan given to you in virtue of a contract in the records of Notary George Cassar dated 27th May 1992, in the amount of three hundred and thirty eight Maltese liri (Lm338.00).

In terms of the same contract you lose the benefit of time given to you and the entire balance of seven thousand four hundred and fifty seven Maltese liri and ninety two cents (Lm7,457.92) shall become due if you do not bring the arrears in payment up to date within fifteen (15) days from the date of service of this letter.

This letter shall serve to interrupt prescription and is required by law in terms of Article 2128 of the Civil Code (Chap 16 of the Laws of Malta).

So much so that you may know how to regulate yourselves.

With costs.

Registry of the Superior Courts today 27th October 2004.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ippubblikat mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugh fl-Istamperija tal-Gvern — *Printed at the Government Printing Press*